

*Dzień*

20 stron  
Rok VII

# Bydgoski

ORAZ WYDAWNICTWA: DZIEŃ POMORSKI - GAZETA MORSKA - DZIEŃ GRUDZIĄDZKI - GAZETA GDAŃSKA  
DZIEŃ TCZEWSKI - DZIEŃ KUJAWSKI - GAZETA MOGILEŃSKA : - : - : - : -

Redakcja i Administracja: Bydgoszcz, ul. Marszałka Focha 12. Telefoni 22-18. Konto czekowe P. K. O. 205.102

**PIWA** (Śmietanka Pomorska, Karamel, Koźlak),  
Lemoniady i Wody Podgórskie są najlepsze!

## Oszczędzanie sił społecznych

Jednym z głównych zarzutów, jakie czyni u nas opozycja obecnemu systemowi rządzenia, jest twierdzenie, iż zarówno rządy jak i cały, o nową Konstytucję i ordynację wyborczą oparty, ustrój państwowy — zbyt mało liczą się ze społeczeństwem, ani nie wysłuchując, ani nie uwzględniając w należytych stopniu jego woli. Pozornie zarzut taki zdaje się mieć pierwiastki obiektywnej prawdy. Istotnie udział społeczeństwa w decydowaniu spraw państwowych jest ograniczony. Ale dotyczy to przeważnie różnych dziedzin życia politycznego, to jest tych dziedzin, w których większość decyzji zapadać musi szybko, po spokojnym, rzeczowym rozważeniu danego zagadnienia i częstokroć na zasadzie opinii i faktów nie nadających się poprostu do przedwczesnego ujawniania ich nazewnątrż. Wciążanie w tego rodzaju sprawy, w toku ich załatwiania, szerokie mas nie byłoby żadną z nimi „współpracą”. Byłoby stwarzaniem tylko dookoła porządków, robionych w domu, zbędnej i absolutnie nieużytecznej galerii, której obecność sprowadzałyby się do dawania wyrazu swym nastrojom, wnosilaby więc w rządy czynnik emocjonalny przedewszystkiem.

Czynnik ten stanowi bowiem jądro parlamentarno - demokratycznych, czy tam „liberalnych” metod rządzenia, tak bardzo zachwalanych przez większość partii politycznych. I nic dziwnego — pozwala im on bowiem na najłatwiejszy sposób ingerowania w rozwiązanie doniosłych nieraz problemów bez brania jednak na siebie jakiegokolwiek odpowiedzialności, którą to odpowiedzialność wszystkie na świecie, mniej lub więcej wszechwładne parlamenty łaskawie pozostawiają t. zw. władzy wykonawczej. Tego rodzaju dziwaczny podział ról bije w oczy swą niestusznoscią. Więc z jednej strony utrudnianie zbiorowym krzykiem i stwarzaniem przeszkód bez liku — należytych i szybkich postanowień, a z drugiej — przerzucanie winy za to na tych, którym się nigdy nie dawało swobody zgodnego z ich zapatrywaniem czynu, wiecznie zmuszając do lawirowania jedynie wśród chaotycznych i rozbieżnych opinii. Na tych ostatnich polegał wszak właściwie wkład całej ze strony społeczeństwa w kształtowanie spraw publicznych. Nie mówiąc już o zmaganiu się najsprzeczniejszych poglądów i pożądań — owe rywalizujące ze sobą opinie stanowią istotę sejmowładztwa. Sprowadzały się one, w olbrzymiej większości wypadków, do starszylacheckiego „nie pozwalam”, rozłożonego tylko na głosy tej czy innej zmywy kooperujących ze sobą stronnictw, gotowych zawsze do walki z chęcią cokolwiek przeprowadzić Radą Ministrów.

Ze owocne i sprawne rządzenie było w tych warunkach niemożliwością — o tem wiemy już dawno. I „władza wyko-

(Ciąg dalszy na stronie 2-ej)

## W Genewie cisza w oczekiwaniu burzy... A może jednak Mussolini złagodnieje?

Genewa, 20. 9. (PAT.) Cały dzień dzisiejszy w Genewie stał pod znakiem plotek i pogłosek, jakie mnożą się w kuluarach prasowych Ligi, po których snują się znużeni dziennikarze, nie posiadający żadnego literalnie faktycznego materiału informacyjnego, a zmuszeni do wypełnienia zazerwanych dla nich szpalt pism całego świata. Istotnie nic się w danej chwili nie dzieje w Genewie. Aktywność Ligi jakby zamarlała w oczekiwaniu na odpowiedź z Rzymu.

Wiadomości z Rzymu głoszą, że ton prasy włoskiej uległ pewnej zmianie w kierunku bardziej pojedynczym wobec W. Brytanji. Niektórzy optymiści genewscy snują z tego wniosek, iż Mussolini propozycji komitetu pięciu nie odrzucił. Fakt, że wywiad Mussolini'ego z „Daily Mail” nie został przez prasę włoską przedrukowany, co nastąpić miało na polecenie samego Duce, ko-

mentowany jest w Genewie jako dowód, że szef rządu po zapoznaniu się z propozycjami, nie jest wobec nich już tak krytycznie usposobiony, jak w chwili gdy udzielał wywiadu przedstawicielowi angielskiego dziennika. Wreszcie Włosi mieli za pośrednictwem Laval'a podać do wiadomości Edena,

że o ile W. Brytania zrezygnuje z takich projektów sankcyj, przy których zastosowaniu flota brytyjska na Morzu Śródziemnym byłaby nieodzowna, innymi słowy o ile Anglja zaniechałaby koncentracji floty na Morzu Śródziemnym, Włosi gotowi byłiby wycofać wojska, skoncentrowane w Libji.

### Rząd włoski studjuje propozycje komitetu pięciu

Rzym 20. 9. (PAT.) Włoskie koła polityczne informują, że propozycje komitetu pięciu jakkolwiek uważane są w Rzymie za niemożliwe do przyjęcia w ich obecnej formie, są przedmiotem dokładnych badań ze strony rządu włoskiego. W chwili obecnej nie jest jednak wiadomome, w jaki sposób rząd włoski zareaguje na propozycje komitetu pięciu.

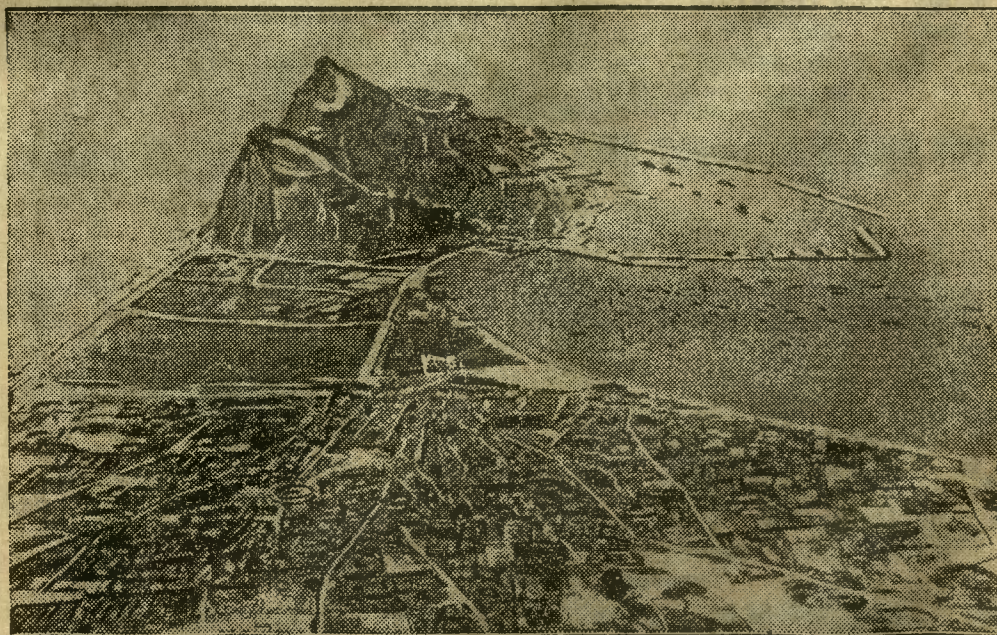
Niewiadomo mianowicie, czy odpowiedź rządu włoskiego zawierać będzie ustęp, wy-

luszczający raz jeszcze zasadniczy punkt widzenia Włoch na zagadnienia abisyńskie, czy też przedstawi nowe konkretne propozycje. Decyzja w tej sprawie zapadnie zapewne na sobotniem przedpołudniowem posiedzeniu rady ministrów.

Włoskie koła polityczne zwracają ponadto uwagę, że rząd włoski nie czyni niczego, co mogłoby zagrazić interesom W. Brytanji na Morzu Śródziemnym lub w Afryce. Koncentracja sił włoskich w Libji ma wyłącznie charakter lokalny i wywołana została pewnymi niepokojami o charakterze miejscowym. Włochy nie zagrażają żadnemu mocarstwu europejskiemu, pragnąc utrzymać solidarność frontu wielkich mocarstw i zapewnić pokój w Europie.

Wiadomość, iż baron Aloisi ma być odwołany z Genewy, nie odpowiada prawdzie.

### Anglja zamknęła port Gibraltaru



Według doniesień prasy angielskiej południowy wjazd do portu admirałskiego na Gibraltarze został zatarasowany sztuczną przeskodą.

### Zuchwały rabunek w biały dzień na ulicach Casablanki

**Bandyci poranili kilka osób zabierając łup w kwocie 145 tys. franków**

Casablanca 20. 9. (PAT.) Dokonano tu w biały dzień w najruchliwszej części miasta Casablanki zuchwałego napadu bandyckiego.

Kasjer banku West British Bank of Africa udał się do Banku d'Etat du Maroc w towarzystwie dwóch Arabów woźnych i zainkasował sumę 145.000 franków. W drodze powrotnej u wejścia do hotelu „Excelsior” zostali oni okradzeni przez grupę 5 ludzi w ciemnych okularach z rewolwerami w ręku.

Padło kilka strzałów, wszyscy trzej zostali ranni, a pieniądze zrabowane. Na ulicy powstała panika. Policjant rzucił się zabandytami, uciekającymi w stronę portu. W czasie ucieczki bandyci ostrzelali się, raniąc policjanta i jeszcze trzech przechodniów, poczem umknęli samochodem. Jest to pierwszy od 15 lat występ bandycki w Casablance i wogóle w miastach Marokka. Władze przedsięwzięły energiczne śledztwo.

### Honorowa odznaka jeździecka dla P. Prezydenta R. P.

Warszawa, 20. 9. (PAT.) W dniu 18 b. m. p. Prezydent Rzplitej przyjął delegację Polskiego Związku Jeździeckiego z prezesem pułk. Brochwicz - Lewińskim na czele, która wręczyła p. Prezydentowi honorową odznakę jeździecką.

### B. wicemin. Krychowski dyrektorem depart. w Min. Sprawiedliwości

(o) Warszawa, 20. 9. (Tel. wł.) B. podsekretarz stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych Tadeusz Krychowski został dn. 17 bm. mianowany dyrektorem departamentu karnego Min. Sprawiedliwości w III. stopniu służbowym.

### Zgon sekretarza ambasady polskiej w Moskwie

Moskwa, 20. 9. (PAT.) Sekretarz ambasady Rzplitej Polskiej w Moskwie Antoni Kałuski zmarł dziś rano o godz. 5 w szpitalu im. prof. Botkina wskutek ran, odniesionych we wczorajszej katastrofie samochodowej.

**Fermenta**  
NAILEPSZY OCET DO ZAPRAW

(Ciąg dalszy ze strony 1-ej).

nawcza" wyzwolona została z niewoli narzucającej się jej, już to jako współmyślenie już to jako współczyn, narodowej i społecznej kłótni. I to odciążyło dopiero rządy od najbardziej obciążającego zawsze ich sytuację balastu. Ale to jest tylko jedna strona medalu. Twierdzimy bowiem, iż te same zabiegi, jakie dążyły i dążą w nowej Polsce do ratowania od bezmyślnego i bezcelowego zużycia energii rządów, tak niezastąpionej w rzeczywistości twórczości państwowej — oddają jednocześnie największą przysługę samemu społeczeństwu, nawet w wypadku, jeśli zgodnie z liberalno - partyjnym sposobem myślenia uważać je za jakąś „drugą stronę“.

Owa mniemana „druga strona“ w warunkach nieokielzanego sejmowania i uzależniania Państwa od złego lub dobrego humoru wielce kapryśnych izb, operujących ciąglem roznamietnieniem mas, owo t. zw. „skrzywdzone społeczeństwo“, przez nowy podział zadań pomiędzy nim i rządem ocalone zostało w równym stopniu od marnowania swoich realnych sił na bezmyślne turnieje, miast obracania ich na wysiłki, zmierzające do ogólnego dobra. Aby się znać na sprawach politycznych, aby je mądrze korygować, brać rzeczywisty udział w ich normowaniu, tembardziej — w rozstrzygnięciu doraźnym nieraz, na to trzeba o wiele więcej wykształcenia a przedewszystkiem myślowej równowagi, niż posiadały jej kiedykolwiek i posiadać wogóle mogą liczne i w ciągłym ruchu będące środowiska. To też rwanie się ich w takiej czy innej formie do wywierania bezpośredniego wpływu na rządy jest zawsze braniem na siebie zadań ponad siły. O realizowaniu aspiracji społeczeństw w tym kierunku nie może być mowy. Może być zato mowa o zgola nieprodukcyjnym spalaniu się ich sił w wiecznie kipiącym tylko, dzięki demagogicznemu poczynaniu, politycznym kotłach. Przeprowadzenie wyraźnej linii demarkacyjnej pomiędzy „wołą ludu“ a kompetencją władz odpowiedzialnych przynosi pożytek obustronny; rządowi powierza rzeczywisty ster Państwa, społeczeństwo i wszystkie tkwiące w niem wartości, zwraca na inne szlaki. Wskazuje mu olbrzymie, odłogiem w dużym stopniu leżące, a zawsze żądne nowych, ofiarnych sił tereny budowania od podstaw.

W tym kierunku możliwości pozostawione obywatelowi są w dalszym ciągu bezgraniczne, a nawet bardziej jeszcze z dniem każdym wzrastają oczywiście. Bowiem obywatel ów zwolniony został od urojonego obowiązku dawania ciągłych rad ministrom i zbiorowemu rzucania im kamieni pod nogi. Dziś te kamienie może rzucać na najbliższą mu błotnistą drogę, rady dawać w ciałach samorządowych, biadać nad tem, co w samej rzeczy krytyce jego jest dostępne i decydować o tem, na czem nikt się nie zna lepiej od niego, a co dotyczy mnóstwa jego najbliższych potrzeb. Nie mogąc rządzić, może gospodarować. Nie politykując bezustanku, w cichem skupieniu pracować dla swoich. Nie strzegąc nerwów swoich pozbawioną sensu opozycją — może z całą rozważą jąć się naprawy bezpośrednio otaczających go stosunków i dawać z siebie Bóg wie ile — praktycznie i moralnie. I to jest właśnie w swojej potężnej sumie ta rola sił społecznych, w których nikt i nie ich nie zastąpi. Zamiast skwapliwie słuchać kłamstw rzeczników „ludowładztwa“ i brnąć w wiecznie rozsadzającej tylko ład państwowej negacji — społeczeństwo tj. miliony świadomych członków jego, uczciwych i aktywnych — ma dziś dopiero właściwe pole działania. Jest nim nieustający wysiłek konstruktywny w życiu gromadnym, zamiast psucia i rozsadzania form życia politycznego i gubernia się w niem bez reszty. Oto, tak bardzo cenne oszczędzanie sił społecznych.

W. I. L.

### Zabił mordercę swego ojca

Kielce, 20. 9. (PAT.) We wsi Olganów, pow. stopnicki, zamordowany został Dymitr Masiurniak, który w tych dniach zwolniony został z więzienia. Masiurniaka zamordował Jan Orkisz, uderzając go kilkakrotnie kamieniem w głowę, z zemsty za to, że Masiurniak w 1932 r. zamordował jego ojca i zranił siostrę. Mordercę aresztowano.

## Premier Laval i bar. Aloisi gośćmi min. Becka

### Uwagi prasy francuskiej na marginesie rozmów dyplomatycznych

Paryż, 20. 9. (PAT.) Wszystkie dzienniki podają wiadomość o obiedzie, wydanym przez min. Becka dla premiera Laval. Publicysta Jeannot w „Petit Journal“, nawładując do zagadnień, jakie mogły być omawiane w czasie tego obiadu, pisze:

„Polska, zachowując dziś rezerwę, może szczególnie w groźnym zamęcie dyplomatycznym stać się czynnikiem decydującym w

polityce europejskiej. Premier Laval już w Warszawie i Krakowie dokonał z polskim ministrem Beckiem wymiany poglądów równie serdecznej jak i pozytywnej. Do rozmów wczorajszych przywiązywać trzeba jeszcze większe znaczenie, gdy się zważy, że wśród gości min. Becka znajdował się baron Aloisi.

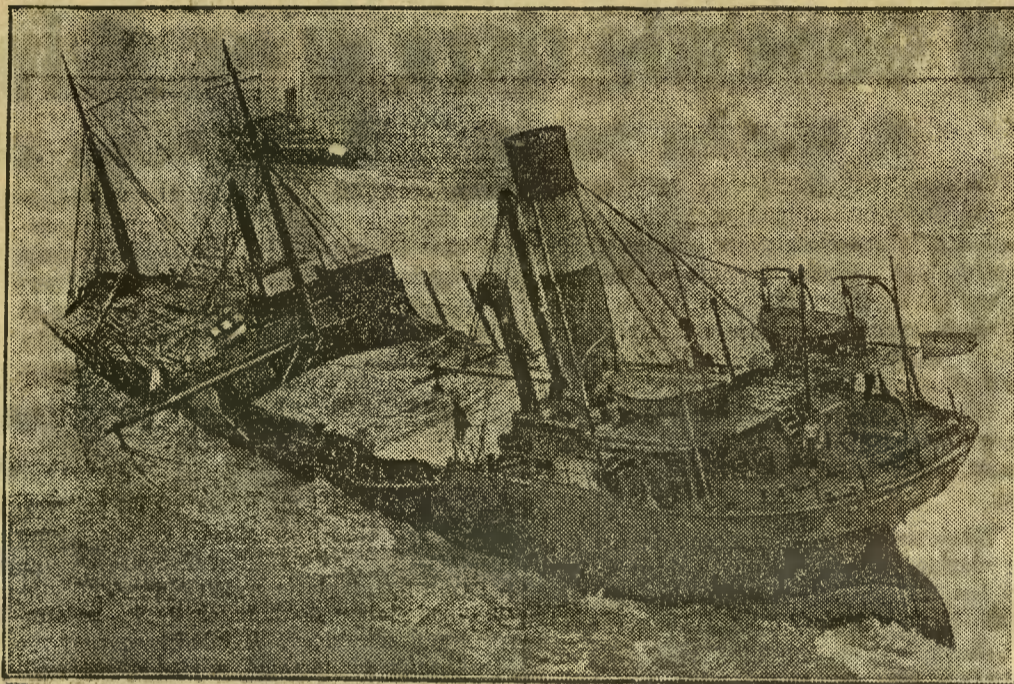
## Czy sprawy kłajpedzkie znajdują się na forum Ligi Narodów?

Genewa, 20. 9. (PAT.) W godzinach popołudniowych litewski minister spraw zagranicznych Lozorajtis, a następnie delegaci Estonji i Lotwy, złożyli wizyty min. Edenowi i Lavalowi, z którymi odbyli rozmowę o zagadnieniu kłajpedzkim.

Berlin, 20. 9. (PAT.) Niebawem wzburzenie wywołuje w prasie niemieckiej wiadomość o zamiarze rządu litewskiego zgłoszenia na ręce mocarstw sygnatu-

rjuszy protestu przeciwko wystąpieniu kanclerza Hitlera w Norymberdze. Prasa niemiecka wyraża przytem zaniepokojenie w związku z informacją Reutersa, iż ministrowie Eden i Laval w rozmowie z Lozorajtisem i Muntersem uchwalili nie stawiać kwestji kłajpedzkiej na forum Ligi Narodów, lecz załatwić ją na drodze rokowań dyplomatycznych.

### Burza na morzu Północnym



Podczas burzy na morzu Niemieckim w ub. wtorek poważnie ucierpiał statek angielski „Brompton Maur“. Fale zmyły z pokładu kapitana statku, który utonął. Z trudnością udało się wkońcu uszkodzony statek doprowadzić do portu w Southampton.

## Przesilenie rządowe w Hiszpanji

Madryt, 20. 9. (PAT.) Dzisiaj popołudniu premier Lerroux złożył prezydentowi dymisję całego gabinetu. Powodem decyzji rządu było stanowisko stronnictwa agrariuszy, którzy po ustąpieniu

ministra marynarki i rolnictwa odmówili poparcia rządowi.

## Oficjalne wyniki wyborów do Sejmu i Senatu

(o) Warszawa, 20. 9. (Tel. wł.) W „Monitorze Polskim“ z dn. 20 bm. ukazało się ogłoszenie generalnego komitetu wyborczego o wynikach wyborów do Sejmu z dn. 8 bm. i do Senatu z dn. 15 bm.

Ogłoszone urzędowe wyniki i nazwiska posłów oraz senatorów zgodne są z tem, co podała prasa, a tylko w okręgu nr. 14 — Sklerniewice po dokonaniu ostatecznego obliczenia głosów okazało się, że posłem wybrany został Tadeusz de Thun, a nie, jak donosiły dzienniki

— Tadeusz Morawski.

Zgodnie z dotychczas obowiązującym regulaminem na pierwszym posiedzeniu nowego Sejmu obejmie przewodnictwo powołany przez p. Prezydenta Rzplitej jeden z trzech najstarszych posłów. Senjor złoży ślubowanie poselskie na ręce p. Prezydenta Rzplitej i odbierze ślubowanie od pozostałych posłów. Podobny przebieg będzie miało i pierwsze posiedzenie nowego Senatu.

## W Gdańsku podwyżka wynagrodzenia za pracę urzędowo zakazana

Jak wiadomo, policyjne władze gdańskie zarządziły konfiskatę dziennika socjalistycznego „Danziger Volksstimme“ z dnia 11 bm. Przeciw zarządzeniu temu wystosowało wydawnictwo dziennika zażalenie do senatu gdańskiego, który zażalenie to oddalił.

W uzasadnieniu stwierdza senat, że w skonfiskowanym numerze „Danziger Volksstimme“ zamieszczono rezolucję zebrania mężów zaufania ogólnego związku robotników i wywody przewodniczącego tego zebrania, w których twierdzono, jakoby w Gdańsku nie istniała ustawa, zabraniająca podwyższenia wynagrodzeń, przez co dopuszczono się wprowadzenia w błąd ludności i sabotażu paragrafu 1 rozporządzenia z dn. 1 maja 1935 r. o przeciwdziałaniu nieuzasadnionym podwyżkom. Wywolać to może nie zadowolenie i zaniepokojenie w kołach pra-

cioborców i w związku z tem nastąpić by mogło naruszenie spokoju w życiu gospodarczym i robotniczym, a tem samem — bezpieczeństwu i porządku W. M. Gdańska.

„Danziger Volksstimme“ stwierdza w komentarzu do powyższego, że paragraf 1 przytoczonego przez senat rozporządzenia mówi o poprawie i zapobieganiu podwyższeniu cen za przedmioty i plac za wykonanie zleceń wszelkiego rodzaju z racji dewaluacji guldenu gdańskiego, lecz nie może się on tyczyć wynagrodzenia za pracę robotników i pracowników umysłowych, zatrudnionych jako pracoblorcy.

Podwyższenie pensyj i zarobków jest bowiem nieodzownie konieczne ze względu chociażby na wzrastające z dnia na dzień ceny artykułów pierwszej potrzeby.

**Przeziębienia.**  
Przy grypie, przeziębieniu, stosuje się tabletki Togal. Powodują one spadek gorączki i przynoszą ulgę.



**Togal**

### W pierwszą rocznicę zgonu generała Stachewicza

Warszawa, 20. 9. (PAT.) Dziś rano w kościele garnizonowym biskup połowy Gawlina odprawił uroczyste nabożeństwo żałobne za spokój duszy śp. generała brygady Juliana Stachewicza w pierwszą rocznicę jego zgonu. Na nabożeństwo oprócz rodziny zmarłego, żony i brata — szefa sztabu głównego generała Stachewicza i synów przybyli przedstawiciele władz z p. premierem Walerym Sławkiem i generalnym inspektorem sił zbrojnych, generałem dywizji Rydz-Śmigłym.

### Nowe aresztowania kupców polskich w Gdańsku z powodu zamiany guldenu na złote

Jak wiadomo, nie wolno wywozić z Gdańska guldenu. Stąd też polscy handlarze, przyjeżdżający od lat ze swoimi towarami na targi do Gdańska, są w bardzo trudnym położeniu. Na wywóz bowiem guldenu, uzyskanych ze sprzedaży swych towarów, muszą każdorazowo ubiegać się o zezwolenie władz gdańskich. Na zezwolenia te handlarze polscy muszą jednak czekać całymi tygodniami a przeważnie władze gdańskie udzielenia zezwoleń odmawiają.

Kilku drobnych handlarzy aresztowała w tych dniach policja gdańska w chwili, gdy zamierzali zamienić swe skromne zasoby guldenu na złote polskie u innych obywateli polskich.

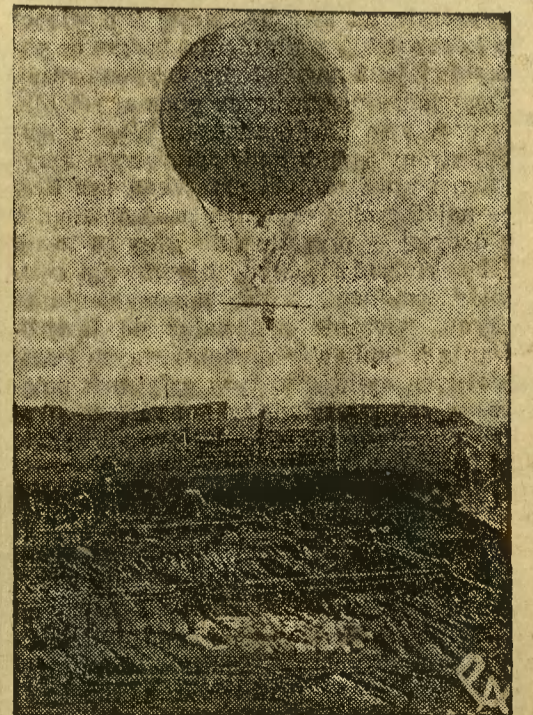
### Ofiary mordów chował pod podłogą w swym mieszkaniu

Czerniowce 20. 9. (PAT.) W Jassach, w jednym z domów pod podłogą znaleziono zwłoki 6 mężczyzn w wieku 30—35 lat. Energetyczne śledztwo, prowadzone przez władze doprowadziło do sensacyjnych wyników. Jak się okazało, w mieszkaniu tem przebywał przez czas pewien niejaki Tkaczuk, osadzony obecnie w więzieniu miejskim, jako podejrzany o bandytyzm. Tkaczuk odmawia uparcie przyznania się do morderstwa.

### Czeski pułkownik zabił się w katastrofie samolotowej

Praga 20. 9. (PAT.) W Hradci Kralowe zabił się, spadając wraz z samolotem ze znacznej wysokości, zastępca dowódcy 4 pułku lotniczego ppłk. Borys Dragoun. W czasie lotu ćwiczebnego na wysokości 1000 metrów ppłk. Dragoun zrobił dwa korkociągi, a po trzecim nie mógł już aparatu wyrównać.

### Jak fotografowano wykopaliska w Biskupinie



Dla uzyskania zdjęć fotograficznych całego terenu osady bagiennej z przed 2500 laty odkopanej ostatnio na półwyspie jeziora Biskupińskiego, wykorzystano balon na uwięzi, do którego był umocowany aparat fotograficzny. Migawka aparatu otwiera się za pomocą wyłącznika elektrycznego. — Na zdjęciu balon z aparatem fotograficznym nad Biskupiną.

# Gordon-Bennett i Challenge

## Na drodze do Polski lotniczej

W dniu 15 września br. cała Polska, przeżywała wielki dzień: na lotnisku Mokotowskim w Warszawie odbył się meeting lotniczy oraz start 13-tu balonów 7-miu państw do zawodów o puchar Gordon - Bennetta.

Miasta w Polsce, wsie przystroili się w białe - żółte flagi Ligi Obrony Powietrznej Państwa, na domach, w oknach, na balkonach zawisły transparenty, głośnie wielkimi czarnymi literami hasło: „Uczmy się latać”. Przy gło-



Na zdjęciu kpt. Burzyński i por. Wysocki w gondoli balonu „Polonia”.

nikach i słuchawkach radiowych zasiadło tysiące osób — i ci z dużych miast, którzy nie mogli przyjechać do Warszawy na zawody, choć ministerstwo komunikacji uruchomiło 11 specjalnych pociągów, i ci z wiosk zapadłych, oddalonych od stacji kolejowej nieraz o dziesiątki kilometrów — by przysłuchać się transmisji zawodów z lotniska w Warszawie.

Kto tylko mógł przybył na lotnisko Mokotowskie. Od Pierwszego Obywatela Polski, Pana Prezydenta Mościckie-

go począwszy, na najskromniejszym obywatelu skończywszy, który za parę ciężko zarobionych groszy kupił sobie stojące miejsce gdzieś na skraju lotniska.

I kto widział oczy wpatrzone bacznie w niebo, gdzie akrobaci powietrza wyzniali karkołomne loopingi i becuki, jakby kpiąc z prawa ciężenia, kto słyszał burzę oklasków, jaka zerwała się, gdy startowały nasze balony do lotu w nieznanym, kto widział poważnych, dojrzałych ludzi, jak narówni z dziećmi brali udział w „małym Gordon - Bennecie” i wypuszczali kolorowy balonik z uwiązaną doń zamiast gondoli kartką z ich nazwiskiem i adresem — ten zrozumiał jak powszechnym, jak wielkim i prawdziwym zainteresowaniem cieszy się lotnictwo u nas w Polsce.

Polska lotnicza — to nie frazes. To nie kilku konstruktorów, mozolących się w trudzie gdzieś w podziemiach Politechniki nad prototypem obecnego R. W. D., w odosobnieniu od społeczeństwa, które ich nie rozumiało i w trudzie ich nie brało udziału.

Polska lotnicza — to powszechność zamilowań lotniczych w całym kraju, to wcielanie w życie dewizy, że lata każdy, komu zdrowie na to pozwala, to polot rosnącej rzeszy konstruktorów, którzy zaczynają kleić swe modele już w szkole powszechnej w wieku 7, 9 lat, to sumienna praca tysięcy robotników w wytwórniach samolotowych, to wreszcie odwaga i wiedza fachowa naszych pilotów.

W tych warunkach przyznanie Polsce, jako dwukrotnej zwyciężczyni Międzynarodowego Turnieju Lotniczego, pucharu Challenge'owego przez Federation Aerienne International, co miało miejsce przed paroma dniami w Dubrowniku, oraz trzecie skolei zwycięstwo w zawodach balonowych o puchar Gordon - Bennetta, jakie zdobył dla Polski kpt. Burzyński i por. Wysocki na „Polonji II”, dzięki czemu puchar Gordon - Bennetta stanie się również naszą własnością — nie są jakimś sporadycznym wypadkiem, czy przysłowiowym łutem szczęścia, ale wypływają i są zasługą naszego wyników systematycznej, planowej, wytrwałej pracy, w której bierze udział cały naród.

Dlatego nasze zwycięstwo nie ogranicza się tylko do zajęcia pierwszego miejsca w zawodach — zajęliśmy znów, podobnie jak i na Challenge'u w roku zeszłym dwa pierwsze miejsca, dowodząc tem ogólnego poziomu naszych prac, zarówno pod względem doskonałości naszego sprzętu, jak i wyszkolenia pilotów.

Ale świeże zwycięstwo „Polonji II” i „Warszawy II” nie może nas upoić, nie możemy spocząć na laurach. Osiągnęliśmy poważne wyniki — tak, ale „noblesse oblige”, jak mówi francuskie przysłowie. Musimy ciągle czuć, w pracy nie ustawać, by nie tylko utrzymać się na zdobytym z takim trudem poziomie, ale — by wciąż doskonalić się — przysparzać nadal chwały Rzeczypospolitej.

Kabe.

## Nagrody dla zwycięzców konkursu Gordon-Bennetta

Zwycięscy zawodnicy — oprócz pucharu Gordon-Bennetta — otrzymają wiele pięknych i cennych nagród.

Aeroklub Rzeczypospolitej otrzyma na własność główne trofeum: nagrodę przechodnią im. Gordon-Bennetta, a ponadto nagrodę P. Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej — artystyczną plakietę srebrną (dla klubu narodowego, zdobywcy pucharu Gordon-Bennetta 1935) oraz nagrodę p. Ministra Komunikacji — wazon kryształowy, okuty w srebro (dla klubu narodowego, którego zespół 2 najlepiej sklasyfikowanych balonów osiągnie najlepszy wynik średni).

Kpt. Burzyński i por. Wysocki otrzymają nagrodę regulaminową w kwocie 10.000 zł (dla zwycięskiej załogi), nagrodę LOPP — dwa złote zegarki na rękę (dla najlepszej załogi polskiej). Kpt. Burzyński nagrodę

honorową jednej z firm przemysłu gumowego — wazę kryształową z 6 filiżankami (dla pilota zwycięskiego balonu), nagrodę p. ministra spraw wojskowych — puchar srebrny (dla najlepszego pilota wojakowego zawodowego). Załoga „Polonji” otrzyma również nagrodę wytrwałości — 1200 zł (dla załogi za najdłuższy czas lotu).

Kpt. Janusz i por. Wawszczak otrzymają nagrodę regulaminową w kwocie 7.000 zł (dla 2-jej załogi balonu), dwa puchary (dla 2-jej załogi najlepszej załogi polskiej) oraz prawdopodobnie 2-gą nagrodę wytrwałości — 800 zł (dla załogi balonu za drugi z kolei najdłuższy czas lotu). Kpt. Janusz otrzyma puchar srebrny (dla pilota 2-go balonu), por. Wawszczak — puchar srebrny (dla pomocnika pilota 2-go balonu).

było również kapać się w Soczy, gdyż na dnie rzeki znajdowało się jeszcze wiele pocisków niewybuchniętych. Dolina rzeki na lewym brzegu, prowadzi linja kolejowa ze stacją Sagrado naprzeciw Gradyski, wiodąca w górę rzeki do Gorycji, a w dół do Nabresiny. Z Nabresiny zaś na Trjest, lub Lublanę i Wiedeń.

Do morza Adrjatyckiego było blisko. bo zaledwie coś powyżej 10 klm.

W Gradisce rozlokowani byliśmy w barakach rozłożonych blisko siebie na dość obszernej przestrzeni w t. zw. „Barackenlager”.

Dalszy ciąg niniejszych wspomnień czerpię z mego dziennika żołnierskiego. A więc:

23 — czerwca

Myśl, że Adrjatyk tak blisko nie daje mi spokoju. Muszę go zobaczyć. Jeszcze nigdy morza w naturalnej jego postaci nie widziałem. Chciałbym go dotknąć własnymi nogami, rękami, całym ciałem się weń zanurzyć, napić wzrok majestatycznym widokiem jego pod błękitu nieba stropem i zebrać chociaż parę muszli, wyrzuconych na brzeg piaszczysty, lub uczepionych do przybrzeżnych skał, by mieć pamiątkę, bo może już nigdy w życiu nie będę miał okazji takiej, jaka się obecnie nadarza.

Dobrałem sobie na towarzysza jednego z naszej wiary, bo we dwójkę zawsze to raźniej. Przy raporcie poprosiliśmy o przepustki do Monfalcone.

Zyczeniu naszemu stało się zadość.

Chociaż niezbyt syci (karmiono nas bardzo ostrożnie, byśmy się nie przejeźdli) ruszyliśmy zwawo przez most nad Isonzo do



Naturalny skarb kobiety!

Czy dostatecznie dbacie o swoje włosy? Czy włosy Pani są tak piękne, jak być powinny? Myjąc swoje włosy Schampoo-nem Palmolive, wywarzanym na oleju oliwkowym i palmowym, uzyskacie błyszczące i jedwabiste włosy, czyste i piękne. Do ciemnych i rumiankowy do jasnych.



## 700-lecie polskiego grodu

Na nic zdadza się fałsze historyczne

W roku bieżącym Opole na Śląsku niemieckim obchodzić będzie 700-lecie swego założenia.

Miasto to powstało w roku 1235 za Kazimierza, księcia opolskiego.

Prasa niemiecka donosi, iż magistrat m. Opola zaprosił kilku niemieckich historyków do opracowania historii miasta, która miałaby wykazać, iż Opole było zawsze miastem niemieckim.

Oczywiście, tego rodzaju przeprowadzenie „dowodów historycznych” mają się z rzeczywistym stanem rzeczy, albowiem Opole przez całe średniowiecze było polskie, podobnie, jak i inne miasta na Śląsku Opolskim — Bytom, Racibórz itd.

## Łódź buduje spalarnię śmieci

W zarządzie miasta Łodzi odbyła się konferencja, na której omawiano sprawę wybudowania na terenie miasta zakładu spalania śmieci. Jak dowiadujemy się budowa została definitywnie postanowiona i suma niezbędna na ten cel została wniesiona do budżetu.

Sagrado i dalej w kierunku na Monfalcone.

Przez niecierpliwość, której powodem była ciekawość zobaczenia morza, pomimo szybkiego marszu dłużyla nam się droga niezmiernie.

Wreszcie zbliżamy się do celu.

Miasteczko Monfalcone leży tuż nad brzegiem Adrjatyku. Doszczętnie zrujnowane i zniszczone. Miejscowe warsztaty okretowe, czyli doki, są widomym znakiem, że przed wybuchem wojny miały w nich zajęcie setki, a może nawet i tysiące robotników.

A dziś... wszystko to stoi w ruinach. — Na wodzie utrzymuje się jeszcze parę małych wraków...

Gole, rozwalone pociskami artylerji mury, oraz porozarpywane szkielety urządzeń żelaznych przedsiębiorstwa — wszystko to robi wrażenie bardzo przykre, które potęguje się, że pośród ruin miasteczka nie widać prawie wcale jakiegokolwiek „jeszcze śladu życia ludzkiego. Jedyne mieszkancami pozostało ptactwo, wypiewujące jak by żalosne trele, że tu niegdyś było gwarno od życia i pracy ludzkiej. — Tu rozbrzmiewały w dal uderzenia młotów, odgłosy szren i wesołe śpiewy pracujących...

Dzisiaj — życie to w gruzach i ruinach zamarło...

Rozczarowaliśmy się wycieczką. — Zamiast pożądanego błękitu nieba nad morzem, które tak bardzo w swej krasie chcieliśmy zobaczyć, nadsięgnęły ciemne obłoki chmury...

Nie było się gdzie schronić przed deszczem. (Ciąg dalszy, na str. 4)

**RADJO kupuj tylko u fachowca**  
nastarsza firma w Polsce  
**Grimm Sukc. i Kamieński**  
GDYNIA, Starowiejska 47  
5546 Oddziały we wszystkich miastach Polski.

ANTONI BAR

## Pod włoskiem niebem przed 17 laty i — dziś

Przyszły historyk, śledząc uważnie drogi, które prowadziły do Niepodległości Polski, na każdej z nich stwierdzić musi między innymi ślady podartego obuwia, którego właścicielem był legun; nie było drogi do Wolnej Polski, na której niespotkanoby leguna-tulacza. W tej długoletniej i przebogatej w znoje, poniewierkę i krwawy trudpodróży, pozostawił on liczne po sobie ślady.

Gdy w kraju odebrano mu możność walki, szukał jej poza granicami Polski. Był wszędzie w całej rewolucjonizowanej Rosji i na niezmiernych przestrzeniach Sybiru. Mało mu tego było, więc „legun wylazł jeszcze na biegun” i z Archangielska miał tylko już „jeden skok” do Francji.

Jedni wybrali drogę północy i dalekiego wschodu, drugim wypadła ona na zachód i południe. Nie dziwota więc, że znaleźli się również pod błękitem nieba włoskiego — i to w znacznej liczbie, gdzieś na butne ich mógownice włoczono austriackie czapki zamiast legjonowych maciejówek. Oswili się z tem szybko. Była to doskonała okazja zaspokojenia ciekawości, jak smakuje „macaroni”, lub jak wygląda Rzym. No — a stamtąd — tylko „jeden krok” był znowu do Francji, by stawić się na „błękitną zbiórkę”.

Na tej drodze znaleźli się również i piszący te wspomnienia.

Po różnych obozach na Węgrzech i te de i te de, przybyła brać b. legjonowej artylerji nad rzekę Isonzo. „Rozparcelowano” nas po

różnych „fabrigach” („fabrig” — było skrótem nazwy: „Feldartilleriebrigade”). Podano nam nasz adres, który brzmiał:

„Feldersatzbatterie der 57 Fabrig — Gradiska, Küstenland”.

A więc miejscowość — Gradyska — po brzeżu Adrjatyku. — Nazwy okolicznych miejscowości prawie wszystkie są pochodzenia słowiańskiego, co wskazuje na to, że Włosi są tutaj elementem napływowym; bo proszę: Gorizia, Gradisca, Sagrado, Grado, Nabresina oraz rzeka Isonzo — z polską mogłyby śmiało brzmieć: Górzycza, Grodziska, Zagrody, Grody, Nabrzeżyna, oraz Sącza. — Z tymi miejscowymi „Włochami” śmiało mogliśmy się rozmówić po polsku, bo władają wszyscy językiem słoweńskim.

Okolica tamtejsza była strasznie zniszczona. Miasteczko Gradiska prawie doszczętnie zrujnowane. Mimo gruzów widać, że to była bardzo ładna miejscowość. Leży na prawym brzegu Soczy (Isonzo), wpadającej do Adrjatyku. Pobliskie góry i wzgórza porośnięte były gęsto rowami strzeleckimi, pełne lejów wyrwanych z ziemi pociskami ciężkiej artylerji, teren poplany zasiekami z drutem kolczastym... Oto ślady jakie pozostały po długotrwałych i zaciekle prowadzonych walkach. Poszczególne odcinki pozycji przechodziły „z rąk do rąk” w obustronnych walkach wręcz. Dużo krwi spłynęło wówczas do tej rzeki, nad którą toczyły się te boje. Ze względu na częste nieszczęśliwe wypadki niewolno było chodzić po tych terenach. Z tych samych względów niewolno

GŁOSY I ODGŁOSY

O wyrobieniu obywatelskie kobiet

(L) Pani Wanda Zembrzuska-Gurzyńska umieściła w „Dzienniku Poznańskim” artykuł, w którym w cierpkich słowach gani kobiety polskie za to, że w dniu 8 września nie spełniły obowiązku wyborczego. Autorka zaznacza, że zebrała materiał wyborczy, świadczący „o niedorozwoju nie tylko społecznym, ale i mózgowym olbrzymiej ilości kobiet”.

Z ciekawego tego artykułu wyjmujemy następujące ustępy:

„Tak moje panie, nie zdaliście egzaminu. Rezultaty wyborów sejmowych dowiodły, że wyzolenie kobiet z wiekowego upośledzenia nie dokonało się jeszcze całkowicie, że właściwie ogromna większość kobiet tego wyzolenia nie pragnie. Na zawsze pamiętny dzień 8 września wykazał, że trzeba was długie jeszcze lata wychowywać i uczyć, byście naprawdę dorosły do przyznanego wam przez Konstytucję równouprawnienia. Wybory obecne rozwiły wszelkie złudzenia. Dziś wiemy, że tylko nikły odsetek kobiet stoi na wysokości zadania nie tylko względem Państwa i społeczeństwa, ale także pod względem społeczności kobiecej. I tylko ten nikły odsetek umie być karny i solidarny, bo rozumie, że w tem jedynie jest nasza siła.

Od owej niedzieli wyborczej nie opuszcza mnie uczucie dławiącego wstydu. Jak mucha natrętna brzęczy mi w mózgu usłyszane w noc wyborczą zdanie: „Kobieta będzie zawsze niemowleciem ludzkości”. I to drugie, jeszcze przykrzejsze i boleśniejsze: „Największym wrogiem kobiety jest kobieta.”

Pani Wanda Zembrzuska-Gurzyńska, używając tak ostrych słów pod adresem ogółu kobiet, zna niewątpliwie lepiej od nas mężczyzn, nastawienie się kobiet wobec spraw społecznych i państwowych. To też na tem większe uznanie zasługują te obywatelki, które w dniu 8 września podały do urny wyborczej.

Kłeska posuchy w Wielkopolsce

Poznański korespondent „Gazety Polskiej” opisuje straszne skutki katastrofy braku opadów, jaka w bieżącym roku poraz drugi dotknęła Wielkopolskę.

Korespondent „Gazety Polskiej” red. Józef Winiewicz, nawołując do akcji obronnej, tak zakończył swój artykuł:

„Narazie wieje ze wsi wielkopolskiej bieda i martwość społeczna. A była tutaj kiedyś potężna machina wysiłku społecznego, tryby jej zazębiały się ściśle w dwa wielkie koła rozpędowe: spółdzielczość i zawodowa organizacja rolnictwa. Dziś jakby ktoś wsunięciem kłody między tryby działanie tej maszyny zatrzy-

# Tragiczna prawda o naszej emigracji

## Dzieje krzywdy wychodźstwa polskiego we Francji

I.  
Czwarta niemal część narodu polskiego żyje poza granicami Macierzy, rozszana po świecie całym, jak długi i szeroki. Dawno już minęły lata naszej masowej emigracji i dziś wychodźtwa polskiemu walczyć przyszło o swój stan posiadania na obczyźnie, coraz bardziej nieogóscinnej i niepomyślniej tych wielkich zasług, jakie położył nasz emigrant przy budowie dobrobytu krajów, które go do pracy wezwały.

Jakże więc wygląda dziś nasz ruch emigracyjny i reemigracyjny?

**Dokąd emigrujemy?**

Według urzędowych danych statystycznych o ruchu emigracyjnym w r. 1935, obejmujących okres od 1 stycznia do 31 lipca r. b., z Polski wyemigrowało w tym czasie:

do krajów Europy	17.209 osób
w tem: do Francji	805 osób
do Łotwy	15.481 osób

do in. krajów Europy 923 osób  
Jak z tego widać, olbrzymią większość stanowi emigracja do Łotwy. Jest to ruch sezonowy, na okres robót w polu, głównie przy uprawie roślin okopowych. Późną jesienią robotnicy wracają do kraju. Rekrutują się oni głównie z terenu woj. wileńskiego, a częściowo nowogrodzkiego i pow. białogrodzkiego woj. lubelskiego.

Inne kraje Europy obejmują nieznaczne kwoty emigrantów z Polski, nie wyliczając Francji, która w okresie dobrej koniunktury ściągala dziesiątki tysięcy robotników polskich.

Do krajów pozaeuropejskich wyemigrowało w tym samym czasie 19.616 osób,

w tem: do Ameryki Półn.	1.722 osób
do in. krajów Ameryki	3.136 osób
do Palestyny	14.622 osób
do innych krajów	136 osób

Emigracja do krajów pozaeuropejskich nie wykazuje, w porównaniu z r. 1934, większych zmian, za wyjątkiem emigracji do Palestyny, która wyraźnie wzrasta. Pomyślna koniunktura gospodarcza w tym kraju powoduje popyt na robotników, oraz przyciąga kapitały żydowskie ze wszystkich niemal stron świata. Polityka kontyngentów (kwot) migracyjnych, stosowana przez władze palestyńskie celem uniknięcia masowego napływu nadmiernej liczby ludności, powoduje, że emigracja do Palestyny z Polski nie przybiera większych rozmiarów. Należy zaznaczyć, że władze palestyńskie zmuszone są prowadzić ustawiczną walkę z nielegalną emigracją, aby uniknąć konsekwencji zbyt raptownego napływu ludności, a w szczególności elementów, uznanych przez te władze za niepożądane.

W zakresie emigracji zamorskiej do Ameryki, należy stwierdzić, że jest ona nie tylko słaba liczebnie, ale i pod względem kinetycznym, nie posiada większego znaczenia. Znaczną większość emigrantów stanowią bowiem osoby, udające się do swych żywicieli, którzy wyemigrowali w ubiegłych latach do Ameryki i obecnie zrywają rodziny do siebie. Ruch emigracyjny osadniczy jest ciągle jeszcze nieznaczny, zaś ograniczenia migracyjne, stosowane przez kraje Ameryki, nie pozwalają na wyjazd elementu miejskiego. Obecna emigracja zamorska (z wyjątkiem Palestyny) ma zatem charakter przeważnie bierny i obejmuje w większości element żydowski, tak, że w ogólnej kwocie naszych emigrantów zamorskich żydzi stanowią około 90%.

**NASZA REEMIGRACJA.**

Reemigracja z krajów pozaeuropejskich w okresie od 1 stycznia do 31 lipca r. b. wyniosła:

z Ameryki Północnej	398 osób
z Ameryki Południowej	333 osób
z Palestyny	79 osób
z in. krajów zamorskich	123 osób

Jak widać, jest to ruch zupełnie nieznaczny, a to w związku z nasyceniem

**ALFA** Cukry, Czekolada, Kakao  
dla dzieci, sportowców i rekonwalescentów  
Repr. W. DANKIN, Bydgoszcz, ul. Chodkiewicza nr. 14

mał. Tryby rdzewieją, wartości społeczne się zatracają. Bezwiad niczego pozytywnego nie stworzy. Potrzeba dla ofiar suszy pomocy z zewnątrz, ale potrzeba także inicjatywy od wewnątrz. W tem województwie poznańskim nikt nie pomoże.”

**Niskie zarobki robotników przemysłowych**

„Kurjer Poranny” przeciwstawia się twierdzeniu pewnych kół, jakoby wartość realna płac robotniczych wydatnie wzrosła. Odnośny artykuł kończy wspomnianie pismo temi słowy:

„Wartość realna płac mierzy się możliwością pokrycia kosztów utrzymania. Utrzymania nie tylko robotnika, lecz przeważnie i jego rodziny. Otóż należy zauważyć, że podczas gdy w r. 1928 w większości rodzin robotniczych pracowało

kilku członków rodziny, wspomagając w ten sposób wydatnie ogólny budżet, w r. 1934-ym, wskutek ogromnego spadku zatrudnienia, niema prawie rodzin robotniczych, w którychby było zatrudnionych kilka osób. Płaca jednego robotnika musi obecnie pokryć te wydatki, które dawniej były pokrywane przez płace kilku osób.

A jak się w istocie przedstawiają te płace, których wartość realna rzekomo tak ogromnie wzrosła? Według obliczeń T. Czajkowskiego („Statystyka Pracy”, 1934, zes. 4) dokonanych dla roku 1933, przeciętny zarobek tygodniowy w wielkim i średnim przemyśle wynosi 27,4 złotych. Dodać należy, że 40% robotników zarabia poniżej 20 zł. tygodniowo. Od roku 1933 do końca roku 1934-go zarobki te spadły jeszcze o 10%. W tych warunkach uporczywe powtarzanie twierdzeń o „wzmoczonej sile nabywczej” i o „wzroście wartości realnej” płac robotniczych mijają się całkowicie z prawdą.”

**ZDROWE, PIĘKNE, TANIE** owocowe parkowe alejowe iglaste byliny oraz róże **DRZEWKA I KRZEWY** polecają majątku **SZKÓŁKI GODZISZ** **A. i M. KWAŚNIEWSKICH** pocztą Sobolew, woj. Lubelskie, tel. 18. Informacje: Warszawa, tel. 225-33. Pod zarządem **Stefana Tokarza** Cenniki na sezon jesienny na żądanie gratis i franco. 8296

(Ciąg dalszy ze str. 3-ej).

czem. — Wpadłem na pomysł, by się zebrać, ubranie zwinąć w kłębek, by nie zmokło i w stroju Adamowym przeczekać, aż wody w niebieskim zbiorniku branknie.

Zamiast morskiej kąpieli — mieliśmy kąpiel nadmorską.

Kąpiel w morzu nie była możliwa. Przy brzegu głębina i woda bardzo zanieczyszczona. Na brzegu moc przeróżnego śmiecia i wodorostów wyrzuconych przez fale. Pośród tych wodorostów, zbitych przez fale w grubą warstwę odgrzebujemy mnóstwo muszli i żyłatek nadmorskich, nam — szczerom ładowym wcale nieznanych.

Nietęgim miny mamy, wracając do Gradydyski. W takich warunkach nie było się czym zachwycać.

Po tej kąpieli zachciało się nam jeść. — Pod tym względem tutejsze nieba są bardzo łaskawe. — Wystarczyło tylko upatrzeć sobie jedno z przydrożnych rozłożystych drzew morwowych gatunku niepośledniego, a głód był zaspokojony.

Wymarzona kraina dla próżniaków i dar-mozjadów.

30 — czerwca

Wyżywienie znowu nam zmniejszono. — Chleb obcięto do połowy. t. j. otrzymujemy tylko ćwiartkę na dzień. Na obiad przeważnie suszona jaryżna z pewnym procentem piasku i robaków. Na kolację stara śmierdząca rzadka bryndza z żywymi robakami na odmianę... Przez dwa tygodnie nie mogłem tego jeść. Głód zmusił mnie do tego, lecz skrupulatnie przedtem wybrałem robak i załumiliłem niemłą, cuchnącą woń

bryndzy z papryką. W tem położeniu ratują nas jeszcze morwy, których jest niewyczerpana ilość.

6 — lipca

Wczoraj i dzisiaj odeszły z naszej „Fabryki” transporty na front, razem około 180 ludzi, w tem cała kupa legunów. Pozostało nas jeszcze w baterji kilkunastu. Powoli rozpraszamy się...

10 — lipca

Stanąłem do raportu z prośbą o urlop na podstawie wezwania adwokata w sprawie majątkowej. Dobra to okazja była, gdyż komendant baterji kapitan wyjechał na urlop i zastępuje go pewien porucznik „pepik”, lecz fajny chłop. Oprócz mnie prosił o urlop jeszcze jeden z naszej wiary.

„Pepiczek” przyznał nam urlop, ale tylko: „8 Tage Urlaub und 6 Tage Reise”.

Nie wiem jeszcze kiedy pojedzie.

12 — lipca

Urlop otrzymałem i dzisiaj jadę. „Urlaubschein”, który dostałem w „garcie”, to jakimśtrzymał w rękę wygrany los.

Dwóch nas szczęśliwców spakowało wszystkie swoje „meble i bambety” w plecaki. Choć głodni i fizycznie niebardzo silni, ale na duchu zato mocni z radości, jaka nas opanowała, poszliśmy w kierunku mostu nad Isonzo.

W chwili gdy posterunek stojący na moście studjował nasze „Urlaubscheiny”, spojrziałem na opalowo-szmaragdowe, troche mętne nurty wartko płynącej rzeki, do której przed kilku miesiącami również dużo krwi polskiej za cudzą sprawę spłynęło. Odwróciłem się jeszcze w stronę, w której

za sobą zostawiliśmy baraki „Barackenlageru” — i z myślą — już mnie tam więcej nie zobaczycie — pomaszerowałem ze swym również szczęśliwym towarzyszem podróży ku pobliskiej stacji kolejowej — Sagrao.

Przed południem pojechaliśmy do Gorycji, by tam o godz. 5 popołudniu wsiąść do innego pociągu.

Jedziemy spowrotem przez Sagrao w kierunku Monfalcone, Nabresina i t. d. Okolica bardzo piękna. Jedziemy pośród gór i wylotów skalnych, lecz widać okropne ślady walk, jakie się tu toczyły. Niema domu, lub budynku, któryby ocalał przed zniszczeniem. Co kilkadziesiąt prawie metrów rzucone w beładzie rowy strzeleckie, wyko-pane w skalistym gruncie. W wylotach skalnych czernią się otwory kawern, wykutych przez walczących żołnierzy dla ochrony przed ogniem nieprzyjacielskim.

Mijamy Monfalcone. — Pociąg przebiega nad przepaścią skalnego wybrzeża, wzniesionego paręset metrów nad poziomem morza Adrjatyckiego. Przy pięknej słonecznej pogodzie z okien wagonu podziwiam cudny widok, jaki z tej wysokości rozciąga się na całą zatokę Trjesteńską. Spokojna powierzchnia morza w blasku promieni słonecznych zlewa się w jedną całość z widnokręgiem i nie podobna odróżnić powierzchni wody od horyzontu. Patrząc na to dla mnie cudowne odnośne wrażenie, jakby ziemia nasza nie była kulą, lecz płaszczyną i że jedziemy skrajem tej płaszczyny świata, mając przed sobą niezmiernie przestworza wszechświata.

W dali we wschodniej połaci zatoki rysują się kontury miasta portowego Trjestu.

Piękno natury jak w bajce, przesunęło mi się przed oczyma, gdyż pociąg ukrył się za górami i wjechał na stację — Nabresina.

Dziś, gdy z odległości siedemnastu lat patrzę w tamte strony widzę dalszy ciąg tego piękna jak z bajki...

Czyż mogła komu z leguńskiej braci, znaczącej swemi krwawymi śladami wówczas tę krainę przyjąć do głowy myśl, że to ma-łoznaczące — Monfalcone, które już raz widziało na piersiach legionisty dumnie noszoną Oznakę I-szej Brygady — wywiesi ten dumny znak na kadłubie statku, który tu powstanie, jako chluba żegluga — dziś państwa morskiego — Polski Mocarstwowej?

Umilowany Komendant nasz swemi znużonymi stopami, ziemi włoskiej czasu wojny nie dotknął. Lecz i tam był On z nami — w naszych myślach — w naszych sercach — Swoim Duchem.

Z krwi posiewu powstają wielkie rzeczy. — Zrządzenie dziejów widać tak chciało, że wzdłuż tej skalistej drogi, na której zdzierali obuwie legioniści — na falach zatoki Trjesteńskiej popłynął majestatycznie z dumnie powiewającymi barwami narodowymi statek — „Piłsudski” z Monfalcone do Gdyni, swego macierzystego portu, a potem dalej do Ameryki i znów do Polski...

Duma rozpięta nam piersi, serce z radości rośnie, w oku ła szczęścia się jawi, na myśl, że tam właśnie, a nie gdzieindziej powstał nowy „Piłsudski”, który Imię Wielkiego Wodza Narodu Polskiego głosić będzie na obu półkółkach świata.  
Bydgoszcz, we wrześniu 1935 r.

rynku pracy w kraju, oraz niepomyślną sytuacją rolnictwa polskiego oraz pewnymi oznakami poprawy w krajach Ameryki.

Reemigracja z krajów Europy również obecnie jest nieznaczna i, o ile nie brać pod uwagę reemigracji z Francji, wynosiła około 400-500 głów. Natomiast ruch powrotny z Francji ogarnął w ciągu 8 miesięcy r. b. około 27.000 osób. Z uwagi na rozmiary i znaczenie tego ruchu w obecnym stanie polskiego rynku pracy, wymaga on szerszego omówienia i pewnego naświetlenia historycznego.

#### KIEDY ROBOTNIK POLSKI BYŁ POTRZEBNY...

Oslabione tętno naturalnego przyrostu ludności we Francji od pierwszej połowy 19-go wieku było główną przyczyną zwiększającego się dopływu robotników cudzoziemskich do Francji. W drugiej połowie 19-go wieku do wojny światowej uzupełniała Francja swój stan rąk pracy w państwach sąsiednich — jak Włoszech, Hiszpanji, Belgji a także początko w Niemczech i Szwajcarii. Po wojnie światowej potrzeby francuskiego rynku pracy gwałtownie wzrosły, w związku z naprawą szkód wojennych i wielkim wyłomem, jaki wojna uczyniła wskutek strat wojennych w ludziach. Doniosłą rolę odegrał też pod tym względem osłabiony przyrost naturalny. Zwiększonych potrzeb na rynku pracy nie mogła Francja pokryć w sąsiednich krajach, przyszła jej więc z pomocą Polska. Poza 150-200 tysięcy polskich górników, którzy przesiedlili się w latach 1918-1921 z zagłębia westfalskiego głównie do zagłębia górniczego departamentów Nord i Pas-de Calais, do Francji wyjechało bezpośrednio z Polski w latach 1919-1931 aż 534 tysięcy emigrantów. Stosunek liczebny polskiej ludności robotniczej do cudzoziemców innych narodowości — po wojnie szybko wzrastał. Według źródeł francuskich, które podają daleko niższe cyfry od rzeczywistych, stosunek ten wzrósł z 3% w r. 1920 do 13% w r. 1926, a w r. 1931 emigranci Polacy dorównują liczebnością Belgom i Hiszpanom i stoją na drugim miejscu po najliczniejszej emigracji włoskiej.

Wielki popyt na robotnika polskiego przypisać należy jego zaletom, a więc pracowitości i umiejętności szybkiego dostosowania się do warunków, pomimo trudności językowych. Zalety i olbrzymie zasługi, położone przez naszą emigrację przy rekonstrukcji gospodarczej kraju, nie znalazły jednak we Francji oddźwięku w traktowaniu ani poszczególnych jednostek, ani też emigracji, jako całości. Robotnik otrzymywał najcięższą pracę, przepisy prawne krępały na każdym kroku jego swobodę ruchów, a co najważniejsze, pomimo wykazywanych niejednokrotnie zdolności, zamknięta była przed nim praktycz-

nie droga do osiągnięcia lepszej pozycji czy wyższej płacy.

#### NIEWDZIĘCZNOŚĆ I WYRACHOWANIE.

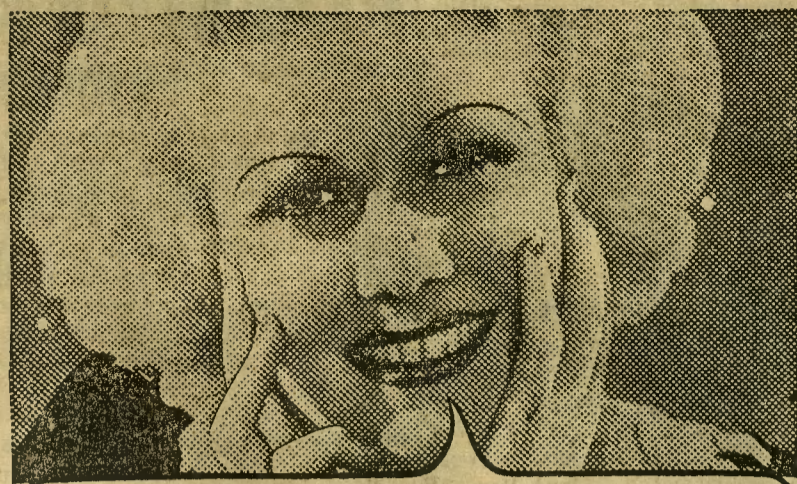
Jeżeli chodzi o emigrację polską jako całość, to o losie jej decydowało i decyduje w dalszym ciągu jedynie zimne wyrachowanie, dyktowane prawem koniunktury gospodarczej. Rękami emigrantów naprawiono zniszczenia wojenne, ożywiono produkcję w latach pomyślności. W latach zaś depresji gospodarczej chroniono się przed ciężarami emigracji przez popieranie reemigracji. Tak było w kryzysowych latach 1921, 1927, w czasie zaś obecnego kryzysu w miarę jego przedłużania się i pogłębiania, metody represyj stają się coraz bezwzględniejsze. Z rachunku strat i zysków takiego traktowania wychodźstwa polskiego we Francji, niezależnie od krzywdy indywidualnej emigranta, wynikają też wielkie ciężary dla kraju emigracyjnego. Polska oddała Francji ludzi w sile wieku, produkcyjnych, którzy obciążyli w swoim czasie jej dochód społeczny dużymi kosztami na wychowanie. Obecnie zaś kraj nasz ponosi ciężary sztucznego wzrostu bezrobocia oraz konsekwencje (natury materialnej i moralnej) powrotu dużego odsetka ludzi wyczerpanych fizycznie i moralnie, a często także obarczonych chorobami.

O tem, jak wygląda nasza reemigracja z Francji w cyfrach, jak również o pomocy, jaką znajdują reemigranci po powrocie do kraju — pomówimy następnym razem.

J. Jel.

(Ciąg dalszy nastąpi)

## co mówi JEAN HARLOW...



„Dziewczęta! By zdobyć prawdziwe powodzenie, trzeba mieć piękną cerę, gdyż cera stanowi największy urok kobiecy“

M. G. M.

Oto sekret piękności Jean Harlow: stałe używanie Mydła Toaletowego LUX. Posłuchajcie jej rady a przekonacie się, jak Wasza cera uabierze delikatności i piękności.

LUX Mydło Toaletowe



UZYWANE PRZEZ 9 NA 10 GWIAZD FILMOWYCH

## „Każdy słowianin dumny być może ze zwycięstwa Polski nad Bałtykiem“

Prof. Ilesić o stosunkach polsko-jugosłowiańskich

Nazwisko prof. Franciszka Ilesića z Zagrzebia nie jest nieznane w Polsce. Często jego pobyty w naszym kraju, datujące się jeszcze z czasów przed wojną światową, wykłady o literaturze krajów południowo-słowiańskich z jakimi bawił na zaproszenie Uniwersytetu Warszawskiego, udział w licznych zjazdach naukowych polskich i międzynarodowych, odbywających się na terenie naszego państwa, wszystko to związało nim wielką sympatię prof. Ilesića z narodem polskim.

Zarówno w swej pracy zawodowej, jak i społecznej dał się on poznać jako gorący zwolennik zblżenia kulturalnego między Jugosławją a Polską.

Jako profesor literatury na Uniwersytecie w Zagrzebiu poświęca się z zapałem polskiemu piśmiennictwu, oraz całokształtowi naszego życia intelektualnego.

Badając wzajemne oddziaływanie kulturalno-literackie w twórczości obydwu narodów, wydaje szereg ciekawych i poważnych prac, z pośród których rozprawy „100 lat Krasickiego u Jugosłowian“, „Mickiewicz w Jugosławji“ itp. były przedmiotem obszernej dyskusji podczas ostatniego polskiego Zjazdu Sławistów w roku ubiegłym.

Niedawno bawił prof. Ilesić w Gdyni, dzięki czemu mieliśmy sposobność odbycia z wybitnym uczonym rozmowy, której kilka ciekawych fragmentów niżej przytaczamy.

Punktem wyjścia jest, specjalność naszego interlokutora — literatura. Zapytujemy więc prof. Ilesića o kierunek i powody zainteresowania naszą literaturą.

„Literaturę polską znam już od kilkunastu lat, związany z nią jestem jako z przed-

miotem mych wykładów na uniwersytecie. Jeśli chodzi o kierunek i powody, które mnie skłoniły do głębszych nad nią studiów — przyznać muszę, że zainteresowanie to jest wynikiem szlachetnej dumy, jaką wyniosłem po zapoznaniu się z dziełami polskich twórców, zwłaszcza epoki romantyzmu.

Cieszę się, że mogę stwierdzić, iż dopiero po bliższym poznaniu literatury polskiej i jej wartości — poczułem się prawdziwym Słowianinem. To wewnętrzne uczucie dumy współplemiennej, oraz bogactwo waszego dorobku w dziedzinie intelektualnej wpłynęło poważnie na moją pracę nastawioną odtań w wzajemne poznanie, oraz kulturalne zblżenie się narodów słowiańskich zwłaszcza Jugosławji i Polski.

Sprawa ta jest godna jaknajwiększej uwagi i zainteresowania również ze względu na to, że obydwaj kraje dzięki swemu położeniu geograficznemu odgrywają poważną rolę. Polska — bastjonu słowiańszczyzny na Północy, Jugosławja na Południu.

Zapytuje z kolei, o stosunek społeczeństwa jugosłowiańskiego do Polski.

„Stosunek ten oparty jest na sympatii i życzliwej ocenie rzetelnego wysiłku jaki na drodze postępu i wewnętrznej konsolidacji wykazało Państwo Polskie od chwili swego zmartwychwstania, a zwłaszcza po zwycięskich walkach o niepodległość.

Naród jugosłowiański umie to ocenić tembardziej, że sam przez długi okres czasu znajdował się pod jarzmem niewoli i zna pojęcie pracy twórczej. To są momenty, które nas będą zawsze łączyły. Obecnie chodzi tylko o wzajemne, bliższe poznanie się, któreby ułatwiło współpracę między obu bratnimi państwami.

Dotychczasowa znajomość spraw Polski przez społeczeństwo jugosłowiańskie jest ciągle jeszcze niedostateczna, a w dodatku nie pogłębia go szeroko kolportowana na terenie Jugosławji prasa czeska, usposobiona wam nieżyczliwie.

Niewiele wiedzą o Jugosławji również Polacy, mimo, że oba kraje są bastionami Słowiańszczyzny na odcinku spraw morskich. Tu w Gdyni, która ze skromnej wioski rybackiej przekształca się w wielki port europejski, z problemu tego szczególniejszą musimy sobie zdać sprawę. I to obu stronom.

„Może nas pan profesor zechce pointornować o pracy i zamierzeniach Stowarzyszenia Jugosłowiańsko-Polskiego w Zagrzebiu“

„Na terenie organizacji tej pracuje już 25 lat t. j. od chwili jej powstania. Sprawuję w niej obowiązki prezesa. Działalność nasza idzie głównie w kierunku publicystycznym, jako że przezeń możemy najczęściej działać dla propagandy spraw Polski na terenie naszego kraju.“

Przed 14-tu laty wydałem w języku serbo-chorwackim biografję o Marszałku Piłsudskim. Po przewrocie majowym ukazał się natomiast obszerniejszy szkic pt. „Dzisiejsza Polska“.

W najbliższym czasie zamierzam wydać podręcznik literatury polskiej dla Jugosłowian. Jeszcze w jesieni br. ukaze się książka pt. „Zyciorys i działalność Piłsudskiego w Polsce“. Będzie to obszerniejsze dziełko, w którym omówione zostaną poza samą działalnością zmarłego Marszałka, także sprawy wewnętrzne, oraz polityka zagraniczna Polski. Niezależnie od tego prowadzimy w naszym środowisku propagandę zwiększenia jugosłowiańskiego ruchu turystycznego do Polski, spodziewając się, że podobny wzmoże się również z polskiej strony do nas“.

Rozmawiamy także na temat Gdyni i Pomorza.

Okazuje się, że prof. Ilesić był tu już kilkakrotnie. Wyraża się z uznaniem o rozwoju polskiego portu, jak również samego miasta Gdyni.

„Ten niezwykły rozmach i pęd do pracy twórczej napawa mnie prawdziwą dumą, dumą Słowianina, który cieszy się, że przez rozbudowę wybrzeża Polska udowodniła światu o swem stale wzrastającym znaczeniu politycznym i gospodarczym.“

„Zwycięstwo Waszego czynu nad Bałtykiem — kończy prof. Ilesić — świadczy również o tężyznie ducha, który w walce z żywiołem i przeciwnościami, zaprawia się do dalszej zdobywczej pracy na odcinku morskim“.

#### Nowy podsekretarz stanu



Nowomianowany podsekretarz stanu w Min. Spr. Wewnętrznych Henryk Kawecki, dotychczasowy dyrektor departamentu politycznego tegoż Ministerstwa.

### Niemieckie książki o Polsce

Ukazało się w Berlinie obszerne dzieło o Polsce Johanna Ahlersa p. t. „Polen“ (Volk, Stadt, Kultur, Politik und Wirtschaft) wyd. Zentralverlag G. m. b. H. Berlin 1935 S. W. 68 Str. 207. Autor, historyk z wykształcenia i zarazem polityk i ekonomista obiektywnie scharakteryzował całokształt pracy twórczej i rozwoju gospodarczego Polski. We wstępie autor omawia pochodzenie narodu polskiego, jego warunki etnograficzne, geograficzne i specjalne. W następnych rozdziałach czytamy o rozwoju miast polskich, o kulturze materialnej i duchowej, o polityce i ustroju społecznym współczesnego państwa polskiego, wreszcie szeroko omawia p. Ahlers wewnętrzne i zewnętrzne stosunki gospodarcze Polski z innymi państwami, podkreślając ścisły sojusz z Niem-

cami. Nie pominął również niemiecki publicysta i naszej prasy, podkreślając jej obiektywizm w wydawaniu sądów.

Książka p. Ahlersa jest wydana bardzo starannie i zaopatrzona 30-ma mapami i 26 widokami Polski.

Nakładem księgarni W. Jone w Bydgoszczy ukazała się praca Marjana Hepke p. t. „Wilno — Stadt zwischen Ost und West“. Autor, redaktor bydgoskiej „Deutsche Rundschau“ wydał już kilka opisów swych podróży po wschodnich rubieżach Polski, m. in. o Polesiu, Białowieży, Podolu i Pokuciu. Prace p. Hepke, pisane barwnie i interesująco, są cennym nabytkiem niemieckiej literatury o polskim krajoznawstwie.

**Delikatny naskórek**

Przy pielęgnowaniu ciała dziecięcego należy do kąpieli dziecka i do mycia główki używać odpowiedniego mydła. Mydło dla dzieci winno być doskonale przefiltrowane, wolne od ługów niezwiązanych, perfumowane olejkami naturalnymi, czystymi. Takim mydłem jest **Mydło Bebe Szofmana**, którego skład chemiczny i właściwości przy każdym warze mydła są troskliwie badane przez laboratorium analityczne firmy „Wu-El-Ka”. By mydło to idealnie przystosować do wymogów higieny dziecka i delikatności jego skóry. (8209)

**Kino w jasny dzień**

W Anglii powstaje specjalne konsorcjum kinomatograficzne dla eksploatacji systemu Trans-Lux, dzięki któremu można wyświetlać filmy przy dziennym świetle. Na czele owego konsorcjum znajdują się tak wybitne osobistości, jak lord Beaverbrook, sir William Jury i Will Evans. Eksploatacja nowego systemu rozpocznie się już w najbliższym sezonie w szeregu angielskich kin. Nawiązano również pertraktację z amerykańskim koncernem Percy Ferbera.

**Ostatni list Marii Antoniny**

W bibliotece hr. Apponyi odnaleziono oryginalną pożegnalną listu królowej Marii Antoniny do ks. Elżbiety. List ten napisała królowa parę dni przed śmiercią na gilotynie. „Kochana siostrze — pisze królowa — poraz ostatni piszę do Ciebie. Wydano na mnie wyrok, niedługo więc zobaczę się w niebie z Twoim bratem. Żal mi niezmiernie, że muszę opuścić moje dzieci. Ponieważ nie wiem, czy dopuszczają do mnie duchownego, proszę Boga o odpuszczenie mi wszystkich grzechów, jakie popełniłam. Żegnaj mi, droga siostrze! Oby list ten doszedł do Ciebie. Ściśkam Cię serdecznie oraz biedne, kochane dzieci”. List ten oszacowany jest przez znawców na 20.000 dolarów. Sumę tę ofiarował już jeden ze zbieraczy amerykańskich, pragnąc nabyć cenny dokument i umieścić go w swojej kolekcji, ale oferta jego została odrzucona.

**Autozyro na okrętach angielskich**

Przed miesiącem poczyniono na wojennych okrętach angielskich doświadczenia z autozyrem; wypadły one tak pomyślnie, iż obecnie admiralacja postanowiła umieścić autozyra na wszystkich okrętach wojennych o większym tonażu. Autozyra nie wchodzi oczywiście w rachubę jako samoloty bojowe, ale będą oddawały usługi jako samoloty obserwacyjne, które mogą z łatwością po wykonaniu swego zadania lądować na pokładzie okrętu.

**Niedźwiedź okaleczył dziewczynę**

Z cyrku „Korona”, bawiącego obecnie w Zdobunowie wyprowadzono z klatki 3 niedźwiedzie, celem dokonania zdjęć fotograficznych. W czasie fotografii w parku kolejowym, jeden z niedźwiedzi podenerwowany obecnością tłumu zerwał się z uwięzi i zaczął uciekać. W czasie ucieczki niedźwiedź rzucił się na 7-mio letnią Helenę Wyszorowską, która okaleczył. Dochodzenia ustaliły, iż winę za wypadek ponosi pracownik cyrkowy, Kazimierz Kolek, który bez wiedzy dyrektora wyprowadził niedźwiedzie do parku.



111 *reportaż historyczny*

Dwustu ludzi, słaby batalion egipski, stoi na górskiej przełęczy. Z bezradnością i rozpaczą przygląda się bitwie w dolinie.

Kiedy słońce zachodzi 17 listopada 1875 r. nad doliną Gudda-Guddi, ostatni pozostały przy życiu batalion rozpoczął odwrót. Negus nie pozwolił go atakować. Chciał, by zaniósł do Massaua wieść o zupełnej zagładzie korpusu egipskiego...

Okrutny jest obyczaj wojenny abisyński.

Jeńców, rannych pozbawia się męskości.

Większość ich ginie z upływu krwi w nieludzkich mękach.

Niektórych pielęgnują troskliwie abisyńscy felczery i leczą ziołami. Tego żąda Negus. Wyleczonym każą jako eunuchom udać się do Massaua i opowiedzieć Egipcjanom, jaki los oczekuje ich w tych górach, które zdaleka wyglądają

# Przygody polskich filmowców w Algierze

## Ekspedycja kinooperatorów na Ms „Pilsudski”

Na pokładzie benjaminka polskiej floty handlowej transatlantyk M/S „Pilsudski” znajdowała się ekspedycja filmowa, złożona z dziennikarza filmowego Karola Forda, operatora J. Jonilowicza i jego pomocnika. Filmowcy nakręcili reportaż średniometrażowy z podróży inauguracyjnej oraz film krótkometrażowy, ilustrujący komfort statku i jego najnowocześniejsze urządzenia.

Filmowcy polscy wylądowali w Algierze jeszcze przed przybyciem polskiego statku. W celu lepszego sfilmowania portu opera-

torzy wysiedli z okrętu na pełnym morzu, udając się motorówką pilota wprost na morze, aby nakręcić wejście „benjaminka” floty polskiej do portu algierskiego. Wszystko szło składnie: aż do dzielnicy arabskiej. Tam czekały na szcych filmowców komplikacje. Koran zabrania wszelkiego reprodukowania rysów ludzkich. Nic więc dziwnego, że film i fotografacja znajdują się na indeksie arabskim! Zjawienie się samochodu, na dachu którego usadowiony był operator filmowy z całą swoją aparaturą, wywołało zrozumiałą sen-

sację wśród tłoczącego się tłumu. W ciągu kilku sekund banda dzieciaków otoczyła samochód filmowców i urządziła istną kocią muzykę. A gdy mimo to uparci operatorzy nie zamierzali ustąpić i puścić w ruch motor aparatu, zrobiła się awantura. Na samochód posypały się zewsząd... pomidory, kartofle, kamienie. Nie pomogła obecność w samochodzie inspektora policji, którego prefektura przydzieliła ekspedycji.

Zniecierpliwieni wrogią postawą tłumu, w obawie o całość aparatów, filmowcy postanowili jechać dalej. Na pytanie szofera dokąd ma jechać, zmaltretowany bombardowaniem operator, odrzyknął: „Wszystko jedno dokąd aby dalej”.

W wąskich, i krętych uliczkach Casby poszło łatwiej. Nasi filmowcy natrafili zresztą na te same zakątki, które sfilmował znakomity francuski reżyser Duvivier do swego filmu religijnego „Golgota” i dokonałi szeregu ciekawych zdjęć.

W europejskiej dzielnicy polscy filmowcy wzbudzili sensację; ekipa zetknęła się z ekspedycją francuską, nakręcającą zdjęcia do filmu „La Chanteuse du Cafe Maure”. Początkowo gapię ulicznych przypuszczali, że rozpoczęto właśnie zdjęcia do tego obrazu, o którym wspominała cała prasa algierska. Omyłka przyszła tem łatwiej, że operatorom naszym towarzyszyła śpiewaczka Opery Warszawskiej p. Nina Grudzińska.

L. D.

**Żłobek dla psów**

W Londynie, w eleganckiej dzielnicy około Regent Park, otwarto ogród-żłobek dla psów. Każdy posiadacz pieska, który ma do załatwienia sprawunki, zakupy w tej dzielnicy, może oddać swego pupila na przechowanie. Pieski dostają własną, osobną budkę, numerki i dozorcę. Można zostawić psa na godzinę albo na cały dzień. Opłata za cały dzień wynosi 2 szylingi i 6 pensów (z utrzymaniem). Inowacja przyjęła się i ogród-żłobek ma licznych klientów, których oddają tu na przechowanie eleganckie damy, uprawiające zwykły przedobiedni shopping.

**Kontynenty wędrują**

Obserwatorja wszystkich krajów przeprowadza stale w określonych 70 punktach kuli ziemskiej ścisłe wyliczenia długości, które mają służyć dla potwierdzenia tezy, iż lądy nasze znajdują się w ciągłym ruchu. Obserwacje te wykazały więc, iż odległość między Waszyngtonem np. a Paryżem powiększa się stale. Kontynent amerykański oddala się co rok od kontynentu europejskiego prawie o 30 centymetrów.

Obliczenia prowadzone przy użyciu t. zw. zegara kwarcowego są tak ścisłe, iż przy ich pomocy można określić każdorazowo z jakiegobądź punktu dystans między Wiedniem np. a Honolulu.

**TORGISIN**  
OGOLNOZWIĄZKOWE  
ZJEDNOCZENIE DLA  
HANDLU Z CUDZOZIEMC.  
MOSKWA, KUZNIECKI MOST 14

Przekazy do wszystkich miast Z.S.R.R. na „**TORGISIN**” przyjmują: Bank Gospodarstwa Krajowego, Bank P. K. O. i Oddziały (P. K. O. przy wszystkich Urzędach Pocztowych, konto Nr. 22.000), Państwowy Bank Rolny i Oddziały; Powszechny Bank Kredytowy S. A., Bank Zachodni S. A., Towarzystwo „Hias”, Powszechny Bank Związkowy, Bank Handlowy, Bank Związku Spółek Zarobkowych, D/B. T. Bunimowicz, Wilno oraz Oddział Banku Drezdeńskiego w Gdańsku i inne.

**Listy wartościowe** — wszystkie urzędy pocztowe.  
**Żądacie nowych zniżonych cenników TORGISINU.**  
Informację udzielają wszystkie wymienione instytucje oraz Towarzystwo „**HIAS**”  
6290 **Warszawa**, Pl. Grzybowski 10, tel. 2-75-63.

**Tomografia****Promienie Roentgena pomocnikiem chirurga**

Długoletnie marzenia chirurgów, aby przy pomocy fotografii rentgenowskiej móc określić zgóry miejsce, w którym się znajduje w organizmie pacjenta narośl, nowotwór, obce ciało — zostały urzeczywistnione obecnie dzięki zastosowaniu nowego systemu fotografowania, t. zw. tomografii. Nowa metoda pozwala robić zdjęcia na każdej żądanej głębokości, t. j. promienie X sięgają tak daleko i tak głęboko w ciało pacjenta, jak tego wymaga sytuacja. Do-

piero przy tym sposobie fotografowania osiąga się ściśle i precyzyjne zdjęcie miejsca dotkniętego chorobą, tak, iż chirurg może wówczas przystąpić niezwłocznie do operacji, nie obawiając się o uszkodzenie zdrowych tkanek czy organów wewnętrznych. Sama metoda fotografowania „na głębokość” oparta jest na ścisłych wyliczeniach matematycznych, według których następuje regulacja aparatu fotograficznego.

**Zmodernizowane szachy**

Mało osób zdaje sobie sprawę z tego, że gra w szachy pochodzi sprzed kilkuset, a może nawet i kilku tysięcy lat i dotychczas nie została zmodernizowana. Otóż znany szachista włoski, Andrea Tartagliani, postanowił wprowadzić w tej grze pewne zmiany. Zamiast 32 figur i 64 pól, wprowadza Tartagliani szachownicę o 400-tu polach i 80 figurach. Współczesny mistrz przekształcił starodawne szachy na nowoczesną grę wojenną. Oprócz znanych figur szachowych — laurów i wież, stosuje on jeszcze tanki,

samoloty i miotacze min. Tak więc pochodzący z figur, oznaczających tanki, literalnie wymiata pole, a w najgroźniejszych nawet sytuacjach uratować może gracza samolot, idący w towarzystwie dwóch miotaczy min.

Nowomodne szachy znalazły wielu entuzjastów, natomiast mistrze gry szachowej protestują z przejęciem przeciw temu „niepoważnemu” wynalazkowi i grają nadal starymi figurami na polu dawno przyjętych rozmiarów.

**ZŁA PRZEMIANA MATERJI JEST CZĘSTO PRZYCYNĄ WIELU CHOROÓB**

(kamienie żółciowe, artretyzm, ischias, choroby skóry), kuracja ziołami CHOLEKINAZA H. Niemojewskiego polega na pobudzeniu wątroby do normalnej czynności i reguluje przemianę materji. Broszury bezpłatnie. 6843

w zachodzącym słońcu, jak raj ziemski, jak płomienny ogród róż.

Munziger nie przyłączył się do armji Arakel Beya. Odgrywała tu niewątpliwie rolę zazdrość.

Na czele około 1000 ludzi udał się w stronę wybrzeża Somali. Maszerował z Tedżura przez Harrar.

Plan jego był dobry. Wiedział, że cesarz Jan po zgnieceniu Gobezi ma jeszcze jednego przeciwnika w kraju, Negusa z Szoa, o klasycznym imieniu Menelika.

Menelik — tak, jak nazywał się ów legendarny syn królowej Saby, który położył podwaliny pod państwo abisyńskie.

Teraz Menelik ma być znowu wskrzesicielem nowego mocarstwa. Jest to marzeniem Negusa. Munziger chce z nim zawrzeć pakt. Chce się przyłączyć ze swym tysiącem dobrze uzbrojonych Egipcjan do Menelika z Szoa i wspólnie uderzyć na cesarza Jana. Tak wzięty we dwa ognie, z północy przez Arakel Beya, z południa przez Menelika powinienby ulec.

Ale z ciemnymi mocami stepów Somalijskich wszelkie układy zawodzą.

Koczownicze plemiona ludu Galla, żyjące w Somali — owi wojowniczy beduini — nie podporządkowani ani Ne-

gusowi, ani władzom kolonialnym — napadły w bezksiężycową noc na obóz Munzigersa. Przednia straż, wycieńczona wytężonym marszem, uderzyła dopiero na alarm, kiedy wróg chwycił ich za gardło. Teraz nastąpiła bitwa, o której losach zadecydowała nie broń palna, lecz nóż. Noże beduinów pracowały niezawodnie.

Munziger pada, walcząc. W ten sposób zapłacił za życie, splamione przez intrygi i pozbawioną skrupułów ambicję. Cios szabli rozplątał mu głowę, drugi uderzył w lewe ramię. Pięć uderzeń lancą raniło głęboko, ale nieustraszonego Szwajcar walcząc jeszcze, jakby nie mógł rozstać się z życiem. Gallowie zostawili go ociekającego krwią i raz jeszcze weszło palące słońce Afryki nad Wernerem Munzigersem. Jeszcze walcząc ze śmiercią; z tą śmiercią, która wszechwładnie panuje wokół. Dwustu Egipcjan i pięciuset Beduinów poległo w tej walce.

Około jedenastej wydaje, rżąc, ostatnie tchnienie kobieta, która towarzyszyła mu od lat, a ostatniej nocy dzieliła z nim namiot, Abisynka, której był panem, a która uczyniła zeń półdzikiego afrykańczyka.

Zapanowała cisza.

Jest właśnie dwunasta, kiedy uratowany cudem sługa Munzigersa — Egip-

janin — podpełznąwszy, podaje mu manierkę.

Pije — pije ostatni łyk...

Mało kto w Europie wiedział o tych wydarzeniach. Nawet w Kairze nie znano szczegółów. Kedyw zabronił pisać o klęsce Aarakel Beja. Tylko Munzigersa w tej chwili „zamordowali” dzieci beduinów.

Kedyw jest rozważny, więc milczy. Mniej rozważne są jego przygotowania do ponownej większej wyprawy na skąne gniazda.

Na organizatora i dowódcę tej wyprawy przeznaczają swego trzeciego z kolei syna — ukochanego Hassana. W r. 1873 posłał go do szkoły wojskowej w Europie, a że po Metzu i Sedanie zabłysła wojenna sława Prus, wybrała szkołę w Berlinie. Tam przyjęto księcia z dalekiego kraju gościnnie i przeznaczono dla jego nauki pułk dragonów, słynny pułk — „Exotenregiment”.

Dwa lata służył Hassan w pruskich dragonach. Potem żegna Poczdam, a cesarz Wilhelm mianuje młodego księcia majorem.

W Kairze sądzą, że „pruski major” powinien lepiej znać strategię od egipskiego generała. Stawia się go na czele całej armji (czego napewno nie uczyniliby Niemcy).

(Dalszy ciąg nastąpi).

# Sydzień w radjo

## Radjo umuzykalnia społeczeństwo

krzewiąc zamiłowanie do muzyki domowej

Faktem o zasadniczym znaczeniu jest ustalenie charakteru działalności radja. Nie ulega wątpliwości, iż właściwą domeną wpływów radja jest nie ulica, sala, wielkie pomieszczenia, skupiające setki osób, lecz mieszkanie prywatne. Dzięki tej znamiennej okoliczności nasuwa się bezpośrednio pytanie: czy radjo nie jest właśnie specjalnie powołane do krzewienia w szerokich warstwach społeczeństwa zamiłowania do muzyki domowej? Nazbyt często o muzyce tej wyrażano się lekceważąco, a przecież dziedzina muzyki domowej jest cenna i zasługuje na uznanie.

Kult muzyki domowej wypływa z prawdziwie szlachetnych intencji, z silnej miłości do sztuki, z rzetelnego pragnienia bezpośredniego uczestnictwa w przeżywaniu wzruszeń artystycznych. Niestety brak talentu, a przede wszystkim czasu, niezbędnego do osiągnięcia należytej techniki i wiedzy fachowej, jest poważną przeszkodą w urzeczywistnieniu tych pięknych ambicji. Stąd muzyka ta zostaje mimowoli narażona na pośmiewisko.

Typ dyletanta muzycznego, w całkowicie dodatnim słowa tego znaczeniu, jaki wytworzył się np. w Wiedniu w ubiegłych stuleciach, jest dziś mało popularny. Przyczyna zaniku owej pożytecznej wysoce jednostki na polu kultury muzycznej jest łatwo uchwytne: współczesne formy egzystencji zmuszają do koncentracji wysiłku w jednym niemal kierunku — walki o byt materialny. Czyż w takich warunkach może być mowa o kontynuowaniu, tradycji światłego dyletantyzmu, który wymaga dla swego rozwoju specjalnej atmosfery, a więc m. in., słuchania i uczęszczania na dobre koncerty? Owej szlachetnej formie muzyki domowej grozi niestety zagłada.

Powierzchniowa obserwacja prowadzi zwykle do wniosku, że wrogiem muzyki domowej jest radjo. W rzeczywistości głębsze wnikięcie w powody tego stanu rzeczy prowadzi do wniosków wręcz odmiennych. Radjo nie jest wrogiem muzyki domowej, a przynajmniej nie będzie nim w przyszłości, tak, jak druk nie zabił umiejętności pisania.

Gdy bowiem cofniemy się myślą wstecz, łatwo sobie przypomnieć, że wy-

nalazek druku zlikwidował całe zastępy przepisywaczy książek. Likwidując ich — nietylko że nie ograniczono ilości piszących, ale przeciwnie stworzono warunki do jaknajszerszego rozpowszechnienia znajomości alfabetu.

Radjo jest obecnie w tem samym położeniu. Przez mechaniczne udostępnienie muzyki najszerszym warstwom, ograniczyło gdziegdzie radjo t. zw., muzykę domową. Ale dając codziennie dobre audycje muzyczne, kształci w społeczeństwie znajomość muzyki i jej zamiłowanie, a przez to stwarza warunki do osobistego praktykowania muzyki.

Radjo zdobywając z dniem każdym coraz większą powszechność, może spełnić bardzo wybitną rolę w zakresie krzewienia w społeczeństwie zamiłowań muzycznych, kształcenia smaku estetycznego i zmysłu krytycznego.

Radjo daje swym słuchaczom w dziedzinie muzyki istotnie rozległą wiedzę, daje znakomite przygotowanie do należytego i pełnego zrozumienia dzieł muzycznych.

Szczęśliwe dzieci...



którym matka może poświęcić więcej czasu, bo

**RADION**  
PIERZE ZA NIĄ



## Kontrola programu radjowego

Chętnie ganimy, rzadko chwalimy

Radjo sprawuje trojaką kontrolę nad swym programem. Przedewszystkiem cenzura własna. Przed dopuszczeniem wykonawcy do mikrofonu odbywa się próba, bada tekst. Po audycji specjaliści kontrolerzy, fachowi krytycy programu radjowego, opinują: audycja była dobra, zła, średnia, miała takie a takie wady, w przyszłości to a to należy zmienić, usunąć, poprawić, spogłogować. Codziennie na biurku odpowiedzialnych kierowników programu radjowego znajdują się raporty krytyczne za ubiegły dzień. Służą one za podstawę do rozmów z wykonawcami programu, rozmów, które pozwolą w przyszłości uniknąć raz popełnionych błędów. Słuchacze radja nie zdają sobie sprawy naogół z tego, że radjo równocześnie z nimi wie, czy wykonana audycja była dobra, czy zła. Jeśli była dobra — wykonawca będzie użyty jeszcze kiedyś przed mikrofonem, jeśli była zła — albo już nigdy nie będzie dopuszczony do mikrofonu, albo też dopuści go się dopiero po usunięciu warunków, na tle których zrodziły się błędy.

Drugą kontrolę sprawuje krytyka dziennikarska. Recenzje prasowe z audycji radjowych są uważane w radjo za głos opinii publicznej, jeśli są fachowe, obiektywne i pisane przez silne indywidualności krytyczne, przez ludzi, którzy przygotowaniem swym i wiedzą w sprawach artystycznych dają gwarancję rzetelności sądu.

I wreszcie głosy słuchaczy, listy, które po audycjach napływają do radja.

Niestety — tak jest przekorna natura ludzka — krytyka chętniej gani, a rzadziej chwali. Zwłaszcza radjo, które daje około 300 audycji tygodniowo, jest wymarzoną terenem do wypadów krytycznych. Trzeba silnej pasji, aby człowiek zajęty swoimi sprawami chwycił za pióro i napisał list do radja lub do redakcji, że audycja była zła. I to jest powód, dla którego narasta fałszywe mniemanie o radjo, powód zupełnie jasny wobec małej stosunkowo skłonności ludzi do pisania o audycjach dobrych. Gdyby każda dobra audycja Polskiego Radja, każda audycja, która się podobna, znajdowała tak silne echo w prasie i w listach słuchaczy do radja, jak audycja zła — niewątpliwie oceny ujemne utonęłyby, zniknęłyby niemal bez śladu w powodzi listów i wzmianek chwalebnych.

## Świat się radjofonizuje

W szalonym tempie świat się radjofonizuje. Już dzisiaj życie kulturalne bez dobrego radjoodbiornika jest nie do pomyslenia. Nietylko miasta, ale nawet wsie zapadłe, nabywają radjoodbiorniki, aby wieczorami i w święta wysłuchiwać muzyki, odczytów rolniczych i nowinek. Wymagania kulturalnej publiczności i popularyzacja uświadczenia radjowego są tego rodzaju, że dzisiaj żąda się aparatu pełnowartościowego, doskonałego! Obecnie triumfalnie wchodzi na rynek najnowsze „ostatnie słowo” radjotechniki, odbiornik radjowy Telefunken - Ambassador. Jest to istotnie wspaniały aparat, 4-o lampowy z 5-ą prostowniczą, odpowiadający wszystkim wymaganiom nowoczesnym. Potężny, miękki i naturalny ton aparat zawdzięcza nowemu i poraz pierwszy zastosowanemu głośnikowi Telefunken Nawi, o parabolicznym kształcie stożka. Ultra selektywność i wielki zasięg powodują cewki o żelaznym rdzeniu. Specjalny układ aparatu daje automatyczne wyrównanie czułości. Nowa linja skrzynki aparatu powoduje wspaniałą akustykę. Rzeczywiście jest to popisowe dzieło wieloletnich doświadczeń inżynierów w laboratoriach Telefunken. Nowy Ambassador — udał się wspaniale! (8280)

## Listowi

przyjmują przedpłatę na IV. kwartał w zgl. mies. październik tylko do 25-go b. m.

**PIANINA I FORTEPIANY**  
światowej sławy marki  
**„ARNOLD FISIGER”**  
(dostawca „Polskiego Radja”) —  
po cenach fabrycznych dostarcza  
fabryka: KALISZ, Szopena 9  
Salon wystawowy, Warszawa.  
Krakowskie Przedm 69 I. n. tel. 21760.

## „Radjo jednoczy”

Wieś Witkowo, kilkunastochatupowa osada, jest położona na przepięknej równinie i otoczona niebosiężnymi sosnami. Sama gleba jest średnio urodzajna — zaś zamożność gospodarzy taka sama, jak jej żyzność. Ale jak na dzisiejsze czasy, można jeszcze nieźle żyć, a nawet dzieci posyłać do szkół. A więc współzycie tej ludności winno być ciche i spokojne. Napozór tak. Wniknąwszy jednak bliżej, współzycie to przedstawiało się nieco inaczej, szczególnie pod względem wódzrejstwa.

W Witkowie prawie każdy gospodarz był cennym tego zdania co do czytania gazet, a tym samym i innego przekonania.

Nie też dziwnego, że zebrania, które kiedyś odbywały się — były burzliwe do tego stopnia, że wyrażano wzajemnie pretensjami pod nos i niewiadomo jak długo trwałyby swary i kłótnie, gdyby nie to, że młody Rudzki Jurek, dopiero co wrócił na gospodarstwo, po ukończeniu studiów w szkole rolniczej. Na jedno właśnie ze zgrupowań poszedł Jurek, na którym toczyła się zawzięta dyskusja na temat: „Która z gazet rolniczych jest najlepsza”. Każdy z obec-

nych chwalał swoją. I tak: w mojej gazecie com wypisał z Poznania, to ona najlepiej pisze i wszystko prawdę.

— Nie wiesz czasem — odezwał się Wojciech Pakuła.

— W gazecie tej, co Marcin Tryc powiada, piszą przeważnie jak trza modlić się, moja natomiast, co prenumeruję aż z Krakowa, pisze, że trzeba organizować się i żeby wszyscy rolnicy ją czytali, bo ona najlepiej wszystko wie itd itd.

— A ja, odezwał się nieśmiało młody Rudzki, uważam, że nikt tu z obecnych sąsiadów nie ma racji co do czytania tych gazet.

— E! co on tam gada. Młody jest nie jeszcze nie rozumie. Uporczywie podtrzymywali wartość swoich pism Wojciech Pakuła, Marcin Tryc i inni.

— Zaraz, zaraz, przerywa Jurek swoim mówcom. Przecież i z samej Warszawy przychodzi do naszej wsi kilka gazet rolniczych, a każda co innego pisze. I każdy na swój sposób chwali tę, co czyta, a jednocześnie mówi, że to wszystko mało dla nas rolników, bo przychodzi tylko raz na tydzień. Całkowicie z tem się zgadzam, że dla nas gospodarzy, potrzeba zawsze wiadomości świeżych, wartościowych i na czasie. Dlatego też przysłu-

chając się dzisiejszej dyskusji, myślę, że nam trzeba coś takiego, żeby mogło ono zastąpić pisma nietylko tygodniowe, lecz i codzienne, tembardziej w naszej wsi, która jest położona przeszło o 15 km. od miasteczka, przytem parafjalnego.

— Ha! myśleć, to jeszcze nie sztuka, ale trza coś postanowić, wtrącił Maciej Boruta.

— Pewnie, pewnie — przytwardziła gromada.

— Więc dobrze — ciągnie dalej Jurek. Kupmy radjo na głośnik, a ono nas wszystkich zadowoli.

— Co? Radjo! Żeby nam ścigało chmury, deszcz zalewał pole i pioruny były? — wrzasnęła gromada.

Dziwne i niezem nieuzasadnione było uprzedzenie do radja. Gromada rozeszła się bez żadnego postanowienia. Młody Rudzki nie dał jednak za przegraną. Postanowił położyć kres sporom i kłótniom, i na własne ryzyko kupić radjo, a tem samem przekonać wieś, że radjo nie jest przyczyną ścigania burzy, deszczu i piorunów. Odwrotnie, radjo jest spójnią nietylko wsi, lecz całego narodu, ponieważ wzmacnia więzy jedności i wspólnoty między poszczególnymi częściami kraju, a przez to każdy obywatel staje się bardziej odpowiedzialny wobec Państwa.

Jurek nie myśląc długo, za uciulanie pieniędzy sprowadził aparat radjowy. A ponieważ trochę się znał — nie sprawiło mu trudności założenie anteny i uruchomienie aparatu.

Akurat był to dzień z soboty na niedzielę, kiedy mieszkańcy starym zwyczajem po spożyciu kolacji „wyglęli” na ulicę. Jedni na papierosa, drudzy na spytki — co słyszać?

Aż tu naraz: Halo, halo! Tu mówi Polskie Radjo Warszawa!

— Za chwilę „wiadomości rolnicze”. Potem śpiew, muzyka itp.

Około domu Rudzkiego zaroiło się od ludzi, niczem pszczoły obsiadły swój ul w dzień pogodny i słoneczny. Słuchano do późnej nocy. Stało się wręcz przeciwnie, miast deszczu i burzy nastąpiła pogoda i ciepło. W świecie atmosferycznym wygodziło się. Punktem kulminacyjnym była niedziela w momencie transmisji nabożeństwa z Poznania. Wszyscy klękający na kolana, gorliwie słuchali. Nie upłynęło kilka dni, a wieś zwróciła Jurkowi pieniądze za radjo. Gromadzie przypadło do smaku i przekonania. Radjo stało się własnością wsi. W Witkowie zapanaowała jedność i zgoda. Młody Rudzki dopił swego.

# Nr. 47 GŁOS LITERACKO-NAUKOWY

redaguje Koło Literackie Konfraterni Artystów w Toruniu

STEFANJA RÓŻYCKA.

## Mieczysław Karłowicz

Na tle symfonicznej produkcji muzycznej w Polsce bogato rysuje się twórczość Mieczysława Karłowicza (ur. w roku 1876 zmarł 1909 śmiercią tragiczną w Tatrach, zasypany lawiną).

Uczeń prof. Urbana w Berlinie Karłowicz wraz z Różyckim i Szymanowskim należy do grupy kompozytorów, którzy po roku 1900, pod nazwą „Młoda Polska“, torowali drogę dla nowych prądów muzycznych.

W przeciwieństwie do generacji bezpośrednio ją poprzedzającej, „Młoda Polska“ miała jaknajściślejszy kontakt z prądami Zachodu, z całym bogactwem typów form, techniki, zwrotów modulacyjnych, sposobu harmonizacji, instrumentacji.

Rozwijający się w owym czasie silny samodzielny talent Mieczysława Karłowicza, kroczył własnymi drogami, mimo widocznego kontaktu z całokształtem współczesnej muzyki. Indywidualność Karłowicza umiała z łatwością ująć i podporządkować środki techniczne własnej swej woli twórczej. **Organiczność jego koncepcji łączyła w jednolitą całość różne elementy stylowe, dając obraz kompozytora, skupionego w swej twórczości i wznoszącego się ponad poziom przemijających kierunków.**

Pierwsze kompozycje orkiestrowe Karłowicza świadczą o skłanianiu się ku formom klasycznym. Dopiero cykl sześciu poematów symfonicznych daje właściwy obraz charakteru jego twórczości.

Marzycielską nazwą by można muzykę tych poematów, ale nie pozazyczyciową. Różnej refleksyjną o silnym prądzie, przesyconym wiewem głębokich myśli. Karłowicz jest muzykiem programowym, dzieła jego mają podłoże myślowe, które są najlepszym obrazem jego organizacji psychicznej, kojarzącej w sobie imaginację romantyczną z zamysłem refleksyjnym. Takim silnym obrazem marzeniowo-kontemplacyjnym są jego „Odwieczne Pieśni“, którego trzy części opiewają: „Wiekiutą tęsknotę, Miłość i śmierć, Wszechbyt.“

W formę symfonicznego tryptyku wcielił kompozytor swój świat wzruszeń, wizji i marzeń. Może, spoczywając na granitowych wierzchach ukochanych Tatr, pośród których śmierć niełitościwie wydarła mu życie, dumął o najgłębszych zagadnieniach ludzkiego bytu, o wiekiutej tęsknocie ducha, o miłości, o śmierci.

Temat wszechbytu w „Odwiecznych Pieśniach“ ukazuje się w pierwszej części w prostych, klasycznych linjach, obrzymieje w ostatniej w potężny hymn, na powtarzającej się ciągle na tle tegoż motywu zbudowanej figurze instrumentów smyczkowych — zdaje się ostotnie tętnić jakimś wszechświat cały ogarniającym brzmieniem. W części środkowej użył Karłowicz, jako

pieśni o śmierci, w oryginalnej ludowej formie podanego motywu białoruskiego (trzygłosowy kanon). Inwencja muzyczna w tym poemacie rozwija się z przedziwną prostotą i konsekwencją. W motywach pełnych słowiańskiej melodyjności, wyczuwa się głębię i skupienie ducha.

**Ta sama marzeniowość kontemplacyjna** przemawia z „Powracających Fal“ (opus 9), pisanych w r. 1904. Treść tego poematu przypomina Śmierć i Wyzwolenie Straussa, konstrukcja rozwija się pod wpływem Tristana i Izody, wzory Wagnerowskie służą za tło tematowi podanemu w trąbce.

Ale to podobieństwo stylowe ustępuje zupełnie z pola analizy, jeśli ma ona na celu całokształt dzieła. I tutaj mnogość formalna i różnorodność pierwiastków stylowych, ujmuje indywidualność Karłowicza w jednolitą syntezę artystyczną.

Dwa dalsze poematy: „Rapsodia litewska“ (op. 11) i „Smutna opowieść“ odznaczają się kolorytem przesiąkniętym głębokim smutkiem.

„Rapsodia litewska“ oparta jest na zebranych przez Karłowicza motywach w rodzimych stronach Litwy. Poetyczny i barwny podkład litewskich motywów nadaje Rapsodji oryginalny charakter. Jakby wspomnienie z dawnych lat, na wsi spędzonych, brzmi tęskna nuta pieśni żniwiarzy, ciągnąca się przewlekle w swej monotoni melodyjnej. Jakby śpiew, nucony przez pracujących na szerokim obszarze pola żniwiarzy, falujący w powietrzu. Z następujących po sobie tematów zasługuje na wyróżnienie oryginalna kotysanka, z której motywów powstaje wartki taniec. Powrotem do pieśni żniwiarzy kończą się poetyczne wrażenia i wspomnienia Karłowicza z Litwy. Dzieło to skomponowane było w roku 1906 w Lipsku.

„Smutna Opowieść“ (op. 13) jest inten-

sywnym widzeniem Karłowicza, pełnym melancholji i uczuć egzaltowanych. Kompozytor w poemacie tym utrzymanym w swobodnej formie, wypowiada tragizm samobójcy. Wstęp znamionuje nastrój i uczucia człowieka, w którego głowie panuje myśl o samobójstwie. Wypełnia z najgłębszych tajników jego świadomości, na podłożu apatii i zniechęcenia do życia, przesiąka powoli, przez umysł i doprowadza do walki pomiędzy życiem, które wskazuje zjawy pięknych chwil przeszłości a ideał samobójstwa. Walka ta rozgrywa się pomiędzy dwoma sprzecznymi tematami: zwycięża ostatni, pada strzał... jeszcze chwila szamotania i człowiek zapada powoli w stan nieświadomości, coraz głębiej w nicotę.

Szczytem twórczości Karłowicza jest poemat symfoniczny pod tytułem „Stanisław i Anna Oświecimowie“ (op. 12). Jest to przedostatni z cyklu poematów Karłowicza, kompozycja, do której przywiązywał największą wartość. Dzieło to najbardziej ukochało... Jak we wszystkich swoich poematach, tak i w tym dziele, nie pragnął stworzyć kompozycji ściśle programowej: logika wewnętrznej budowy — architektura symfoniczna są wprawdzie w tym utworze wynikiem pewnego, zgóry obmyślanego planu literackiego, ale są pod względem muzycznej formy zupełnie samoistne. Ustęp w Szkicach historycznych Szajnochy o nieszczęsnej parze rodzeństwa Oświecimów, był podstawą tego planu.

Stanisław, wychowany zdala od rodzinnego domu, zakochuje się w swej nigdy przedtem niewidzianej siostrze Annie: po daremnych walkach z uczuciem, które również dzieli jego siostra, udaje się do Rzymu, gdzie otrzymuje od Papieża pozwolenie na poślubienie ukochanej siostry. Powraca z radosną wieścią, ale tu witają go pogrzebowe dzwony — Anna z rozpacz i tęsknoty

IRENA GÓRSKA.

(Grupa artystyczna „Wpoprzek“)

### CZTEROWIERSZE SIERPNIOWE

OGRÓDEK

Wiatr gorące, rude melodie porozwieszał w parnem listwiu,  
Księżę wino i łopuch mięsiły łatwe piosenki rzemopole.  
Pod płotem groszek, pachnący cieniułko i różowo. A tu człowiek  
grające serce zestrza z muzyką sierpniowe. Dalej — pole.

ŚMIETNIK.

Rzadkie szmaty zbrudzone mazią, but który za długo wędrował,  
zatrzymane w głupim tańcu skorupy, ślepa halnia na lewo;  
Gorzki zaduch skleja ci usta. Uspokój się. Śmietnik-niemowa.  
W głębi pusta blaszanka. ...a w Rodezji fantastyczny owoc dojrzewa...

POLE.

Oto płaskie pole pustką skleję z niebem. Przydrożne smółki  
niezrozumiale wysmukle. Przecież miejsca zabrakło dla życia.  
Wyciśnięte na krańcach sosny i dobry smutek, jak w bibułki  
w trudne słowa zawijasz, których potem nie potrafisz odczytać.

JERZY MARLICZ.

### Od salonów do poddaszy Jadwiga Korczakowska - Krzyk dziecka - Bluszcz, Warszawa 1935

Wcałe ciekawą i nawet kształcącą wędrowkę odbywamy wsiad za autorką „Krzyku dziecka“, czytając dwadzieścia sześć szkiców i opowiadań zawartych w jednym grubym tomie. Nie są to nowele, brak im bowiem przeważnie intrygi, owej pointy, która sprawia, że z zapartym oddechem przerzucamy karty książki. Odnoszę — esz-tą wrażenie, że autorka nie silła się bynajmniej na szczególnie powikłaną fabułę, przedkładając nad nią prawdziwość środowiska, a przynajmniej prawdziwość i autentyczność własnych spostrzeżeń.

Nie mogę się oprzeć wrażeniu, że fantazja grała tu rolę minimalną, co zresztą poczytać należy za bezsprzeczny plus; książki dokumentalne są dziś nietylko modne i poczytne, są wyraźnie potrzebne. Nie każdy ma dar i możliwość obserwowania zbliska życia ludzi innej sfery, a przecież nikt nie zaprzeczy, że minęły już te czasy, gdy mogliśmy żyć odosobnieni każdy w swoim własnym światku, nie troszcząc się o to, co porabia i co myśli nasz bliźni, stojący na wyższym, lub też niższym od nas stopniu społecznym.

W „Krzyku dziecka“ oczyma hobasów

paroletnich, oczyma kilkuletnich pociech, oczyma wreszcie wyrosłków kończących pierwszy dziesiątek lat, — oglądamy zdarzenia najbardziej pospolite i codzienne, mające dać nam przekrój obecnej egzystencji. I to jest właśnie symptomatyczne, że autorka zajmuje się raczej środowiskiem ludzi ubogich, a ze szczególną predylekcją, z wyraznym, melodramatycznym czasami sentymentem, maluje biedę i nędzę.

Niewątpliwie zainteresowanie autorki budzi także stosunek rodziców do dzieci, nieumiejętność wniknięcia w zupełnie odrębną psychologię dziecka, nad czym zastanawiano się już zresztą niejednokrotnie w licznych nowelach i powieściach; że wymienimy chociażby „Gunhild“ Karin Michaëlis, lub niektóre utwory Chojnowskiego, Nowakowskiego i innych. Jadwiga Korczakowska potrafi dwukrotnie, w „Nowy tatuś“ i w „Co ja jestem winien?“ o manję rozwodową, jako o jedno z bardziej aktualnych dziś zagadnień.

Poziom opowiadań dość niejednolity, a nawet niejednolity zupełnie; obok bardzo sugestywnych, przemawiających do serca i wwoabrazni wymownych w swej prostocie,

mamy rzeczy chybione, „przemądrzałe“ jakbym to określił używając języka dziecinnej dyskusji. Znaczną ilość szkiców cechuje brak prostoty, a równocześnie łatwizna, postępowanie po linii najmniejszego oporu, tak, jakby autorka zasiadając do pisania, zakreśliła sobie odrazu, ile czasu może poświęcić dla tej czy innej powiastki, a równocześnie nie zechciała wstać od biurka przed postawieniem ostatniej kropki, bez względu na to, czy natchnienie służy jej dzisiaj czy też nie. Stąd taki naprzykład zwrot, jak „Gdzieś bardzo blisko w niebieskościach świata żył Bóg“, mający wyrazić nastrój ukojenia i dobroci, a irytujący jedynie przez swój oklepany sentymentalizm.

Naogół jednak Jadwigę Korczakowską cechuje duża pomysłowość określeń, świeżość w doborze słów, styl gładki i staranny, tu i ówdzie tylko niepotrzebnie przeładowane porównaniami. Doskonale jako pomysły, czy też jako obserwacja jest pierwszy szkic pod tytułem „Rozum ptaszęcy“. Widzimy poprostu ten zamęt domowy przed wyjazdem na wakacje, mamę, która już traci głowę w zaferowaniu i pośpiechu, słyszymy jej niecierpliwie i niezawsze roztropne odpowiedzi pod adresem małej Nuśki, „drepczącej tłusciutkim płasem wokoło maminych poruszeń“. A końcowy efekt, zapakowania siebie samej do wianienki z za-

umarła. Na tle walki z namiętnością, przemian uczuć rozpacz i radości — wreszcie pogrzebowych dzwonów, osnuł Karłowicz swój piękny poemat, którego punktem kulminacyjnym o nadzwyczajnej sile i głębi są dźwięki marsza żałobnego. Pierwszem wykonaniem tego utworu kierował sam autor na własnym koncercie we Wiedniu dn. 4 grudnia 1908 r., tj. na trzy miesiące przed tragicznym zgonem.

Niektóre pomysły muzyczne tego poematu zdradzają bliskie pokrewieństwo z Don Juanem Straussa. Mimo to skryształowanie stylu Karłowicza staje się **jeszcze bardziej widoczne**. Originalne nastawienie psychiczne i podkład ideowy bynajmniej nie usuwa problemów muzycznych na tło dalsze. Ostatnie dzieło z cyklu poematów Karłowicza „Dramat na maskaradzie“, wykazuje pewną pokrewność z symfonią fantastyczną Berliozą.

Twórczość Mieczysława Karłowicza rozwijała się w okresie przejściowym — w okresie zmagania pomiędzy muzyką programową, a absolutną. Karłowicz nie przeciwstawiał się świadomie tendencjom dramatu Wagnerowskiego i nie pisał na wzór nowego światopoglądu.

**Prawa starej sztuki były dla niego prawami nowej.**

Jeżeli zgłębiać będziemy formalne problemy jego twórczości, to wypływają one z kierunku romantycznego, z jego charakterystycznymi zwrotami melodyki, rytmiki, z jego przemoczystą fakturą techniczną.

Ale stylu romantycznego twórczości Karłowicza należałoby szukać nie tyle w formie, ile w idei tego kierunku. Idea romantyczna żyje dotąd w całej pełni mimo zmiany formy. Ta idea wyraża się w ustosunkowaniu do zjawisk, do świata zewnętrznego, do własnych przeżyć. Zarówno świat zewnętrzny, jak i psyche ludzka, uległy zmianom, że trudno niekiedy odnaleźć nici, łączące nas z przeszłością. Ale to wszystko są pozory. Ludzkość nie zatraciła boskiego daru wzruszania się rzeczami pięknymi, wzniosłymi, kochania, niezawidzenia, odczuwania utajonych drgnień duszy. Różnica polega na tym, co nas obecnie wzrusza. I czyż nie jest wszystko jedno, co jest bodźcem wzruszeń? Kiedyś powstawały dzieła twórcze pod wpływem mistycyzmu religijnego, lub kultu piękna — dziś mogą się rodzić poematy orkiestrowe z ukochania ruchu! Kiedyś, gwałtowne emocje budziło bohaterstwo, kult dla rzeczy wielkich — dziś odkryto poezję maszyny i jej składane są holdy! Zapatrując się z tego punktu widzenia, romantyzm, mimo pstrej różnorodności ostatniego krzyku mody i jakiegos opętanego ruchu, jako istotna ideowa treść każdej muzyki — istnieje.

W tym sensie Karłowicz jak i każdy prawdziwy twórca jest romantykiem.

ADRES KOMITETU REDAKCYJNEGO  
GŁOSU LITERACKO - NAUKOWEGO:  
TORUŃ, UL. MICKIEWICZA Nr. 28 m. 4  
TELEFON 17-46.

bawkami, jest prawdziwie dziecinny i dowcipny.

Udany jest także obrazek o „Europejczyku“, autentyczny, jak głosi podana w nawiasie notatka. Miłe są, również podobno autentyczne, notatki ze szpitala, szczególnie ów Moniek, który nawet w ciężkiej chorobie zachował dominujące cechy swej rasy. Ale na pierwszym miejscu, bezsprzecznie, postawiłbym doskonale fragment pod tytułem „Trudność zblżenia“.

Każdy z nas wie, jak trudno, jak poprostu niemożliwie jest zblżyć się „naprawdę“ do tak zwanego proletariatu, a szczególnie do dzieci tej sfery. Normalna, dziecięca nieufność potęguje się tu do granic najwyższych, i nie wystarczą zdawkowe uprzejmości, parę łatwych słów podarunek czy uśmiech, by zyskać zaufanie i sympatię. Dziecko ulicy obdarowane cukierkiem, czy jak w danym wypadku rogaliem, oswoi się na moment, ale będzie to krótkie i pozorne zblżenie. Tę właśnie atmosferę nieufności, tę zupełną obcość, której niesposób przełamać, doskonale maluje ów obrazek.

Znaliśmy dotychczas bardzo dobre książki Jadwigi Korczakowskiej dla dzieci, obecnie mamy możliwość stwierdzić, że zdolna ta autorka równie zajmująco potrafi pisać o dzieciach.



# Na ziemiach Pomorza

**Dar**  
DLA PAN...

to najnowsze, zaopatrzone w słynny sączek z waty „SOKOLINA“  
**tutki**



zabezpieczające przed szkodliwym działaniem składników nikotyny.  
Wyrób Fabr. Tutek „SOKÓŁ“  
Cena: 35 gr. za 150 sztuk.

## Pierwszy Okręgowy Zjazd Delegatów P. P. W. w Bydgoszczy

Na dzień 22 bm. został zwołany do Bydgoszczy Pierwszy Zjazd Delegatów Okręgu Nr. VIII. Pocztowego Przysposobienia Wojskowego. W zjeździe tym weźmie udział 34 delegatów z Oddziałów położonych na terenie Województwa Pomorskiego i Ziemi Nadnoteckiej.

## Rokowania w sprawie fuzji ZPP i ZPP w Gdańsku

Jak się dowiadujemy, onegdaj rozpoczęły się w Gdańsku rokowania między Polskim Zrzeszeniem Pracy w Gdańsku, a Zjednoczeniem Zawodowem Polskiem w sprawie fuzji obydwu organizacji. Z ramienia Polskiego Zrzeszenia Pracy biorą w rokowaniach udział pp.: Buszkowski, Olszewski i Scheffler, z ramienia ZPP, w Poznaniu, pp. Leśniewski i Jakubowicz, a ZPP, w Gdańsku pp. Lendzion, Maliszewski i Milewski.

## Port pucki własnością Skarbu Państwa

Port rybacki w Pucku, który był dotychczas własnością miasta, został przekazany przez zarząd miejski na własność Skarbu Państwa.

## Budowa nowego magazynu śledziowego w Gdyni

Jak się dowiadujemy, Morski Instytut Rybacki podpisał onegdaj umowę z firmą budowlaną Inż. Krzyżanowski i Ska, na budowę nowego magazynu śledziowego w pierwszej linii nabrzeża Angielskiego, w pobliżu firmy „Polmin“.

Magazyn posiadać będzie 41,45 m. długości, 32,47 m. szerokości i oddany zostanie do użytku jeszcze w tym roku. Biura wykończone zostaną dopiero z wiosną przyszłego roku. W ten sposób w najbliższym sezonie połowu śledzi zwiększą się znacznie możliwości składowania tego towaru w porcie gdynińskim.

## Ujęcie złodzieja rowerów

Na Kępie Swarzewskiej w wioskach okolicznych nad zatoką Pucką ginęły w ostatnich czasach rowery zwłaszcza podczas odpustów w Swarzewie. Ostatnio policja ujęła sprawcę, kradzież rowerowych w osobie niejakiego Herberta Tyslera z Sobieńczyc, powiat morski, syna zamożnego karczmarza.

## Kurs wiedzy o sprawach morskich

urządzony będzie w przyszłym roku w Gdyni

Podczas Targów Wschodnich we Lwowie odbyła się pod przewodnictwem prof. dr. Tadeusza Hilarowicza konferencja w sprawie utworzenia w przyszłym roku w Gdyni kursu wiedzy o sprawach morskich. Kurs ten odbywałby się w ramach Międzynarodowych Wykładów Akademickich, jakie rokrocznie urządza się podczas wakacyj w Państwowej Szkole Morskiej.

W konferencji powyższej wzięli udział:

dział: rektor Wyższej Szkoły Handlowej dla Handlu Zagranicznego prof. dr. Horowicz, senator Domaszewicz, nac. Stobiecki, prof. dr. Sejfert, prof. dr. Tomanek, prof. dr. Bigo i dyrektor Archiwum Miejskiego we Lwowie dr. Czołowski.

W wyniku dyskusji postanowiono jednomyślnie przystąpić do propagandy tego kursu, celem pozyskania mu jak największej ilości słuchaczy.

## Komunikat Syndykatu Dziennikarzy Pomorskich

Wobec toczących się pertraktacji w Warszawie między Związkiem Wydawców, a Związkiem Dziennikarzy R. P., oraz wobec zabiegów o stałe i ustawowe określenie tytułu dziennikarza i redaktora, Zarząd Syndykatu Dziennikarzy Pomorskich wzywa wszystkich swoich członków (członków zwyczajnych i aplikantów) do nadesłania najpóźniej do dnia 25 września r. b. następujących danych: 1) imię i nazwisko; 2) miejsce zamieszkania i pracy; 3) stanowisko w redakcji; 4) od kiedy pracuje w dziennikarstwie; 5) bezrobotni podają od kiedy są bez pracy; 6) czy posiada inne źródło dochodu oprócz dziennikarstwa.

Odpowiedzi prosimy przysyłać na adres: sekretarz S. D. P. red. W. Górnicki, Bydgoszcz, ul. Marszałka Focha 12.

Jednocześnie Zarząd S. D. P. przypomina o konieczności uregulowania zaległych składek do oznaczonego terminu, gdyż na podstawie statutu zaleganiami ze składek za okres dwóch kwartałów upoważnia zarząd do skreślenia z listy członków.

Zaznaczamy, że członkowie S. D. P., którzy nie odpowiedzą na niniejsze wezwanie, narażają się na skreślenie z rejestru członków Związku Dziennikarzy R. P.

Prezydjum Zarządu S. D. P.

## Wystawa plastyki niemieckiej w Polsce Wernisarz w Bydgoszczy

Niemieckie Tow. Historyczne w Poznaniu ku uczczeniu 50-lecia swego istnienia zorganizowało pierwszą w Polsce wystawę **plócien i rzeźb artystów niemieckich, zamieszkałych stale w Polsce**. Wystawa ta po niemałym powodzeniu w Poznaniu zjechała do Bydgoszczy, gdzie w dużej sali Kasyna Cywilnego przy ul. Gdańskiej znalazła swe — co prawda nie bardzo szczęśliwe — locum. Otwarcie tej ze wszelkimi ciekawymi wystawami nastąpi dnia 22 bm. o godz. 11.

W dniu wczorajszym odbył się staraniem organizatora wystawy tj. Niemieckiego Tow. dla Sztuki i Nauki wernisarz wspomnianego wyżej pokazu niemieckiej sztuki plastycznej w Polsce, w którym uczestniczyli przedstawiciele prasy bydgoskiej i zamiejscowej.

Wystawa przedstawia się nader ciekawie, gdyż obejmuje prace artystów niemieckich, przeważnie młodych, związanych mimo odrębności stylu i zamierzeń artystycznych bardzo silnie z krajobrazem i folklorem polskim. Wyrosli i wychowani na ziemiach polskich, artyści malarze niemieccy w nie małej mierze uczniowie mistrzów polskich w ciekawy sposób ilustrują zlanie się odręb-

ności narodowych z otoczeniem i środowiskiem, w którym danym im było tworzyć, ściślej — wrażenia świata zewnętrznego przetwarzać w syntezę koncepcyj artystycznych. Na pierwszy rzut oka uderza charakterystyczna kompilacja stylów (Sichulski, Skoczylas, Mehoffer — z polskich, Menzel i Zuloaga, zwłaszcza u Sikory — z obcych), która jakkolwiek nie daje obrazu całkowitej swoistości dążeń artystycznych i odrębności formowania tak stylistycznego, jak i ideowego, to jednak w sumie świadczy o dużej skali zainteresowań, oraz o gorączkowym poszukiwaniu wyrazu indywidualnego. To poszukiwanie stylu własnego daje chlubne świadectwo powadze i szczerości dążeń artystycznych młodych malarzy niemieckich, którzy oderwani od swego pnia nacjonalnego w znacznej części, bezpośredniego z nim kontaktu — starają się poprzez naleciałości szkolne i środowiskowe nie zagubić i nie zatrzeć znamion twórczych, łączących ich ze sztuką niemiecką.

Szczegółową ocenę wystawy niemieckiej podamy w jednym z najbliższych numerów naszego pisma. (gr.)

## Wampir z Działek Leśnych pod Gdynią aresztowany

Od dłuższego czasu na Działkach Leśnych w Gdyni w godzinach wieczornych zjawiał się jakiś tajemniczy osobnik.

Był to młody rozebrany zwykle prawie do naga mężczyzna, który wyskakiwał z zarośli na widok przechodzących małych dziewcząt i wciągnąwszy je do gąszczu zmuszał do czynów lubieżnych.

Nieszczęsne dziewczęta, przeważnie uczennice niższych klas szkoły powszechnej, nie raz mdlały z przerażenia a wracając do domu opowiadały o strasznym upiorze z Działek Leśnych. Do policji napływały stale nowe zameldowania o niebezpiecznym lubieżniku, jednakże zwyrodnialec pozostawał nadal nieuchwytnym.

Od kilku dni jednak policja zdwoiła swoją czujność i rezultaty ścisłej obserwacji,

rozwinętej na terenach, obranych przez tajemniczego osobnika, nie dały długo na siebie czekać. Podejrzenia skierowane zostały przeciwko pewnemu cukiernikowi, który codziennie prawie po skończonej pracy udawał się na samotny spacer w kierunku Działek Leśnych.

W dniu wczorajszym cukiernik ów znowu skierował się ku ulubionemu miejscu swoich przechadzek nie wiedząc że wśladał za nim postępują pilnujący go funkcjonariusz policji.

Zbliżywszy się do gęstych zarośli w pobliżu Działek Leśnych cukiernik rozebrał się prawie do naga i usiadł w krzakach wyglądając na drogę.

W pewnej chwili na drodze ukazała się mała dziewczynka. Rozebrany mężczyzna

**niemca  
innych...!**

**sa tylko słodkie**

**WEDLA**

## Nowa maszyna w Aeroklubie Gdańskim

Aeroklub Gdański otrzymał od L. O. P. P. nowy samolot typu RWD 13. Jest to maszyna zamknięta, trzy-miejscowa, przeznaczona do przelotów. W konstrukcji swej posiada **ostatnie zdobycze z dziedziny lotnictwa**, które czynią pilotaż jej niezwykle łatwym. Między innymi zastosowane ma „sloty“, dzięki którym posiada b. niską szybkość lądowania.

Kabina oszklona z góry, z przodu i boków, zapewnia doskonałą widoczność.

## Okradli pocztę w St. Kiszewie

Do urzędu pocztowego w Starej Kiszewie na Kaszubach włamali się nieznanymi sprawcy, którzy obrabowali wszystkie paczki i przesyłki pocztowe z cenniejszą zawartością. Policja jest na tropie włamywaczy.

## Za 5 zł. „prowizji“ złodziejskiej 6 miesięcy więzienia

18-letnia mieszkanka Fordonu Gertruda Kluth nie stałaby się może złodziejka, gdyby nie „szczęśliwa“ okazja. Będąc w mieszkaniu p. Stanisławy Nowak w Fordonie dziewczyna zauważyła 105 zł., którą to sumę skradła. Gdy poszkodowana w towarzystwie policjanta udała się na poszukiwanie złodziejki — znaleziono ją w jednym ze składów, — gdzie zamierzała powetować sobie dawniejsze oszczędne życie, zakupując co dusza zapagnie. Transakcję **przerwał jej policjant**, zabierając pannę do aresztu. Przy ujętej znaleziono **jeszcze 100 zł. gotówki**, tak iż właściciel Gertruda Kluth za kradzież 5 zł. zasiadła na ławie oskarżonych Sądu Grodzkiego w Bydgoszczy. W wyniku przeprowadzonej w dniu wczorajszym rozprawy sąd skazał **złodziejkę „z przypadku“ na 6 miesięcy więzienia** z zawieszeniem wykonania kary na 2 lata.

## Niebezpieczny pożar w śródmieściu Fordonu Straty wynoszą 10.000 zł.

Ub. czwartku około godz. 21 z niewyjaśnionych dotychczas przyczyn wybuchł groźny **pożar w śródmieściu Fordonu**. Mimo natychmiastowej wszczętej przez miejscową straż pożarną akcji ratowniczej, utrudnionej znacznie porywistym wiatrem — spłonęły dwie stodoły wraz z inwentarzem, należące do rolników pp. Pawła Gniota i Franciszka Płotki. **Straty wynoszą zgorą 10.000 złotych**. Zostaną one częściowo pokryte przez ubezpieczenie.

Ze względu na niebezpieczeństwo rozszerzenia się pożaru straż pożarna czuwała przy zgłiszczach przez całą noc bez przerwy.

zaczął ją wołać, a gdy dziecko się zatrzymało, szybko podbiegł do niego z zamiarem wciągnięcia w zarośle.

W tym momencie jednak na ramieniu jego spoczęła twarda dłoń policjanta i lubieżny cukiernik zrozumiał, że jego swawolnym igrazzkom kres położono.

Jak stwierdzono zwyrodnialec nazywa się **Wiktor Dobierski** i mieszka w Gdyni przy ul. Świętojańskiej pod nr. 47.

„Dobierskiego aresztowano i przekazano do dyspozycji władz sądowych, które niewątpliwie zwyrodniałemu cukiernikowi wymierzą surową i dobrze zasłużoną karę.

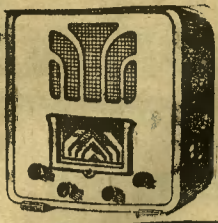


BIURO OGŁOSZEŃ  
**AGENCJA REKLAMY PRASOWEJ**

BYDGOSZCZ, Dworcowa 54  
TELEFON NR. 37-21

ogłoszenia—reklamy—teksty—kosztorysy—projekty—wzory—rysunki—klisze—dyplomy—plakaty—afisze

# PHILIPS-RADJO



MODELE  
1936 r.

poleca  
na dogodnych  
warunkach

# GRIMM i KAMIENSKI

GDYNIA  
Starowiejska 47.

## Ruch handlowy na początku sezonu „Cukier krzepi“

Ludzie, dla których nie obce są wielkie szlaki turystyczne po Europie, wiedzą, że na każdym dworcu kolejowym w Szwajcarii, czy to będzie Cornavin w Genewie, czy Lucerna, St. Moritz, czy Interlaken — powita go olbrzymi napis, głoszący jedno tylko słowo „Suchard“. Nie tylko zresztą na dworcach kolejowych, ale ze szczytu Rigi, czy z dachu zamczka Laufen nad wodospadem Renu migoce neonem ta sama reklama.

W słonecznej Italii przebiegającemu expresse wzdłuż Apeniński półwysp wojażerowi migają porozstawiane wzdłuż trasy olbrzymie tablice reklamowe „Olio Sasso“.

Francja ma i długo jeszcze będzie miała swego „Citroëna“ — mimo że umarł po bankructwie.

W Polsce do niedawna nie tylko na każdej stacji kolei, ale na szczytowych ścianach kamienic, na parkanach i gdzie okiem było rzucić, widniały reklamy

### „CUKIER KRZEPI“

Kropla wody, kapiąca raz po raz na kamień — żłobi w nim dziurę. Cóż dopiero w mózgu, substancji nie tak twardej.

To też idea nabierania „krzepy“ za pomocą cukru tak wsiąka w mózgi, że sklepy z cukierkami i wszelakimi słodyczami zaczęły wyrastać jak grzyby po deszczu.

Dość przejść się po większych miastach pomorskich jak Grudziądz, Bydgoszcz i inne, nie mówiąc o Toruniu, a na głównych ulicach co krok napotyka się skład cukrów.

Weźmy dla przykładu ulicę Szeroką w Toruniu. Na przestrzeni niespełna 300 metrów naliczyć można aż 9 składów z czekoladą i cukierkami, nie licząc czterech „cukierni“.

Wstępujemy do jednego z nich przy rogu Strumykowej. Witają nas aż dwie urodziwe ekspedjentki, panienki jak róże.

— Jakże paniom idzie handel? czy duży ruch w sklepie?

— Teraz w porze obiadowej wyjątkowo mały. Największy bywa podczas poobiednich spacerów na deptaku od Garbar do Ratusza.

— Ale czy znać powakacyjne ożywienie?

— Oczywiście. Najlepszy dowód, że we dwie mamy co robić.

— A czy wskutek zwiększania się liczby ludności od roku, znacznie zwiększyły się obroty?

Panienki robią wystraszoną minę:

— A nuż to wywiad na rzecz urzędu podatkowego? przebiega im momentalnie przypuszczenie przez ondulowane główki.

Nagle jakby zawiąło chłodem.

— My nic nie wiemy. To nasza centrala w Bydgoszczy...

Idziemy dalej radzi i z tego. Krótka pogawędka z miłymi panienkami była wszak ucztą iście lukulusową.

### BOTTICELLI W CUKRZE.

Bodaj, że więcej jeszcze słodczy wita nas na rogu Mostowej, gdzie dziwna harmonia panuje między „słodkością“ wyrobów firmy „Franboli“ a jakby zdjęta z obrazka panią, układającą je w oknie wystawowym.

— Nie mogę narzekać, ruch jest chwałą

### Stan wody w Wiśle

Poziom wody w Wiśle i jej dorzeczu wynosił w dniu 20 września o godz. 7 rano:

W Krakowie (—2,50) —2,61; w Nowym Sa-  
czu (Dunajec) (1,06) 1,01; w Przemysłu  
(—2,10) —2,16; w Zawichoście (1,20) 1,22; w  
Warszawie (1,30) 1,28; w Wyszkowie (Bug)  
(0,53) 0,48; w Pułtusku (Narew) (0,72) 0,71;  
w Płocku (1,18) 1,09; w Toruniu (1,37) 1,28;  
w Fordonie (1,36) 1,28; w Chełmie (1,20)  
1,14; w Grudziądzu (1,43) 1,40; w Korzenie-  
wie (1,62) 1,64; w Piekle (0,74) 0,80; w Tcze-  
wie (0,70) 0,81; w Einlage (2,22) 2,26; w Schie  
wenhorst (2,40) 2,48.

W nawiasach podajemy stan wody z po-  
przedniego dnia.

Temperatura wody wynosiła o godz. 7  
rano w dniu 19 bm. 12,5 st., C., a w dniu 20  
bm. 12,5 st. C.

Kierunek wiatru: zachodni

Bogu: kupują starzy, kupują młodzi. Bo-  
daj, że pierwsi więcej. Młodzi czerpią sło-  
dycze z radości życia!

Nieco inaczej mówi nam pani E. Wi-  
chrowska w pobliżu ul. Prostej.

— Proszę pana, sprzedaje się, oczywiście,  
ale słodczy to artykuł luksusowy, a teraz  
każdy myśli o książkach dla dzieci i opła-  
cie wpisu szkolnego, zresztą o zaopatrzeniu  
się na jesień i zimą.

— Jednak w porównaniu z latem?...

— Oczywiście i cukrów sprzedaje się te-  
raz więcej, niż w lipcu lub sierpniu, ale po-

wodu do zbytnej radości niema.

Naogół więc panowie kupcy pomorscy w  
Toruniu, czy gdzie indziej nie narzekają, bo  
ruch powakacyjny w handlu się zaczął.  
Oczywiście nie jest to jeszcze pełnia sezo-  
nu, ale początek, który pod względem obro-  
tów handlowych różnie będzie coraz bardziej  
w miarę zbliżania się okresu gwiazdkowego,  
który, jak wróżą wszystkie znaki na niebie  
i ziemi, ma być żniwem nielada.

Co daj Boże i czego wszystkim panom  
kupcom i handlującym życzy niżej podpisa-  
ny

Fr.



W środę, dnia 18 września 1935 r. po południu o godzinie 3 1/2 w Po-  
słaniu zasnął w Bogu, opatrzona Sakramentami św., po długich i ciężkich  
cierpieniach, nasza najdroższa matka, najukochańsza babcia i ciocia

s. p.

## z Hozakowskich Helena Rakowicz

przeżywszy lat 71.

Nabożeństwo żałobne odbędzie się w sobotę, dnia 21 b. m. o godz.  
10tej przed południem w bazylice św. Jana, poczem ekspozycja na cmentarz  
teżej parafji. W nieutulonym smutku pograżona 8567

Rodzina.

Dnia 19 września 1935 r. zmarł

8527

s. p.

## Maksymilian Maniecki

urzędnik Sądu Okręgowego, wachmistrz rezerwy, ochotnik i uczestnik w walkach  
o Niepodległość Ojczyzny, odznaczony Krzyżem Walecznych, przeżywszy lat 36.

Przedwcześnie zmarły był wzorowym i sumiennym urzędnikiem i zas-  
karbił sobie ogólny szacunek wśród przełożonych i kolegów.

Prezes, Sędziowie i Urzędnicy  
Sądu Okręgowego w Grudziądzu

Nabożeństwo żałobne za spokój duszy s. p. Zmarłego odprawi się w ko-  
ściele parafjalnym św. Mikołaja dnia 23 września 1935 r. o godz. 7mej. Kondukt  
zaś wyruszy tego samego dnia o godz. 16tej ze szpitala Miejskiego.

## Następca Kusocińskiego Noji - startuje w Grudziądzu

Znakomita obsada międzynarodowych  
zawodów lekkoatletycznych w Grudziądzu  
doznała dalszego wzmocnienia, gdyż star-  
tuje w biegu na 1500 m. i 5000 m. także zna-  
komity zawodnik Polski, zwycięzca biegu  
narodowego i mistrz Rzeczypospolitej Noji  
z W. K. S. u. Legja, Warszawa.

Bieg na 1500 m. jest wobec powyższego  
znakomicie obsadzony, startują mianowi-  
cie reprezentant Niemiec Appen z S. C.  
Charlottenburg, b. wicemistrz Niemiec v.  
Kositzkowski, S. C. Preussen, Gdańsk, Noji,  
mistrz Polski W. K. S. Legja Warszawa,  
mistrz Polski Kramek, Z. S. Gdynia i ple-  
jada czołowych zawodników gdańskich i  
pomorskich. Noji jest obecnie w znakomi-  
tej formie i wobec tego uważamy, że zwy-  
cięzca powinien osiągnąć nie widziany na  
boiskach czas poniżej 4,00 min.

Także i pozostałe konkurencje są zna-  
komicie obsadzone. W biegu na 800 m. do-  
jdzie do ponownej walki między Appenem z  
S. C. C. i v. Kositzkowskim W. M. Gdańsk.  
W biegu tym nie ma rolę powinien ode-  
grać Neubauer S. C. G., który na treningu  
osiągnął czas poniżej 2,00 min. i mistrz Pol-  
ski Kramek z Z. S. Gdynia. W biegu na 800  
m. startuje ogółem 12 zawodników

Reprezentant Przeszy (albo nowy talent)

gdański Möllenstedt) to jest pytanie w bie-  
gu na 400 m. Wiśniewski z Bydgoszczy i  
Neubauer S. C. G. stoczą walkę o miejsce  
w reprezentacji Pomorza przeciw Pozna-  
niowi. W sprintach będą walczyli o zwy-  
cięstwo mistrz akademicki Rzeszy Müller  
z S. C. Charlottenburg, Radtke z  
S. C. Charlottenburg, Möllenstedt i För-  
ster, Gdańsk i Mar ze Z. S. Tczew. Bieg  
5000 m. powinien wygrać mistrz Polski  
Noji. Spodziewamy się, że osiągnie zna-  
komity czas i udowodni tem, że jest na-  
prawdę następcą Kusocińskiego. Sztafe-  
ty 4x100 m. i 4x400 m. przyniosą walkę  
między S. C. Charlottenburg i S. C. Preu-  
sen. Sztafety 4x400 m. powinien wygrać  
S. C. Charlottenburg, który startuje w ob-  
sady Radtke, Müller, Gesser i Appen i to  
w czasie lepszym od rekordu Polski. Rzuty,  
za wyjątkiem młotu, wygra fenomenal-  
ny zawodnik S. C. Charlottenburg, mistrz  
i rekordzista świata Gerhard Stöck.

Spodziewamy się, że zobaczymy poraz  
pierwszy w Polsce w rzucie oszczepem,  
rzuty powyżej 70 m. W rzucie dyskiem  
o drugie miejsce walczyć będą Schulz z  
T. V. Ohra i Neuendorf S. C. G. Skok  
wzwyż musi wygrać Kalinowski z W. K. S.  
Grudziadz, a po jego koleżeńskim klubowym  
Eiperice spodziewamy się nowego rekordu  
Pomorza w rzucie kulą. Kobelt, czwar-  
ty tyczkarz Rzeszy z T. V. Neufahrwasser  
będzie w skoku o tyczce przeciwnikiem b.  
rekordzisty, Polski Frosta z grudziądzkie-  
go Seksta.

## Wadliwa przemiana materji

887  
rzuca organizm, skraca życie. Przy  
sklerozie, artretyzmie, reumatyzmie sto-  
sujcie sok czosnku marki F. F. Apteka  
Mazowiecka, Warszawa, Mazowiecka 10.  
Prospekty na żądanie bezpłatnie.

## Tragiczny koniec zabawy śpiewaków

Dnia 15 bm. podczas odbywającej się za-  
bawy tanecznej w lokalu szkoły powszech-  
nej w Sugajnie (pow. brodnicki) urządzonej  
przez Towarzystwo Śpiewu, powstała po-  
między uczestnikami zabawy bójka, w trak-  
cie której ciężko pobity został 18-letni Al-  
fons Stankowski, który dnia następnego o  
godz. 9 zmarł wskutek odniesionych ran.

W związku z tem jako główny sprawca  
bójki został osadzony w areszcie śledczym  
Antoni Bieniaszewski, który w czasie bójki  
strzelał z rewolweru.

## Spadła z mostu do wody

Bezdomna staruszka Anna Kucharska  
szła we wtorek z Przechowa nad torami ko-  
lejowym do Świecia i przechodziła przez  
most kolejowy znajdujący się nad rzeką  
Wdą; most ten jest dla publiczności zaka-  
zany jako most kolejowy. Nagle będąc na  
moście spadła z 8-metrowej wysokości do  
Wdy i od razu utonęła.

Zwłoki jej wkrótce wydobyto z rzeki.

## Budujemy Muzeum Ziemi Pomor- skiej im. Marsz. Piłsudskiego

W ciągu dnia 11 września na rachunek  
Miejska Komun. Kasa Oszczęd. w Choj-  
nicach z pol. Powiatowego Komitetu Bud.  
Muzeum w Chojnicach — 101,90 zł.

Powiat. Komun. Kasa Oszczęd. w Choj-  
nicach z pol. Powiat. Komitetu Bud. Mu-  
zeum w Chojnicach — 2.366,34 zł.

Cech Szewski w Toruniu — 25 zł.

Razem 2.493,24 zł.

Złożono za pośredn. Komun. Kasy Oszcz.  
pow. chełmińskiego w Chełmie obligację  
Pożyczki Narodowej nom. wart. 100 zł. gmi-  
ny Błędowo.

Stan papierów wartościowych po dzień 11  
września włącznie nom. 1.550 zł.

Suma wpływów gotówkowych po dzień  
11 września włącznie wynosi — 117.804,79 zł.

## WYKAZ SUM, WPLACONYCH W POMOR- SKIEJ WOJEWÓDZKIEJ K. K. O. NA KON- TO KOMITETU BUDOWY MUZEUM:

W ciągu dnia 12 września na rachunek  
Wojewódzkiego Komitetu Budowy Muzeum  
Ziemi Pomorskiej im. Marszałka Józefa  
Piłsudskiego wpłacono w Pomorskiej Wo-  
jewódzkiej Komunalnej Kasie Oszczędności  
w Toruniu (ul. Mostowa nr. 11 — gmach  
starostwa):

Urzednicy Elektrowni, Gazowni i Tram-  
wajów w Toruniu zł. 69,50; Towarzystwo Nau-  
czycieli Szkół Średnich (T. N. S. W.) w To-  
runiu zł. 50,—

Razem zł. 119,50.

Złożona przez p. Alojzego Sowińskiego,  
palacza z Torunia 1 obligacja 6% Pożyczki  
Narodowej nom. wart. zł. 50,— z kuponami  
pl. od 2/1. 36 r.

Stan złożonych papierów wartościowych  
nom. wart. zł. 1.600,—

Stan wpływów gotówkowych po dzień 13  
bm. zł. 117.924,29.

W ciągu dnia 16 września na rachunek  
Wojewódzkiego Komitetu Budowy Muzeum  
Ziemi Pomorskiej im. Marszałka Józefa  
Piłsudskiego wpłacono w Pomorskiej Wo-  
jewódzkiej Komunalnej Kasie Oszczędności  
w Toruniu (ul. Mostowa nr. 11 — gmach  
Starostwa):

Klub Kynologów w Toruniu — zł. 70,10;  
Wydział Powiatowy pow. morskiego za Za-  
rząd Miejski w Pucku — zł. 756,35; Jan Woj-  
ciechowski z Torunia, Stary Rynek — zł.  
20,—; Wincenty Januszewski z Torunia, ul.  
Szeroka — zł. 20,—; Konrad Schwartz z To-  
runia, ul. Bydgoska — zł. 35,—

Razem zł. 901,45.

Suma wpływów po dzień 16 września  
włącznie wynosiła zł. 117.604,74.

W Komunalnej Kasie Oszczędności pow.  
toruńskiego wpłacono na rachunek Woje-  
wódzkiego Komitetu Budowy Muzeum Zie-  
mi Pomorskiej im. Marszałka Piłsudskiego:  
P. L. Neumann, Przysiek — zł. 10,—; Rach-  
ba Wyzd. Powiatowego, urzędnicy, Toruń —  
zł. 18,60; P. Franciszek Grzela, Toruń — zł.  
7,—; Kolej. Przysp. Wojsk., Zarząd Okregu,  
Pomorze — zł. 4782,75; Polskie Radio, Tor —  
zł. 20,—; P. Buśiakiewicz, Toruń — zł. 10,—  
Stan na dzień 14 września — zł. 1.340,42

# Przemysł, Handel, Rolnictwo, Rzemiosło, Finanse

## Dzień producentów nasion oleistych w Poznaniu

### Zwiedzenie pierwszej rolniczej olejarni w Szamotułach

Piątek dnia 13 września był jakby „świętem” zorganizowanych producentów nasion oleistych Wielkopolski i Pomorza. W dniu tym licznie przybyli do Poznania z różnych stron województw zachodnich producenci wzięli udział w zebraniu udziałowców „Rolniczej Spółki Olejarskiej”.

Na zebraniu tem, któremu przewodniczył p. prezes Dobrogost Lossow z Grabonoga złożył inż. J. Radomyski w imieniu tymczasowego Zarządu Spółki sprawozdanie z jej działalności, a w szczególności przedstawił obszernie przejęcie i uruchomienie w dniu 4 września br. przez Spółkę pierwszej w Polsce rolniczej olejarni w Szamotułach. Po tem sprawozdaniu, które wywołało duże zainteresowanie wśród obecnych i po dyskusji, zebranie całkowicie zaaprobowało dotychczasowe prace Zarządu Spółki. Następnie zebranie uchwalilo podwyższenie kapitału udziałowego i dokonalo wyboru Rady nadzorczej „Rolniczej Spółki Olejarskiej” w następującym składzie pp.: Roman Janta-Polczyński z Żabicy, Tadeusz hr. Łoś z Wabcza (Pomorze), Stanisław Maciejewski z Chłapowa, K. A. bar. Massenbach z Pniew, Hugo Seifarth ze Strzeszek, J. Turno z Poznania i Stefan Twardowski z Głębokiego. Wybrana Rada nadzorcza ukonstytuowała się, wybierając na prezesa p. Stefana Twardowskiego z Głębokiego, a na wiceprezesa p. H. Seifartha ze Strzeszek. Równocześnie Rada nadzorcza powołała Zarząd Spółki w osobach pp. dr. Wacława Borowskiego z Górk, inż. Jerzego Radomyskiego z Poznania i K. Sondermanna z Przyborówka. Jako delegata Rady nadzorczej do Zarządu wybrano p. dyr. inż. Czesława Nowakowskiego z Szamotuł.

Po zakończeniu zebrań „Rolniczej Spółki Olejarskiej” odbyło się nadzwyczajne walne zgromadzenie członków Stowarzyszenia Producentów Nasion Oleistych Zach. Polski. Po otwarciu zgromadzenia przez prezesa R. Janta-Polczyńskiego, referat p. t. „Obecna sytuacja na rynku nasion oleistych i olejów roślinnych” wygłosił członek Zarządu Stowarzyszenia inż. J. Radomyski. Z kolei prezes R. Janta-Polczyński przedstawił zebranym warunki zbytu nasion oleistych na podstawie umowy zawartej przez Centralę Obrótu Nasionami Oleistymi z przemysłem olejarskim, oraz warunki zorganizowanej przez Stowarzyszenie sprzedaży odpadków maku (makówek i słomy).

Organizacją dostaw przez członków nasion oleistych do olejarni zajmie się, podobnie jak w ubiegłej kampanji, Stowarzy-

szanie, aby tym sposobem odpowiednio regulować podaż i zapewnić zrzeszonym producentom możliwie najwyższe ceny.

Następnie, po przeprowadzeniu dyskusji, poinformowano zebranych o ważnej dla rolnictwa, wobec ogólnego braku paszy, sprawie, a mianowicie o warunkach zakupu makuchów w olejarniach, zwracając uwagę, że Olejarnia w Szamotułach dostarcza ich udziałowcom „Rolniczej Spółki Olejarskiej” na wyjątkowo dogodnych warunkach. Na zakończenie przewodniczący podał do wiadomości, że Zarząd „Rolniczej Spółki Olejarskiej” posiada pewną ilość wolnych udziałów, które zważywszy na realne korzyści, jakie Spółka ta daje swym udziałowcom, winny znaleźć się w rękach producentów nasion oleistych.

Pragnąc zapoznać producentów z techniką przerobu nasion oleistych, Stowarzyszenie urządziło tego samego dnia wycieczkę do Szamotuł celem zwiedzenia tamtejszej olejarni rolniczej. W wycieczce tej wzięło udział zgórą 40 osób. Po powitaniu

uczestników wycieczki imieniem Zarządu Spółki przez inż. J. Radomyskiego, zwiedzono będącą w pełnym biegu olejarnię, fabrykę pokostu i oleju do palenia, poczem Zarząd przyjmował gości podwieczorkiem. Racionalnie urządzona pod względem technicznym Olejarnia, będąca jednym z największych w Polsce przedsiębiorstw tego rodzaju wywarła na uczestnikach wycieczki bardzo korzystne wrażenie, co znalazło wyraz w opiniach wypowiedzianych przez wielu z nich wobec członków Zarządu Spółki.

Na skutek wyrażonych życzeń, Stowarzyszenie urządzi drugą wycieczkę do olejarni w Szamotułach, która odbędzie się w środę dnia 25 września b. r. o godz. 15-tej. (w czasie IV. Ogólnopolskich Targów na jęczmień i słód browarny w Poznaniu). Zapisy i informacje w Stowarzyszeniu Producentów Nasion Oleistych w Poznaniu ul. Sew. Mielżyńskiego 7, oraz w biurze Zarządu Targów Jęczmiennych, ul. Marszałka Focha 18.

## FUTRA!

Wielki wybór!  
Uczciwa kalkulacja!  
Własna pracownia!  
Solidne wykonanie!

Firma której można zaufać! 8014

tylko

w Składzie Suter

Feliks Jaworski

Bydgoszcz  
Dworcowa 35

## Rozporządzenie o przemiale wplynie na zwiększenie spożycia zbóż

Z dniem 1 października r. b. wejdzie w życie rozporządzenie o przemiale pszenicy i żyta, mające na celu zwiększenie wewnętrznego spożycia zbóż chlebowych i ze względu na to dopuszczające do obrotu tylko mąkę pszenną do 65 proc. i żytnią do 55 proc.

Wszystkie inne gatunki mąki o wyższym odsetku przemiału nie będą dopuszczane do sprzedaży, ani też do wypieku, czy innej przeróbki przemysłowej. Pozatem będzie mogła znajdować się w obrocie żytnia i pszenka razowa pełna 90 procentowa. Inne gatunki mąki będą mogły być używane tylko we własnych gospodarstwach rolników, o ile nie będą stosowane przez nich do wypieku w celach handlowych.

Władze administracyjne będą prowadzi-

ły ścisłą kontrolę zakładów przemysłowych i handlowych, oraz ujawnienie przemiału, sprzedaży lub przeróbki nie dopuszczonych do obrotu gatunków mąki. Przekroczenie przepisów rozporządzenia poza represjami karnymi będzie pociągało za sobą konfiskatę towaru.

Od 1 października r. b. mąka znajdująca się w handlu winna być przechowywana w workach ściśle znakowanych, według postanowień rozporządzenia.

Z dniem wejścia w życie rozporządzenia o przemiale pszenicy i żyta wszystkie dawne zapasy gatunków mąki nie dopuszczonych do obrotu muszą być wycofane z handlu i przeróbki, o ile do tego terminu nie zostaną skonsumowane.

## Praktyczna porada



Odrobino Vimu na wilgotnej szmatce / tylko aluminium czyszczy się na sucho / wystarczy aby wszystko w kuchni lśniło czystością.

UNIERSALNY SRODEK DO SZOROWANIA I CZYSZCZENIA

## Zwiększenie zbytu i eksportu wyrobów hutniczych

Wytwórczość hutnicza w sierpniu r. b. wyniosła 30.363 tony surowki, 84.892 tony stali i 59.853 tony wytworów walcowniczych. W porównaniu z lipcem wytwórczość w dziale wielkich pieców zmniejszyła się o 7,6 proc., stalowni o 1,7 proc., walcowni o 4,6 proc., podczas gdy wytwórczość rurkowni wykazała wzrost o 8,5 proc.

W ciągu sierpnia r. b. huty żelazne otrzymały zamówień krajowych na wyroby żelazne w ogólnej ilości 28.658 ton, z której to ilości na zamówienia rządowe przypadło 3.436 ton, na prywatne zaś — 25.222 tony.

Wywóz wytworów walcowniczych wyniósł w sierpniu 16.348 ton, wykazując wzrost w stosunku do miesiąca poprzedniego o 46,11 proc. Zmniejszył się natomiast wywóz rur żelaznych i stalowych do 3.323 ton, czyli o 2,43 proc. Zbyt wytworów walcowniczych w kraju zwiększył się o 10,1 proc., a ogólny wywóz tych wytworów ograniczył o 37,2 proc.

## Import masła polskiego do Angli wzrósł o 45,9 proc.

Z ogłoszonych ostatnio oficjalnych statystyk handlu zagranicznego Anglii wynika, że import masła z Polski w roku bieżącym wykazuje w stosunku do roku ubiegłego wybitną tendencję do wzrostu.

Wartość importu masła polskiego w miesiącu sierpniu r. b. wyniosła 40.660 funtów angielskich wobec 26.932 funtów ang. w tym samym okresie r. ub.

Jeszcze większy wzrost wykazuje import masła z Polski w okresie pierwszych 8-miu miesięcy 1935 r. w porównaniu do analogicznego okresu 1934 r., a mianowicie: z 110.201 £. na 160.640 £.; wzrost wyniósł zatem 50.439 £., czyli 45,9 proc.

## Giełdy

BYDGOSKA GIEŁDA ZBOŻOWO-TOWAROWA z dnia 20 września 1935 r.

Zyto 115 t. 13,30—13,25—13,50; pszenica st. 15 t. 17,50—17,25—17,75; jęczmień: brow. 15,50—16; jedn. 14,75—15,25; zbior. 14,25—14,75; owies 15,25—15,75; mąka żytnia: gat. IA 0—55 proc. wł. w. 20,75—21,25; gat. IB 0—65 proc. wł. w. 19,50—19,75; gat. II 55—70 proc. wł. w. 15,25—15,75; razowa 0—85 proc. wł. w. 16,25—16,75; pszenica pon. 70 proc. 15,25—13,75; mąka pszenna: gat. IA 0—20 proc. wł. w. 30—32; gat. IB 0—45 proc. wł. w. 28,50—29,50; gat. IC 0—55 proc. wł. w. 27,75—28,75; gat. ID 0—80 proc. wł. w. 26,75—27,75; gat. IE 0—85 proc. wł. w. 25,75—26,75; gat. IIA 20—55 proc. wł. w. 24—25; gat. IIB 20—65 proc. wł. w. 23,50—24,50; gat. IIC 45—85 proc. wł. w. 22,25—23,25; gat. IIF 55—65 proc. wł. w. 18—18,50; gat. IIIA 65—70 proc. wł. w. 18,75—17,75; gat. IIIB 70—75 proc. wł. w. 15,50—16; razowa 0—85 proc. wł. w. 20—20,50; otręby: żytnie wmiat. stand. 9,50—10; pszenne miakie stand. 10—10,75; średnie 9,50—10; grube 9,75—10,50; jęczmień 10—11; rzepak zim. bez worka 36—37,50; rzepak zim. bez worka 31—33; mak niemiecki 43—47; gorczyca 37—39; siemię lniane 31,50—33,50; groch polny 21—23; Wiktorja 30—34; Folgera 22—24; makuch lniany 18,50—19; rzepakowy 13,50—14; słonecznikowy 19,50—20,50; kokosowy 15—16; siano nadnoteckie luzem 5—5,50; srun sosja 19,50—20.  
Ogólne uspojenie: stałe.

NOTOWANIA GIEŁDY WARSZAWSKIEJ

Dewizy  
Belgia 89,62, 89,85, 89,39; Berlin 213,60, 214,60, 212,60; Holandia 360,05, 360,95, 359,15; Kopenhaga 360,05, 360,95, 359,15; Kopenhaga 116,85, 117,40, 118,30; Londyn 26,17, 26,30, 26,04; Nowy Jork 5,31 $\frac{1}{2}$ , 5,34 $\frac{1}{2}$ , 5,28 $\frac{1}{2}$ ; Nowy Jork telegr. 5,31 $\frac{1}{2}$ , 5,34 $\frac{1}{2}$ , 5,28 $\frac{1}{2}$ ; Paryż 35,01, 35,10, 34,92; Praga 21,96, 22,01, 21,91; Sztokholm 135,05, 135,70, 134,0; Szwajcaria 172,75, 173,18, 172,32.  
Tendencja: niejednolita.

Akcje  
Bank Polski 92; Lilpop 8,50; Starachowice 30,25; Habersbusch bez kuponu za 1934 r. kupon 2 zł.  
Tendencja: słabsza.

Papier wartościowe  
3 proc. pożycz. budowlana 41; 4 proc. pożycz. inwest. 110,25; 4 proc. pożycz. inwest. seryjna 116,25; 5 proc. pożycz. konwersyjna 68; 5 proc. pożycz. kolejowa 60; 7 proc. pożycz. stabiliz. 61,75—62,25—61,88; drobne 62,75; 4 $\frac{1}{2}$  proc. l. z. ziemskie 43—2,50; 5 proc. l. z. m. Warszawy za 1933 r. 55,38—54,75; 6 proc. obl. Warszawy 1926 r. VIII i IX, em. 57—57,50.  
Tendencja: dla pożyczek przeważnie utrzymana; dla listów gabsza.

## Żegluga i porty

### Żegluga śródlądowa na Wiśle przez port gdański w sierpniu 1935 r.

W sierpniu wyszło Wisłą z portu gdańskiego 837 statków o nośności 84.609 ton. Ilość ta wykazuje wzrost w porównaniu z miesiącem ubiegłym, w którym wyniosła 775 statków o nośności 68.859 ton, natomiast przedstawia się gorzej niż w sierpniu r. ub., w którym doszła do 908 statków o nośności 100.800 ton. Jeżeli weźmiemy ilość statków, które dotychczas wogóle wyszły Wisłą z portu gdańskiego w r. b. t. j. 4.034 statków o nośności 461.280 ton, to widać wprawdzie mały spadek w porównaniu z r. ub. 4.141 statków o nośności 489.404 ton, lecz zawsze jeszcze cyfra ta przewyższa przeciętne cyfry przedwojenne, np. z tego samego czasu w r. 1912 — statków 3.377 o nośności 399.892 ton.

Te same objawy zachodzą we wejściu statków Wisłą do portu gdańskiego. Mianowicie: weszło 894 statków o nośności 96.809 ton, podczas gdy w miesiącu ub. cyfra ta wyniosła tylko 813 statków o nośno-

ści 63.769 ton, natomiast w sierpniu r. ub. weszło 1.708 statków o nośności 131.535 ton. Przez osiem miesięcy r. b. weszło do portu gdańskiego 4.053 statków o nośności 443.079 ton, w r. ub. przez ten sam czas 4.988 statków o nośności 511.642 ton, zaś w r. 1912 statków 3.300 o nośności 372.332 ton.

Towarów wyszło 11.955 ton, więc mniej niż w lipcu (16.302 ton), i niż w tym samym miesiącu r. ub. (15.356 ton). Cały rok bieżący, który osiągnął w wywozie na Wisłę dotąd 85.773 ton, przedstawia się niekorzystnie wobec tego samego czasu r. ub. (86.095 ton) i nie osiąga wywozu przedwojennego (w r. 1912 — 192.606 ton).

Z pośród wywiezionych towarów wymienić należy: 2.417 ton drzewa, wywiezionego głównie do Prus Wschodnich, 1.396 ton ryżu, 946 ton artykułów spożywczych, 914 ton metali, 881 ton węgla — wywiezionego do poszczególnych miejscowości W. Miasta, 658 ton skór, 521 ton kawy — do Polski, 255 ton

roślin strączkowych, 374 ton ryb, 205 ton chemikali, 73 ton jęczmienia do W. Miasta i t. d.

Do portu gdańskiego przybyło Wisłą 38.604 ton towarów, t. j. przeszło dwa razy więcej niż w ub. miesiącu (16.462 ton), a prawie o tyle mniej niż w sierpniu r. ub. (67.366 ton). Dotąd przywieziono w lipcu do Gdańska w b. roku 195.581 ton (w ub. r. 215.847 ton), t. j. więcej niż przywóz przedwojenny (w roku 1912 — 170.219 ton).

Wśród przywozu na pierwszym miejscu stało zboże, którego przywóz wyniósł 25.426 ton, w czem 11.556 ton żyta, 11.126 ton jęczmienia, 2.505 ton pszenicy i 236 ton owsa; dalej — 5.300 ton mąki, 4.771 ton cukru — tranzytem do Gdyni, 705 ton artykułów spożywczych, 498 ton wyrobów metalowych, 832 ton roślin strączkowych, 217 ton kamieni, 143 ton sody, i t. d. Ponadto przybyło 179 sztuk bydła, 164 świni i 11 koni.

# Pelna tabela 11-go i 12-go dnia ciagnienia Loterii

## IV-te ciagnienie

20.000 zł. na nr.: 79421  
 10.000 zł. na nr. nr.: 33639 91933  
 93894 108236 111951  
 5.000 zł. na nr. nr.: 82688 103611  
 160300  
 2.000 zł. na nr. nr.: 16135 17642 19673  
 22791 38038 41066 66676 71926 76859  
 77666 98496 99907 105270 106202 110918  
 113419 121359 121675 124189 140175  
 141237 142324 151341 156278 158438  
 171260 172965 182674.  
 1.000 zł. na nr. nr.: 3351 18110 46375  
 46523 50813 53340 56344 61502 62011  
 70604 74418 78581 89172 103835 104440  
 105939 115369 118632 123213 132462  
 136044 148316 157600 158572 159486  
 172102 180722

78422 707 17 79159 326 475 637 743 875  
 80207 352 469 655 989 81154 222 332  
 455 691 864 940 82144 206 387 473 715  
 78 809 27 83275 348 84024 186 294 355  
 520 43 62 859 991 85146 54 417 628 63  
 874 86166 289 898 981 89 87983 88006  
 71 425 75 927 89458 522.  
 90218 392 532 732 53 74 91098 532  
 92013 681 97 812 57 947 93029 508 78  
 695 889 915 94281 408 39 621 59 914  
 95465 67 835 96149 519 817 27 97314  
 430 45 508 617 77 832 68 98319 511 59  
 99223 58 342 725.  
 100477 604 86 99 101272 397 445 556  
 69 835 48 102454 884 914 103134 296  
 423 799 104041 63 172 520 748 87 804  
 911 105192 254 529 711 43 106239 558  
 72 714 107227 372 108088 184 218 78  
 109133 200 55 420 552 883 905.

118004 218 65 332 51 87 94 462 531 89  
 737 57 846 921 119047 62 194 359 621 90  
 789 887 954  
 120075 149 83 92 212 56 358 77 85 88  
 96 413 20 606 733 850 69 80 906 121013  
 135 37 210 338 421 523 44 85 741 916  
 122042 307 33 458 69 625 31 58 775 947  
 123046 336 83 412 541 79 124071 74 93  
 144 70 236 96 307 43 86 440 537 69 80  
 738 866 86 125014 122 79 85 430 52 69  
 560 635 752 958 126009 20 60 385 448  
 606 43 812 127023 24 99 255 445 55 558  
 649 714 128021 158 245 356 719 810 47  
 129007 296 312 51 55 68 423 24 530 650  
 771

175080 188 674 705 66 904 176026 142  
 78 286 87 346 457 534 627 85 99 730  
 59 874 907 43 177118 46 219 306 74 448  
 784 823 901 35 178277 332 34 72 646  
 802 179132 51 69 92 202 56 451 562 678  
 93 715 35 54 845 66  
 180320 29 414 45 947 181054 104 204  
 82 342 54 70 413 14 18 749 822 914  
 182244 68 347 441 67 693 709 40 50 835  
 950 183278 307 86 516 85 729 909  
 184066 186 95 462 510 616 68 804 61 82  
 977

## III-cie ciagnienie

### PO 200 ZŁOTYCH

130010 19 236 350 468 96 586 763 814  
 19 907 10 51 74 94 131017 30 35 84 184  
 214 57 450 566 92 839 97 123047 155 62

38 995 1225 337 65 79 433 820 982  
 2359 747 3265 361 595 618 824 4410 573  
 5133 60 379 545 70 600 6048 689 855  
 7031 171 661 8430 9117 230 974  
 10138 73 640 11222 35 46 366 12132  
 727 79 865 980 13084 250 343 79 438 744  
 963 14106 432 15239 412 16213 484 694  
 707 17295 18449 848 917 19063 338 66  
 20063 834 21140 512 43 54 963 22155  
 271 450 546 88 632 892 23393 24105 36  
 331 444 25012 35 75 84 314 64 571 74  
 639 42 730 26074 135 51 440 520 616 796  
 27220 97 544 621 45 28106 58 212 78 704  
 800 988 29114 40 351 435 534 89 693 959  
 30417 503 645 700 847 997 31197 736  
 927 32031 384 448 94 535 758 33129 277  
 386 680 819 34394 575 753 74 980 98  
 35477 538 706 95 912 97 36586 90 606 738  
 37214  
 38176 277 328 52 500 85 39627 725 43 838  
 77 944  
 40028 98 192 315 622 50 67 804 41294  
 95 795 829 935 42062 462 763 43150 304  
 607 788 44059 966 121 476 519 88 781  
 827 939 45832 950 46087 97 664 47129  
 675 821 97 48537 56 59 701 806 43 49059  
 38 558 87 645 96 714 32 914

**10.000** na nr. 124957  
**10.000** na nr. 140983  
**10.000** na nr. 116104  
**5.000** na nr. 135758

oraz cały szereg wygranych po 2.000 i mniejszych padło w tutejszej najczęściejszej kolekturze 8559

## Uśmiech Fortuny

### Losy klasy I-szej są już do nabycia.

391 682 862 974 133102 23 358 634 56  
 788 811 72 917 43 54 69 134175 274 91  
 381 470 81 557 89 644 68 744 893 909  
 12 89 135058 294 322 27 69 71 95 586  
 602 734 40 840 939 54 74 136037 92 215  
 26 390 465 533 84 894 958 61 81 137091  
 265 432 584 89 623 764 952 90 138025  
 60 130 62 217 386 91 440 73 86 540 99  
 644 903 139045 355 428 644 723 330 40  
 754 72 964  
 140190 205 355 71 610 141092 127 50  
 234 98 3205 83 522 24 677 706 815 17 63  
 931 142016 11 97 187 214 99 313 693  
 763 878 906 98 143069 105 36 74 320  
 409 24 78 665 706 49 87 970 144027 36  
 46 73 204 418 51 505 684 704 865 145142  
 206 331 86 410 15 94 524 664 757 99 917  
 146119 270 90 408 90 581 610 14 829 30  
 944 147247 50 318 61 436 41 560 839 45  
 51 905 7 58 148019 38 74 226 80 412 15  
 564 98 737 70 873 149164 245 527 54 95  
 954 96 725 52 941 64 99  
 150025 32 33 39 43 56 177 271 92 528  
 54 61 68 689 151214 415 56 59  
 152164 79 213 82 385 426 503 31 77 96  
 600 22 33 706 34 55 153149 425 505  
 782 94 98 154217 359 523 613 762 155094  
 249 62 71 378 86 552 80 92 686 755  
 156114 90 202 317 456 95 653 797 822  
 90 654 84 157011 162 248 70 305 55 56  
 69 440 59 512 33 684 737 94 867 84  
 909 75 158046 56 253 78 316 54 504 23  
 70 842 913 89 159139 42 61 408 92  
 691 759 962  
 160095 210 369 410 578 690 718 90  
 161004 47 164 258 439 629 52 67 700  
 52 814 49 83 162332 48 491 871 96  
 162332 61 327 424 77 723 33 34 164142  
 253 446 520 68 95 627 763 887 165062  
 119 56 482 651 825 918 73 166143 368  
 514 691 712 842 93 985 167000 34 48  
 67 156 762 826 64 77 168460 543 636  
 88 849 904 63 169104 91 286 99 310 22  
 437 74 86 528 29 84  
 170030 52 179 90 222 43 544 56 631  
 710 56 885 94 966 171046 49 70 89 774  
 806 949 172165 203 29 329 79 434 49  
 52 87 583 620 57 754 99 852 94 173079  
 152 209 206 26 315 64 599 644 717 23 174008  
 90 127 65 295 359 84 495 594 641 814

# WYGRASZ U KAFTALA!

## Losy I. klasy już są do nabycia.

**Po 200 zł.:**  
 745 1406 573 695 952 81 2094 186 390  
 590 708 79 868 92 3073 108 508 718 4778  
 70604 74418 78581 89172 103835 104440  
 8304 753 977 9574 854.  
 10372 446 575 799 11281 789 801 12187  
 89 278 328 59 87 490 834 971 13088 124  
 396 870 14184 229 39 508 9 67 738 82  
 15168 74 418 540 16237 358 486 681 868  
 78 992 17192 246 89 993 95 18425 951  
 19140 78 330 552.  
 20131 390 476 528 72 825 21002 269  
 415 94 682 811 22048 365 447 99 930  
 23566 860 908 24290 597 964 25371 511  
 57 64 648 53 71 763 838 43 989 55 26112  
 499 532 892 983 27044 321 803 9 18  
 28046 48 141 516 653 881 901 29136 289  
 303 66.  
 30083 145 473 567 849 31404 883 32699  
 33091 190 257 306 561 34040 383 825 72  
 35189 314 91 471 36169 253 511 607 25  
 706 813 37376 40 630.  
 38188 248 61 433 653 739 39256 342 487  
 506 606.  
 40521 30 33 846 41095 104 63 207  
 922 43 42080 115 99 371 444 600 39 735  
 94 43036 137 321 574 712 910 44301  
 433 554 679 709 70 45314 961 82 83 46685  
 899 47038 66 226 476 669 84 48128 220  
 87 377 533 49133 240 300 482 635 739  
 966.  
 50075 150 747 836 81 51119 724 806  
 71 95 915 52230 39 710 68 876 53346 52  
 443 54235 823 45 91 55272 561 702  
 56046 287 602 729 871 93 57284 668  
 58246 402 3 652 837 928 59001 256 57  
 374 88 718 805.  
 60195 362 84 647 847 962 61050 243  
 696 743 862 62033 68 89 241 616 87 727  
 56 63259 579 87 717 66 64155 342 540  
 726 28 822 65163 76 597 882 938 66158  
 286 328 429 40 523 700 9 67049 143 563  
 68002 58 151 225 387 520 27 56 716  
 69173 291 391 525 667 853 67 920 21.  
 70038 79 207 43 98 515 58 71163 81  
 461 630 49 872 912 72245 514 95 655  
 807 13 73016 36 109 84 284 373 536 58  
 59 840 922 36 74213 463 515 52 621 48  
 818 33 87 949 75113 445 575 674.  
 76307 503 46 77066 104 663 809 15

## 12-ty dzień ciagnienia

### I i II-gie ciagnienie GEOWNE WYGRANE

**10.000 na n-ry:** 21890 32722  
 10932 32366 34935 78427 79166  
 116104.  
**5.000 na n-ry:** 65773 76523 88163  
 103264 151764 165373.  
**2.000 na n-ry:** 8825 34744 53536  
 59423 59523 59870 61981 87064  
 106895 106502 108585 110654 114230  
 114542 130044 133737 143633 161273  
 180948 181239.  
**1.000 na n-ry:** 8110 10865 25038  
 25310 30789 32649 40580 44133  
 53375 54462 69237 71902 72396  
 77475 79222 89279 89671 91987  
 105499 112354 118637 123647 134743  
 136295 137686 141698 148729 151377  
 152892 160741 161902 176569 177998  
 181078 181093 182609 184994.

### Po złotych 200

391 404 516 59 659 784 878 1205 19  
 929 66 89 2131 41 392 783 922 3037 57  
 163 210 372 421 81 677 796 955 4036 132  
 270 399 537 771 874 5174 80 254 309 24  
 29 739 804 6132 388 738 816 71 7003 188  
 204 458 915 8307 432 42 788 809 53 9157  
 370 497 524 86 605 30 49 817 29 78  
 10096 152 93 236 644 88 765 809 11007  
 34 245 48 384 474 512 695 708 855 12107  
 72 93 390 513 13105 18 66 249 416 518  
 924 14011 12 189 93 355 446 62 500 2  
 48 56 653 71 808 15194 417 501 59 862  
 16275 324 51 72 80 449 532 658 960  
 17220 866 18365 418 621 764 19070 81  
 99 309 605 952  
 20085 152 641 829 921 21133 513 26  
 53 93 697 743 22033 112 219 27 768 804  
 66 23016 33 125 34 84 347 404 38 548  
 94 652 767 81 90 827 934 57 24006 234  
 40 315 403 36 641 793 872 94 25053 193  
 201 41 337 52 455 96 626 73 840 960  
 26044 55 83 229 40 86 312 97 476 768

## Notatki sportowe

W roku bież. przypało w udziale zorganizowanie i przeprowadzenie wielobojów oficjalnego o mistrzostwo O. K. VIII toruńskiego W. K. S. „Gryfowi”. Kierownictwo zawodów spoczywa w rękach prezesa „Gryfu”, p. plk. Matzenauera. Zawody te odbędą się w dniach 20, 21 i 22 bm. W skład wielobojów wchodzi następująca konkurencja: 1) pływanie; 2) strzelanie; 3) szermierka; 4) bieg naprzelaj 2 km; 5) jazda konna. W zawodach tych będzie startowało 18 oficerów z całego O. K. VIII.

W dniu 22 bm. o godz. 20 odbędzie się w Bydgoszczy w sali Rezurey Obyw. pierwsze spotkanie bokserów w nadchodzącym sezonie, między wicemistrzem Poznania „Sokołem” a K. S. Z. S. „Astorją” z Bydgoszczy. „Astorja” bydgoska, pomimo że w ostatnich czasach przechodziła wielki kryzys tak materialny jak i sportowo-moralny, nie opada na siłach, ale bardzo wyteżona pracą zdołała utrzymać swoją dość silną drużynę pięściarską. Jako pierwszy ogień, uważają spotkanie z „Sokołem” poznańskim.

Zarząd Okręgu Pomorskiego KP.W. w Toruniu urządzi 6 października drugi doroczny bieg kolarski, na szosie Toruń — Chelmża — Kowalewo — Toruń, 72 km. W biegu mogą brać udział, oprócz członków KP.W. wszyscy kolarze stowarzyszeni i niestowarzyszeni. Dla zwycięzcy przewidziane są cenne nagrody przechońdnie i honorowe oraz dyplomy. Zgłoszenie wraz z wpisowem 2 zł. przysyła się do 30 września Zarząd Okręgu Pom. KP.W. w Gmachu Dyrekcji Kolejowej — Toruń.

Start do biegu nastąpi 6 października o godz. 13.45 z przed gmachu Dyrekcji Kolejowej Zbiórka zawodników na miejscu startu o godz. 13.45. Północność na mecie, przy Gmachu Dyrekcji Kolejowej będzie informowana przez specjalne megafony o przebiegu biegu.

Skład lekkoatletycznej reprezentacji Torunia na zawody z Poznaniem w dniu 22 bm. w Toruniu przedstawia się następująco: Panie: bieg 60 m; Narzyńska, Stawska, 100 m; Narzyńska, E. Lewandowska, sztafeta 4x75 m; Narzyńska, Stawska, E. Lewandowska, Kopycińska, skok wdal; Stawska, Narzyńska, skok wzwyż; E. Lewandowska, Dziabaszewska, rzut dyskiem; E. Lewandowska, Kopycińska, rzut kulą; Rynkowska, Stawska, Panowie: bieg 100 m. Wiśniewski, Kościuszko, 200 m; Kurtz, Maciejewski, 800; Wesolowski, Wilczewski, 5000; Drogokupiec, Polinski, sztafeta 4 x 100; Kościuszko, Antoniewicz, Wiśniewski, Kurtz, sztafeta olimpijska; Wesolowski, Walczak, Kurtz, Czajkowski, skok wzwyż; Kościuszko, Pruzniński, skok wdal; Kurtz, Kościuszko, rzut dyskiem i kulą; Krygier, Sobiecki, rzut oszczepem; Bławat, Walczak, skok o tyczce; Antoniewicz, Matuszak.

Na VIII Międzynarodowe Zawody Konne w Warszawie, zgłosiły się w terminie do 18 bm. ekipy narodowe: Włoch, Niemiec, Węgier, Austrii i Gdańska. Ze względu na udział najwybitniejszych jeźdźców zagranicznych oraz krajowych zawody będą wielko zainteresowane.

Walki w poszczególnych grupach o wejście do Ligi piłkarskiej wyłonily już zwycięzcy mistrzów grup, bowiem pozostałe spotkania, nie mają już decydującego wpływu na układ tabeli. Tak więc w grupie I pierwsze miejsce zajęła „Legja” Poznań, w grupie II K. S. „Dąb” Katowice, w grupie III „Czarni” Lwów, w grupie IV „Smigły” Wilno.

Rozgrywki półfinałowe między powyższymi drużynami wyłonia dwóch finalistów, do których dołączy się „Podgórze” Kraków i te trzy drużyny rozegrają między sobą finał. Największe szanse wejścia do finału mają „Dąb” Katowice i „Smigły” Wilno.

Kto z nich wejdzie do Ligi dziś osądzić trudno.

140114 495 878 141363 74 142037 69  
 456 57 542 725 992 143152 239 342 577  
 671 144258 686 145468 563 693 146309  
 53 508 626 836 147475 687 721 73 836  
 145892 605 149005 704 861 950  
 150011 55 184 500 151023 215 82 420  
 63 737 829  
 152036 162 91 327 47 49 57 69 450 592  
 729 153115 205 439 695 729 69 873  
 154278 155035 181 526 691 756 845 924  
 71 156017 194 324 542 659 725 71 157322  
 407 710 893 966 158241 51 481 569 764  
 809 159248 86 392 587  
 160351 432 551 697 760 838 161225  
 530 34 691 990 162454 72 517 163288  
 321 64 91 497 626 164365 505 96 671  
 78 978 165161 71 478 578 770 813 66  
 908 166097 386 618 20 780 804 69 912  
 50 167051 169 308 65 716 988 168041 65  
 512 625 918 44 169011 180 285 481 673  
 83 95 887  
 170043 241 433 847 171104 40 800 911  
 56 172038 649 52 889 173015 476 686  
 869 174429 584 665 927 728 175131 57  
 341 47 429 504 76 645 176066 250 376  
 790 847 57 910 32 177006 185 572 709  
 178052 98 361 420 69 882 97 6179686  
 977  
 180167 786 981 181045 196 23

# Dzień w Bydgoszczy



Sobota  
21  
września

Kalendarzyk rzym.-Kat.  
Sobota: Mateusza. — Niedziela: Tomasza

## PRZEWIDYWANY PRZEBIEG POGODY w dniu 21 września br.

Pogoda o zachmurzeniu zmiennym, miejscami przelotne deszcze. Temperatura bez większych zmian. Umiarkowane, chwila mi porywiste wiatry z kierunków zachodnich.

— **Dyżur lekarza kolejowego** w niedzielę pełni dr. Neugebauer, ul. Petersona nr. 2, tel. 3898.

— **Dyżur nocny aptek** do dnia 22 bm. włącznie pełnią: Apteka Piastowska, ul. Śniadeckich 49, tel. 3682 i Apteka pod Orłem, Rynek im. Marsz. Piłsudskiego 1, tel. 3098.

— **Muzeum Miejskie** otwarte codziennie od 9-16, w niedzielę i święta od 11-14.

— **Pogotowie Ratunkowe** — 26-17.

— **Pogotowie pożarowe** Straży Pożarnej tel. 06.

— **Straż Pożarna** — 26-16.

— **Komenia Policji** — 27-00 (centrala).

— **Szpital Miejski** — 36-39.

— **Dorożki samochodowe** — 22-50 (postój przy ul. Jagiellońskiej); 22-51 (postój przy ul. Gdańskiej).

## Z TEATRU MIEJSKIEGO

W sobotę i niedzielę wieczorem dana będzie ciesząca się wybitnym i zasłużonym powodzeniem komedia muzyczna P. Schu rek'a „Muzyka na ulicy”, w której pp. Kałczanka, Paszkowska, Dowmunt, Dzwonkowski, Górowski, Leśniowski i Petek, rozświetlają blaski szalonej wesołości, humoru, werwy, oraz sentymentu. Artyści zbierają oklaski przy otwartej kurtynie.

W niedzielę o godz. 16 po cenach znizowanych ukazuje się owiany czarem rodzinnego humoru „Stary Kawał” J. Korzeniowskiego z dyr. Stomą, kapitalnym odtwórcą roli tytułowej.

Tani poniedziałek dla inteligencji! Spektakl przedstawienie dla pracującej inteligencji po cenach minimalnych, bo od 10 do 99 gr. ukazuje się w nadchodzący poniedziałek, dnia 23 bm. o godz. 20. Wypełni wspaniałe wystawione arcydzieło Cornelle'a-Wypiańskiego „Cyd”, w świetnej realizacji reżyserskiej i aktorskiej. Sprzedaż biletów od soboty, dnia 21 bm.

W przygotowaniu znakomita komedia J. Devala „Stefek” oraz „Zaczarowane Koło” L. Rydla w inscenizacji i reżyserji J. Szynclera.

## REPERTUAR KIN.

ADRIA: „Mężowie do wyboru” i nadprogram.

APOLLO: „Szarłatny kwiat” i dodatek kolorowy pod tyt.: „Wesołe zajaczki”.

BAJKA: „12 krzeseł” i „Rycerze stepu”.

BALTYK: „Złoto szatańskiej przelęczy” i „Orli szczyt”.

KRYSTAL: „Kwaciarka z Prateru”.

MARYSIENKA: „Z pamiętnika detektywa”.

REWJA: „Czarna perła” — na scenie występy artystów.

## Informator dla przyjeżdżających do Bydgoszczy

Odjazd pociągów z Bydgoszczą

(ważny od dn. 15. V. 1935 r.)

TORUŃ—WARSZAWA: 2.42, 6.50, 8.05, 9.58, 14.05, 15.35, 17.56, 18.26, 21.26 (tranzytowy), 23.15.

TCZEW—GDAŃSK—GDYNIA: 0.30 (do Laskowic), 3.50, 5.20 (do Laskowic), 7.54, 12.33, 13.13 (do Laskowic), 17.15, 19.45, 20.00.

KOŚCIERZYNA—GDYNIA: 8.01, 15.20, do Rynkowa: 16.10, 20.30, od 19/V—1/IX.

NAKŁO—PIŁA: 0.02, 6.15, 10.41, 14.45, 19.49

UNISŁAW—BRODNICA: 4.46, 8.11, 13.45, 16.20, 21.45.

INOWROCLAW — POZNAŃ: 0.46, 3.51, 6.32, 9.25, 14.01, 18.32, 22.18, 23.00.

WĄGROWIEC—POZNAŃ: 5.05, 10.40, 13.30, 18.35.

INOWROCLAW — KARSZNICE — HERBY NOWE: 0.46, 14.01.

## Restauracje i Kawiarnie

Restauracja i Cukiernia Berendt. Wyborowa kuchnia, wyśmienite ciastka

## Z miasta

— **Osobiste.** P. starosta powiatowy i grodzki Stefanicki rozpoczął czterotygodniowy urlop wypoczynkowy. Kierownictwo spraw władzy administracyjnej spoczywa w rękach p. wicestarosty Czubińskiego.

— **Z Wydziału Śledczego w Bydgoszczy.** Kierownik W. Śl. kom. P. P. mgr. Witkowski rozpoczął w tych dniach wakacje wypoczynkowe. Zastępstwo objął zast. kierownika Wydziału p. aspirant Szatkowski.

— **Pokwitowanie.** P. prof. Sygnarski przesłał w zastępstwie p. dyr. Polakowskiego do administracji naszego pisma kwotę 1 zł., złożoną przez młodzież Państw. Gimnazjum im. Marszałka Piłsudskiego (dawnej klasycznej) na budowę kopca Marszałka w Sowińcu.

— **Inauguracyjne zawody pięściarskie** Sokół Poznań—K. S. Z. S. „Astoria” Byd-

goszcz odbędą się jutro w niedzielę o godz. 20 w sali Resursy Kupieckiej. Zawody te ze względu na udział najlepszych pięściarzy Poznania i Bydgoszczy zapowiadają się sensacyjnie.

— **Wielka Rewja Mody w sali malinowej** Pod Orłem. W niedzielę, dnia 22 bm, ujrzymy na Rewji Mody organizowanej przez Polski Biały Krzyż wspaniałe modele futer z firmy F. Jaworski, sukien i obuwia z firmy Grzegorzewski, najnowsze modele kapeluszy z firmy Salon Kapeluszy Majewskiej, rękawiczki i torebki z firmy Hirs — Langerowa.

Niebywała atrakcja i szlachetny cel zgrupowała zapewne wszystkich tych, którzy dopomóc chcą PBK. do zasilenia funduszu na oświatę żołnierza. Wstęp 0,99 zł. od osoby.

— **W niedzielę na stadionie** motocyklowe wyścigi dirt-trackowe, organizowan-

## „Dzień Opieki” nad rodakami na obczyźnie

Odezwa J. E. Ks. Prymasa Protektora „Opieki”

Z rosnącym zdumieniem przeglądam roczne sprawozdania „Opieki Polskiej nad Rodakami na obczyźnie”. Jakżeż się ona przepięknie rozrasta zdobywając sobie pierwszorzędną znaczenie, ogólnie uznanie i poparcie zarówno władz państwowych jak i społeczeństwa! Skądże ta popularność i powodzenie w kraju? Skądże sympatje i wzięcie u Rodaków zagranicą? Czyż nie stąd, że jej założenia są wybitnie idealne, cele jej szlachetne i czyste, nastawienie jej niezmacone żadną partyjniactwem i działaniem nieobciążone niczym osobistym interesem? Nikogo w kraju nie klóci i nie wyłącza. Pragnie dotrzeć do wszystkich i we wszystkich sferach szerzyć zrozumienie narodowego obowiązku wobec wychodźstwa i mniejszości polskich. Prosi, żebra i zbiera — nie dla partykularnego hasła, ale w imię polskiej krwi, polskiej solidarności, polskiego honoru.

Zagranicę zaś idzie „Opieka” z głębokim zrozumieniem niedoli wychodźcy, roznoszącego po świecie bóle polskiej duszy. Idzie z przejęciem się mękami mniejszości, które po tamtej stronie granicy ze świętym uporem bronią polskich cech ziem ojców. Jak trafnie ocenia „Opieka” te żale, pod którymi często kryje się bohaterstwo a w których zawsze brzmi skarga na przymus wiążący Rodaków wśród obcych! To też pracownicy „Opieki” wsłuchani w

przez komitet międzyklubowy klubów motocyklowych w Bydgoszczy na zakończenie sezonu letniego. Ceny biletów popularne.

— **Koło Rodzicielskie przy Państw. Gimn. Humanistycznym** zaprasza rodziców i opiekunów młodzieży na doroczne walne zebranie, które odbędzie się w auli P. G. H. w niedzielę, dnia 22 bm. o godz. 17. P. dr. Szerzeniecki wygłosi referat p. t. „Rola uświadamiania młodzieży w okresie dojrzewania”.

— **Tow. Śpiewu „Chopin”** urządza dziś w sobotę zabawę taneczną w sali p. Kowalskiego przy ul. Wrocławskiej. Początek o godz. 19.

— **Związek Pracy Obywatelskiej Kobiet Oddz. V Jachcice** urządza w niedzielę, dnia 22 bm. o godz. 16 w salach p. Orczykowskiego przy ul. Saperów 75 dzień sportu dziecięcego wraz z dożynkami. Jako wykonawcy wystąpią dzieci z przedszkola Z. P. O. K. pod kier. p. Ireny Błażewiczówny. Po dożynkach — zabawa taneczna. Wstęp 50 gr.

— **Bezpłatny kurs robót ręcznych** szydełkiem i na drutach z wełny „Włókno Polskie Warszawa” urządza dla naszych Pań znana w Bydgoszczy firma Susala (Rynek im. Marszałka Piłsudskiego 19). Kurs zaczyna się we wtorek, dnia 24 bm. i trwać będzie do dnia 24 października. Panie, które pragną zapoznać się z szydełkowaniem, mogą odwiedzać skład stale w godz. od 9 rano do 6 wiecz.

przejmujący hymn trenów żalostnych, który zewsząd do nich bije niby spóźniony odgłos byłej niewoli ojczyzny, rozumieją, że tym duszom znękanym trzeba przedewszystkiem Polski. Idzie więc „Opieka” do nich z polskością pełną, bogatą, żywą. Idzie do nich z ciepłem polskiego serca, z pogodą polskiego ducha, z polską religijnością. Mówi do nich ze szczerością polskiego słowa, językiem potocznym i prostym, bez niedomówień i zakłamań. Idzie do wszystkich, nie pytając o poglądy i grupy. Niczego od nich nie chce, ani podziękowania, ani uznania. Wystarcza jej to, że tam w dalekiem opuszczeniu serce polskie radośnie zatętni pociechą doznaną z kraju.

Jakież to precudne apostołstwo! Niech doroczny „Dzień Opieki” walczy wesprze to apostołstwo i niech kraj cały stale otacza jej możną opieką.

Poznań, dnia 8 września 1935 r.  
(—) **Ks. August Kard. Hlond**  
Prymas Polski

Z okazji „Dnia Opieki” odbywać się będzie jutro w niedzielę kwesta uliczna. Złożymy hojne datki kwestarzom „Opieki”! Ofiarujmy „Opiece” książki, których nie czytamy! W Bydgoszczy mniejsze ilości książek składać można u p. Gwoździwicza, ul. Dworcowa 54 (f-ma Hartwig), większe zaś prosimy zgłaszać telefonicznie pod nr. 2660.

## Wybory do Sejmiku Wojewódzkiego

Bydgoszcz miasto wybiera 4 członków

W najbliższych dniach odbędą się wybory do Sejmiku Wojewódzkiego. Wybrać będą Rady Miejskie w Poznaniu, Bydgoszczy, Gnieźnie i Inowrocławiu oraz w powiatach Rady Powiatowe i to: Bydgoszcz-miasto wybiera 4 członków, Bydgoszcz-powiat wybiera 3 członków, Chodzież powiat wybiera 2 członków, Czarnków powiat wybiera 2 członków, Gniezno miasto wybiera 1 członka, Gniezno powiat wybiera 2 członków, Gostyń powiat wybiera 2 członków, Inowrocław miasto wybiera 1 członka, Inowrocław powiat wybiera 2 członków, Jarocin powiat wybiera 4 członków, Kepno powiat wybiera 4 członków, Kościan powiat wybiera 4 członków, Krotoszyn powiat wybiera 4 członków, Leszno powiat wybiera 2 członków, Międzychód powiat wybiera 1-go członka, Mogilno powiat wybiera 4 członków, Nowy Tomyl powiat wybiera 4 członków, Oborniki powiat wybiera 2 członków, Ostrów powiat wybiera 4 członków, Poznań miasto wybiera 8 członków, Poznań powiat wybiera 4 członków, Rawicz powiat wybiera 2 członków, Śrem powiat wybiera 2 członków, Środa powiat wybiera 2 członków, Szamotuły powiat wybiera 3 członków, Szubin powiat wybiera 2 członków, Wągrowiec powiat wybiera 2 członków, Wolsztyn powiat wybiera 2 członków, Września powiat wybiera 2 członków, Wyrzysk powiat wybiera 2 członków, Żnin powiat wybiera 2 członków.

Onróż członków wybiera się taką samą ilość zastępców. Wybory są tajne z mocy ustawy. Wybrany być może każdy obywatel Rzeczypospolitej Polskiej, który ukończył 25 lat życia i posiada pełnię praw obywatelskich i honorowych. Może więc być wybrany nie tylko członek Rady Miejskiej, Rady Powiatowej i Wydziału Powiatowego, ale także inny obywatel, który posiada warunki, wyliczone powyżej.

Przeciw ważności wyborów przysługują każdemu wyborcy w ciągu 2 tygodni prawo skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

Sprawę wyborów do Sejmiku Wojewódzkiego reguluje ustawa z dnia 14 marca 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 46 poz. 421 i rozporządzenie z dnia 5-go września 1935 roku (Dz. U. Rz. Pol. Nr. 80 poz 706) oraz regulamin wyborczy, ogłoszony w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 4-go sierpnia 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 81 poz. 707).

## Która firma następną?

Obwód Miejski LOPP przyjął w poczet członków firmę **L. Sosnowski** — ze składką roczną 12 zł.

Obwód Miejski LOPP zaopatrył członka firmę w tabliczkę emalowaną z napisem „Firma jest członkiem LOPP”.

Zarząd Obwodu Miejskiego LOPP przyjmuje dalsze zgłoszenia firm oraz wszystkie obdarza odpowiednimi tabliczkami.

Pamiętajmy więc, o obowiązku naszym do LOPP. LOPP wtedy się wywiąże z włożonych nań zadań o ile wszyscy ją poprze-

my. A więc nie zwlekając spieszyć z zapisaniem się na członka LOPP. Sekretariat Obwodu Miejskiego LOPP ul. Grodzka 25 tel. 2600. Konto bankowe w KKO miasta ul. Jagiellońska nr. 4.

## Pokaz

Sztuki Niemieckiej w Polsce odbędzie się od dnia 22. 9. do dnia 30. 9. 35 r. w salach Kasyna Cywilnego w Bydgoszczy, ul. Gdańska 20.

W sali na piętrze: pokaz sztuki fotograficznej.

Uroczyste otwarcie odbędzie się w niedzielę o godz. 11.

Zwiedzenie codzień od 10 do 16.

Wstęp 50 groszy. Uczniowie 25 groszy.

**Tow. dla Sztuki i Nauki w Bydgoszczy.** Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft in Bromberg.

## Co — komu — gdzie?

— **Kradzież strychowa.** Zam. przy ulicy Żwirki i Wigury 24 p. Józef Giza zgłosił policji, iż na strych należący do jego mieszkania włamał się jakiś „pajęczarz”, który skradł szereg przedmiotów łącznej wartości 200 zł.

— **Zima za pasem...** W ostatnim czasie ze względów bodaj ściśle „meteorologicznych” wzrósł znacznie popyt na ciepłe ubiory i pierzyny. O gwałtownym tem „zapotrzebowaniu” przekonał się Niemile p. prof. Adam Timler, zam. przy ul. Seminarnej 5, z mieszkania którego nieznanymi złodziej „wywindował” wszystkie bity, bieliznę itp., zabierając sobie ponadto złoty zegarek. Stratę swą oblicza prof. Timler na 200 zł.

— **Dwie wagi stołowe wraz z ciężarkami** zginęły w tajemniczy sposób z zamkniętej szopy p. Kazimierza Hillera (Brzozowa 66). Rozbity zamek u drzwi wskazuje na rodzaj „dematerializacji”, nie mającej z cudem nic wspólnego. Kto? — narazie niewiadomo. Pewne jest tylko, że zrobił to ktoś...

nji, w odpowiedzi na co krótko przemówił kierownik szkoły p. **Zuchowski**.

Barwne korowody dzieci, popisy taneczne i deklamacje dopełniły programu. Na zakończenie uroczystości zamknięcia odbyła się **wspólna fotografia**.

## Do naszych S.S. Abonentów

Zdarzają się podobno wypadki, że dziennik nasz dochodzi do rąk Czytelników nieregularnie, a nawet zachodzą przerwy w doręczaniu gazety.

Celem usunięcia tych niedomagań prosimy naszych Prenumeratorów, by zechcieli o wszystkich usterkach każdorazowo zawiadamiać naszą administrację.

Zaznaczamy, iż w myśl rozporządzenia Ministerstwa Poczty i Telegrafów reklamacje, dotyczące nieotrzymanych egzemplarzy czasopism, opatrzone widocznym napisem „reklamacja gazetowa”, wysyłane jako zwykle przesyłki listowe wolne są od opłaty pocztowej, o ile zostały nadane w stanie otwartym (karta pocztowa, pismo w niezaklejonej kopercie i t. p.)

## Wydawnictwo

„Dnia Bydgoskiego”  
Bydgoszcz, Marsz. Socha 12

## Z działalności półkolonji letniej Z. P. O. K. w Koronowie

86 najbiedniejszych dzieci w 4-tygodn. gościnie u pań ze Związku

Kilka dni przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego zęgnąła dziatwa miasta Koronowa z żalem półkolonje letniej zorganizowane wzorem lat ubiegłych przez **Związek Pracy Obywatelskiej Kobiet** w Koronowie. W ciągu 4 tygodni walczył 86 dzieci najbiedniejszych rodzin z Koronowa znalazło troskliwą opiekę w serdecznej gościnie u Pań ze Związku Pracy. Dzieci czuły się na półkolonji bardzo dobrze, korzystały z wielu przyjemności i rozrywek, a na-

dewszystko z dobrego pożywienia. Wszyscy członkowie miłej czeredki podreperowali swoje zdrowie, przybierając na wadze przeciętnie od 4—5 kg.

Uroczystość zakończenia półkolonji zaszczycił swoją obecnością p. starosta Stefanicki z Bydgoszczy, serdecznie witany przez dziatwę i p. Ig. Nowaka w zastępstwie burmistrza miasta. Kierowniczką kolonji złożyła podziękowanie za pomoc udzieloną przez władze i obywatelstwo przy organizacji półkolo-

# Uczczenie pamięci Marsz. Piłsudskiego przez Okręg Pomorski Polskiego Czerwonego Krzyża

Wykaz ofiar na „Pomorski Samolot Samotary im. Marszałka Piłsudskiego”, złożony na ręce Zarządu Okr. Pomorskiego P. C. K. w Toruniu do dnia 5 sierpnia 1935, a następnie przekazanych do dyspozycji Komitetu budowy „Muzeum Ziemi Pomorskiej im. Marszałka Piłsudskiego” w Toruniu oraz Naczelnego Komitetu uczczenia pamięci Marszałka Piłsudskiego w Warszawie.

Odcinek Drogowy P. K. P. Ciępielce — 6,40; Odc. Drog. Chełmno — 3,10; P. F. Kilczewski zaw. stacji Wyręczyca — 2,38; Parowozownia Bydgoszcz — 32,55; P. K. P. Stacja Maksymilianowo — 10,—; P. K. P. Odcinek Drogowy Zielenki Kujawskie — 8,90; P. K. P. Stacja Leszno — 2,00; P. K. P. Stacja Toruń-Mokre — 9,65; Stacja Drzymca — 6,20; P. K. P. Odcinek Drogowy Kościerzyna — 7,80; P. K. P. Eksp. Towarowa Chojnice — 4,85; P. K. P. Eksp. Kaszubowski, Starogard — 50,—; P. Stacja Starogard — 12,—; P. K. P. Stacja Skarszewy — 11,80; Zarząd Gminy Sepolno — 2,50; P. Gosiński zaw. stacji Siemol — 2,—; P. K. P. Odcinek Drogowy Kack Wielki — 3,60; P. K. P. Oddział Mechaniczny Bydgoszcz — 15,60; Naczelnik Parowozowni Grudziądz — 16,20; Naczelnik Parowozowni Grudziądz — 12,80; P. K. P. Odcinek Drogowy Zblewo — 6,90; P. K. P. Stacja Puck — 31,40; Stacja Kętrzyno — 1,—; P. Konstanty Fabrycy zaw. odc. drog. II. Nako — 11,35; P. K. P. Odcinek Drogowy Lipusz — 6,90; P. K. P. Stacja Zamek Bierzgowo — 1,40; P. K. P. Odcinek Drogowy Zukowo-Wschodnie — 2,95; P. K. P. Odcinek Drogowy Reda — 8,15; P. K. P. Stacja Reda — 1,70; P. Lubewski Jan zaw. odcinka odcinka drogowego Chełmża — 23,70; P. K. P. Stacja Brusy — 18,40; Stacja Grudziądz — 29,30; P. K. P. Odcinek Drogowy Laskowice — 5,70; Kasa Stacyjna Biskupiec-Pom. — 2,—; P. K. P. Stacja Zajączkowo-Tczewskie — 113,25; P. K. P. Ekspedycja Towarowa Tczew 2,55; P. K. P. Odcinek Drogowy Gdańsk — 1,70; P. K. P. Odcinek Drogowy Gdynia — 12,65; Zawłodowca stacji Czersk — 7,70; P. K. P. Odcinek Drogowy Osiek n-N. — 3,35; D. O. K. P. Wydział Mechaniczny Toruń — 19,90; P. K. P. Odcinek Sygnalowy Bydgoszcz 20,15; P. K. P. Stacja Trzciniec 13,05; Urząd Poczto-Telegraficzny Wejherowo — 4,10; P. K. P. Stacja Tczew — 35,75; P. K. P. Stacja Kowalewo-Pom. — 19,60; Kasa Stacyjna Stara Jania — 1,—; P. K. P. Odcinek Drogowy Skórcz — 14,10; Parowozownia Toruń — 71,10; P. K. P. Stacja Chełmno — 21,30; P. Budnicki zaw. stacji Serock — 8,—; P. K. P. Odcinek Drogowy Morzeszczyn — 0,50; Zarząd Miejski Skarszewy — 6,—; Zawłodowca stacji Rusiec L. — 7,20; Zawłodowca stacji Poddebice — 2,50; P. K. P. Stacja Lipusz — 2,80; P. K. P. Odcinek Drogowy Drzymca 7,70; P. K. P. Odcinek Drogowy Lubichowo — 5,—; Zawłodowca stacji Kozub — 1,30; P. K. P. Oddział Drogowy Tczew — 14,60; Odcinek Drogowy I Tczew — 2,30; Stacja Młszek — 8,30; Odcinek Drogowy Pępelin 8,20; P. K. P. Parowozownia Gdynia — 77,55; Zawłodowca odc. drog. Widawa — 3,70; P. K. P. Odcinek Drogowy Tczew — 3,90; P. Prokurator Sądu Okręgowego Toruń — 22,40; P. K. P. Oddział Mechaniczny Bydgoszcz — 10,20; P. K. P. Oddział Ruchowo-Handlowy Bydgoszcz — 5,70; Zarząd Gminy Grupa — 1,40; P. Konke Leon prac. stały D. Z. Miasteczko 10,40; P. K. P. Stacja Unistaw — 5,43; P. K. P. Stacja Zarosie — 2,50; P. K. P. Parowozownia Kartusy 5,60; P. K. P. Stacja Łuzino — 2,50; Zawłodowca stacji Piotrków-Kujawski — 3,—; Związek zawod. maszynistów kolej. w Polsce Kolo Tczew 11,15; Kasa stacyjna F. P. K. Stacja

Olpuh-Wdzydze 1,30; P. K. P. Stacja Rumja-Zagorze — 2,80; P. K. P. Magazyn Pomocniczy Toruń-Przedm. — 4,50; Zawłodowca stacji Kłobuck — 1,30; P. K. P. Odcinek Drogowy Smetowo — 1,50; P. K. P. Stacja Wąbrzeźno — 5,75; P. K. P. Oddz. Ruchowo-Handlowy Bydgoszcz — 0,80; P. K. P. Odcinek Drogowy Gdańsk 2,45; P. K. P. Stacja Nowmiasto — 3,—; Stacja Wrocławki — 1,20; P. Zygmunt Jankowski zaw. stacji Działdowo — 8,40; P. K. P. Oddz. Drogowy Grudziądz — 5,20; P. K. P. Odcinek Drogowy Białosłowie — 6,47; P. Pichler Józef Tczew — 13,50; Kasa stacyjna Howo — 23,60; Odcinek Drogowy Solec Kujawski — 19,60; P. K. P. Odcinek Drogowy III. Bydgoszcz — 2,20; Odcinek Drogowy I w Gdyni — 6,50; P. K. P. Oddz. Mechaniczny Toruń — 7,70; P. K. P. Stacja Krzeszna — 5,—; P. K. P. Odcinek Drogowy Otok — 9,65; „Unia” Zjedn. Fabryki Maszyn Sp. Akc. Grudziądz 231,30; Odcinek Sygnalowy Toruń-Przedmieście — 9,10; P. K. P. Odcinek Drogowy I. Jabłonowo — 6,30; Odcinek Drogowy II. Gdańsk — 9,—; P. K. P. Odcinek Drogowy Wre-

czyca — 6,30; Odcinek Drogowy Turzno — 6,05; Stacja Morzeszczyn pow. Tczew — 3,—; P. K. P. Odcinek Drogowy Chelmża — 6,20; P. K. P. Ekspedycja Towarowa Gdynia — 5,50; P. K. P. Kasa Stacyjna Gdynia — 4,80; Odcinek Drogowy Bydgoszcz — 22,05; Urząd Wajewódzki Pomorski Wydz. Samorządowy 2,70; Kasa stacyjna Skórcz — 5,36; P. K. P. Odcinek Drogowy II. Jabłonowo — 6,10; P. Górecki Henryk Wąbrzeźno — 2,10; Kasa stacyjna Swarzewo — 1,50; P. K. P. Oddz. Drogowy Karsznice 6,45; P. Starosta Powiatowy Starogard — 21,80; P. K. P. Odcinek Drogowy Pruszcz-Pom. — 2,10; Bank Gospodarstwa Kraj. Oddz. Gdynia — 5,—; P. K. P. Stacja Jeżewo — 3,—; P. K. P. Odcinek Drogowy Brzoza — 10,55; P. Jähr sołtyś Gromady Lubcza pow. Sepolno — 1,75; Zarząd Gminy w Synpiewie 2,50; Kasa stacyjna Tczew — 0,40; P. K. P. Stacja Gdynia-Chylonja — 0,80; P. K. P. Oddz. Ruchowo-Handlowy II Bydgoszcz — 7,05; Stacja Łąg — 0,90; P. K. P. O. Reskowo — 0,40; P. K. P. Stacja Michucin 0,50; Zarząd Miejski Kościerzyna 1,25. Do przeniesienia 15,645,67.

## Z zagadnień sportu toruńskiego W przededniu spotkania lekkoatletów z Poznaniem

Jesteśmy w przededniu ważnych zawodów lekkoatletycznych między reprezentacją toruńską a poznańską. Już w niedzielę 22 bm. zjadą do nas goście z Poznania, ażeby na naszym gruncie zaprezentować swoją tężyznę i wyrobienie sportowe.

Sport toruński jest, a przynajmniej powinien być, na imprezę tę w zupełności przygotowany. Wychodzimy bowiem nareszcie z ciasnego podwórka prowincjonalnych rozgrywek, ażeby zmierzyć się z przeciwnikiem silniejszym, który już niejednokrotnie błyszczał na arenie sportowej.

Po Poznaniu przyjdzie kolej na inne miasta. Sport toruński pokusić się winien o sukcesy. Bo czyż my tu u siebie mamy

najgorsze warunki dla rozwoju sportu?

Wręcz przeciwnie! Możemy stwierdzić, że niektórych urządzeń sportowych inne miasta mogą nam pozazdrościć.

Ponadto, wysiłki Okręgowego Urzędu Wł i PW, Miejskiego Komitetu oraz władz sportowych, dla rozwoju sportu — są znaczne.

Patrzeba tylko dobrych chęci samych zawodników i ich wytrwałej pracy. Wyniki przyjdą same.

Toruń, jako stolica Pomorza, a więc tego zakątka kraju, na który stale patrzy cała Polska — musi mieć ambicję wybicia się na czoło polskiego sportu, jak to było dawniej.

## Jak w roku 1914



Takie zdjęcia widywaliśmy często w pismach po wybuchu Wielkiej Wojny. Fotografia, którą zamieszczamy, przedstawia przemarsz żołnierzy włoskich przez ulice Neapolu przed odjazdem do Wschodniej Afryki.

## Liczne zgłoszenia do turnieju gier o mistrzostwo Bydgoszczy

Do tegorocznego turnieju gier o mistrzostwo miasta zgłosiła się rekordowa ilość drużyn siatkówki — 27 drużyn (w tym 9 żeńskich) oraz 13 drużyn koszykówki (2 kobiece) i 6 drużyn szczyptorniaka.

**Siatkówka.** Wyznaczono następujące terminy spotkań: 21. bm. godz. 16,30 — Stadjon — Polonia II druż. i Poczta PW. I druż. 22. bm. godz. 9,30 Stadjon — Kol. PW. — Kabeł Polski. Godz. 10 — Stadjon — „Odrodzenie” — Polonia I. Godz. 10 — KS Leo — TG. Sokół I. 27. bm. godz. 16 — Lotnisko — KSM Brzask — WKS CWT Lot. II. 28. bm. godz. 16,30 — Stadjon — Szkoła Podch. — ZS. Astoria i TG. Sokół III — WKS CWT. Lot I. 29. bm. godz. 14,30 — Stadjon — TG So-

kół V — Poczta PW II dr. — Związek Strzelców Oddz. V — BKS Wodnik.

**Siatkówka pań:** 22. bm. godz. 11 — Stadjon — KS Leo — Sokół żeński. Godz. 11,30 Stadjon — KPW — Sokół III. 25. bm. godz. 16,30 Stadjon — zwycięzca ostatniego spotkania z Pocz. PW. 29. bm. godz. 14,30 Stadjon — KS Ciszewski — Sokół V i Polonia — Wodnik.

**Koszykówka:** 26. bm. godz. 16 Stadjon — Sokół I — KPW. Godz. 16 — Boisko Szkoły Podchorążych — Polonia — CWT. Lot. 28. bm. godz. 16,30 Stadjon — Ciszewski — Polonia III. 29. bm. godz. 10 — Stadjon — Polonia I — Sokół III. Godz. 11 Stadjon — CWT Lot. II — Sokół V.

## Doczekał się tuzina wyroków w 26 roku życia

Posiadaczem swoistego, a zarazem „samorodnego”, bo własną „robotą” nabytego rekordu stał się 26-letni robotnik Stanisław Szulczewski z Bydgoszczy. Szulczewski był już przez różne sądy, za nie mniej różne przewinienia natury kryminalnej karany — a w dniu wczorajszym doczekał się jeszcze jednego wyroku skazującego „dociagając” w ten sposób do pełnego tuzina. Nie wiele brakowało, a nieborak stanąłby na trzy-nastce, co w żaden sposób w jego sytuacji nie wróżyłoby nic dobrego. Szulczewski dokonał w lipcu br. dwóch śmiałych włamań, ale ponieważ ujęto go dopiero za drugim razem (a ludzie mówią, że do trzech razy sztuka!) — za obydwie czyny odpowiadał w dniu wczorajszym przed Sądem Grodzkim generalnie, co zaoszczędziło mu przynajmniej jedną rozprawę.

„Rekordzista” z przedziwną lubością podczas wszystkich swoich „prac” rozrywa kraty. Można powiedzieć, że okien i drzwi

nieokrętowanych Szulczewski poprostu unika. Gdyby się np. zdarzyło, że drzwi stałyby naoszczędnie otwarte, a za okratowanym oknem znajdowałby się jakiś drobniak „interesujący” Szulczewskiego — to niechybnie Szulczewski sięgnąłby po „swoje” po wylamaniu krat.

W nocy na 7 lipca br. Szulczewski wylamał kraty w oknie wiodącym do restauracji p. Franciszka Stachowiaka przy ul. Hermana Frankego. Po przedzeniu gęstego okratowania wziął tam, nie tykając nic ponadto. W nocy na 25 lipca Szulczewski dokonał włamania do piwnicy p. Stanisława Wysokiego, skąd dostawszy się przez okno (rzecz prosta, że po wylamaniu krat) skradł 11 butelek wina i... nic więcej. Szulczewski nigdy nie ruszał nic ponadto, co stanowi cel jego „włamu”.

Ostatni wyrok skazujący, który zaakręglił Szulczewskiemu kary do pełnego tuzina, opiewa na rok więzienia.

## Emigracja emerytów z Gdańska do Rzeszy niemieckiej

Dworce kolejowe na terenie W. M. Gdańska przepełnione są wozami meblowymi. Wszyscy bowiem emeryci niemieccy, którzy do dnia 1 października br. nie opuścili W. M. Gdańska, nie otrzymają zwrotu kosztów przeprowadzki. Wobec masowych przeprowadzek Dyrekcja P. K. P. zezwoliła na załatwianie przeprowadzek przez cały dzień i nawet w niedziele i święta.

Wszyscy emeryci, którzy do tej pory nie zadeklarowali swego wyjazdu do Niemiec, otrzymali ponownie i ostateczne wezwanie do opuszczenia W. M. Gdańska. W tem drugim wezwaniu zagrożono im już zupełnie stanowczo, że w razie niewyprowadzenia się, obniżone będą emerytury wzgl. pensje wdowie. Pomimo tego dużo osób, zwłaszcza katolików, zdecydowało się pozostać w Gdańsku.

## Praca portu gdyńskiego w tygodniu ubiegłym

W przeciągu ubiegłego tygodnia, tj. w czasie od 9 do 15 września br.eszło do portu gdyńskiego i wyszło zeń na morze ogółem 197 statków o łącznej pojemności 210.977 t. r. n., z czego weszło 95 statków o pojemn. 100.468 t. r. n., a wyszło 102 statki o pojemn. 110.509 t. r. n.

Ruch statków według kolejności bander poszczególnych państw przedstawiał się następująco:

	t. r. n.	statków
1. Polska	47.271	28
2. Szwecja	42.313	60
3. Norwegia	25.290	19
4. Włochy	20.309	7
5. Danja	15.695	21
6. Niemcy	12.866	26
7. Stany Zj. Am.	12.582	4
8. Grecja	9.161	4
9. Finlandja	8.708	11
10. Anglja	5.445	6
11. Francja	3.320	2
12. Egipt	2.701	1
13. W. M. Gdańsk	2.125	2
14. Holandja	1.256	3
15. Estonia	987	2
16. Łotwa	948	1

Ogólny obrót towarów w przeciągu ubiegłego tygodnia wyniósł 172.041,4 t., z czego wyladowano 19.150,7 t., a załadowano 152.890,7 t.

Wyladowano nast. towary (w tonach): śledzie 28,7, tomasyna 400,1, kauczuk 5,1, ruda zel. 1835,7, złom 6817,9, celuloza 158,2, papier 89,9, bawełna 273,4, wełna 210,6, wypałki pirytowe 1555, ruda manganowa 332,8, soda 132,6, różne 5810. Załadowano: cukier 1005,9, jaja 81,4, drzewo 9933,3, węgiewł. 117.021,5, bunkier 73355,5, koks 7756, sól potasowa 100, dykta 64,9, różne 9592,2.

## Przez kozę do kozy

Mieszkaniec Kozackich Gór w Toruniu Pilszczyński wybrał się pewnego dnia na rowerze do lasu w Olku między Barbarką a Bierzgowem w pow. toruńskim, by tam zbierać gałęzi i chróstu na opał. W pobliżu zagrody p. Stępowskiej w Olku zobaczył przywiązaną łańcuchem do płota kozę z kozłatką. Niedługo się namyślając, odwiązał kozę, wsiadł na rower i ciągnąc zwierzę za sobą, pojechał drogą przez las w kierunku Torunia.

Tymczasem kozłatka w tak niespodziewany sposób osierocone zaczęło przeraźliwie beczeć przywołując tem p. Stępowską i — co za tem idzie — dając znać, że porwało mu matkę.

Niezwłocznie udano się w pościg za złodziejem. Dogoniono go w odległości kilku kilometrów od zagrody, kozę odebrano, a złodzieja naturalnie oddano w ręce policji.

Na rozprawie sądowej, która odbyła się w środę, 18 bm. przed Sądem Grodzkim w Toruniu, Pilszczyński tłumaczył się, że kozę znalazł w lesie i miał zamiar doprowadzić do takiego posterunku Policji. Sąd jednak nie dał mu wiary, i stwierdziwszy, że bek kozłatka bezpośrednio po kradzieży jest dostatecznym dowodem jego winy, skazał Pilszczyńskiego na 3 miesiące bezwzględnej aresztu. Stosunkowo surowy wymiar kary Sąd umotywował tem, że Pilszczyński był już kilka razy karany za kradzież.

## Pluskwy — mściwe plemię

Jak mściwy jest ród pluskwy dowodzi fakt dni ostatnich. Wydział Karny Sądu Okręgowego w Toruniu rozpatrywał sprawę p. Jana Dregera wprawdzie nie o znechęcenie się nad temi niewinnymi napozór istotami, co też miało miejsce, ale o spowodowanie przy tej sposobności pożaru w mieszkaniu p. Hipolita Rożkowskiego.

Sprawa się odbyła, pan Dreger został prawie uniewinniony, bo sąd skazał go tylko na 14 dni aresztu i to z zawieszaniem na 2 lata. Ale mściwe zwierczaki i po śmierci krzywdy swej nie zapomnieli. Zdołali one namówić czającego się wśród kaszt drukarskich i linotypów chochlika do złośliwego spowodowania omyłki w druku, wskutek której we wczorajszym sprawozdaniu z sądu podano mylnie, jakoby p. Dreger skazany był na pół roku więzienia, co oczywiście jest nieprawdą.

## Śmiałe włamanie mieszkaniowe

Do mieszkania p. Leokadij Kędzierskiej w Bydgoszczy przy ul. ks. Skorupki 87 dokonano onegdajszej nocy śmiałego włamania. Nieznany złodziej po umiejętnym wyduszeniu szyby w oknie wszedł do mieszkania, poczem po splądrowaniu pokoju uszedł przez nikogo nie spostrzeżony, zabierając ze sobą odzież męską i damską, damski złoty zegarek, obrączkę ślubną, łańcuszek złoty i szereg innych cenniejszych wotbiżgów, nieustalonej dotychczas wartości.

O kradzieży powiadomiła poszkodowana policję.

## Awanturniczy aresztant

Zygfryd Wiśniewski, odsiadujący w Toruniu karę kilkumiesięcznego więzienia, zamiast zachowywać się za „kratkami” porządnie, stał się jeszcze butniejszą. Dowodem tego jest fakt, że gdy onegdaj policjant doprowadzał go z sali rozpraw Sądu Okręgowego do więzienia, obrzucił posterunkowego obelżywymi wyzwiskami, grożąc mu równocześnie słowami: „Ja pańska maskę sobie zapamiętam”.

O zajściu spisano naturalnie protokół i w konsekwencji pan Zygfryd na najbliższej rozprawie sądowej może się spodziewać wyższego wymiaru kary.

## Burza z piorunami w roli obrońcy sądowego

Sąd Okręgowy w Toruniu rozpatrywał wczoraj sprawę z oskarżenia Wiktora Engelhardta, maszynisty, który prowadząc parowóz, spowodował w dniu 5 sierpnia ub. roku w nocy na stacji w Wąbrzeźnie katastrofę, najechałszy na pociąg towarowy, stojący na stacji z szybkością 75 km. na godzinę. Nie zauważył zamkniętego semaforu. Osiem wagonów zostało rozbitych.

Oskarżony do winy się przyznał, podając na swą obronę, że krytycznej nocy była wielka burza i przy świetle błyskawicy czerwone światło semaforu wziął za zielone. Poza tem był bardzo przemęczony 11-godzinna jazdą na parowozie bez odpoczynku, nie mógł bowiem skorzystać z przerwy przysługującej mu po 8 godzinach, ponieważ Dyrekcja wysłała go w dalszą podróż z powodu braku ludzi.

Świadkowie potwierdzili okoliczności, przytoczone przez oskarżonego, dodając, że takiej burzy, jaka była tej nocy, oddawna nie pamiętają. Piorun spalił wówczas przewody telegraficzne i telefoniczne na stacji.

Sąd wydał wyrok uniewinniający Engelhardta od winy i kary, uznając za udowodnione wyjątkowe okoliczności, jakie towarzyszyły katastrofie.

# Z całego kraju

## ODŁAMEK BOMBY ZABIŁ OFICERA.

Na poligonie rembertowskim pod Warszawą w czasie ćwiczeń lotniczych z miotaczami bomb grupa oficerów z centrum badań balistycznych w Zielonce obserwowała eksplozję pocisków ze specjalnych schronów.

W pewnej chwili jedna z bomb upadła bardzo blisko schronu, w którym znajdował się porucznik Piotr Melech.

Po eksplozji odłamek pocisku wpadł do schronu przez okienko i uderzył w głowę por. Melecha.

Uderzenie było tragiczne w skutkach, gdyż zadało ciężką ranę w głowę, która okazała się śmiertelna.

Por. Melech zmarł po kilku minutach.

Zwłoki oficera, zmarłego tragiczną śmiercią podczas pełnienia służby przewieziono do Warszawy do prosektorjum Centrum wyszkolenia sanitarnego.

Na miejsce wypadku przybyła specjalna komisja, ażeby zbadać, czy przyczyną śmierci oficera był tylko nieszczęśliwy wypadek, czy też niezachowanie niezbędnych środków ostrożności.

## OTWARCIE WYSTAWY ZIELEŃCÓW MIEJSKICH.

W Poznaniu w pawilonach Targów Poznańskich dokonano, w obecności przedstawicieli władz, otwarcia wystawy zieleńców miejskich. Specjalne stoisko poświęcone jest ochronie ptaków w parkach. Uwagę zwraca również stoisko państwowej Szkoły Ogrodniczej z projektami przyszłych parków ludowych i sportowych.

W związku z wystawą rozpoczął się 2-dniowy III ogólnopolski zjazd ogrodników miejskich. W dniu 21 września rozpocznie się piąty międzynarodowy kongres ogrodników działkowych, prowadzących swą akcję pod hasłem: „Każdy posiada własny domek i własny ogródek”.

## BUDOWA NOWEJ AUTOSTRADY.

Wobec przyznania dodatkowych kredytów w wysokości 150 tys. złotych, budowa wielkiej autostrady Łódź — Łagiewniki Łędzkie ukończona jeszcze w roku bieżącym. Autostrada otrzyma na całej powierzchni kostkę mozaikową. Oddanie do użytku publicznego nastąpi w dniu 10 listopada.

## ZGON SYNA FRANCISZKA RATAJCZAKA.

W Poznaniu zmarł 25-letni Eryk Ratajczak, student prawa, jedyny syn pierwszego, poległego powstańca wielkopolskiego w r. 1918 Franciszka Ratajczaka.

## NIE 50.000 ZŁ. A KWITY I NOTATKI.

Donosiliśmy o znalezieniu 50.000 zł. skradzionych swego czasu w cukrowni w Opalenicy. Jak się okazuje wiadomość ta była mylna. Przy czyszczeniu rowu w Porąbnie pod Opalenicą, jeden z robotników znalazł w mule skórzaną torbę, w której znajdowały się rozmaite kwity i książeczki na nazwisko jednego z b. pracowników cukrowni opalenickiej, poza tem znajdował się w niej większy kamień. Wobec tego nie ulega wątpliwości, że torba została rzucona umyślnie do stawu przez sprawcę kradzieży w cukrowni. Policja przeprowadza energiczne dochodzenia w sprawie ustalenia sprawców tej kradzieży.

## POSTRZELENIE AWANTURNIKÓW.

Znani na terenie Gostynina awanturnicy Jan i Tadeusz Zielińscy, podczas miesięcznego jarmarku wszczynali bójkę i awantury z przechodniami a w końcu wpadli do sklepu masarskiego Świerczyńskich. Uzbrojeni w tasak i noże rzucili się na osoby, znajdujące się w sklepie. Świerczyński, widząc niebezpieczeństwo, dobył rewolweru i postrzelił obojga awanturników, poczem sam udał się na posterunek policyjny i oddał się w ręce policji.

Na miejsce zajścia przybyło natychmiast pogotowie ratunkowe, które rannych awanturników przewiozło do szpitala w Gostyninie.

Jeden z awanturników, Tadeusz Zieliński, wkrótce potem wskutek odniesionej rany zmarł. Jan Zieliński walczy ze śmiercią.

## ZABÓJSTWA.

Przy zabudowaniach ochotniczej straży ogniowej w Kościankach pod Wrześnią został zastrzelony z rewolweru robotnik Czerniewski. Śledztwo nie zdołało ustalić kto strzelał. Na szosie z Nowej Wsi do Samolęża pospierzchali się ze sobą mieszkańcy Poznania Koszkowiak i Ławniczak. W pewnej chwili Ławniczak dobył rewolweru i strzelił do Koszkowiaka, kładąc go trupem na miejscu.

Obok toru kolejowego w Szopienicach na Śląsku przy nasypie, znaleziono zwłoki 17-letniego Alojzego Ebisza z Wielkich Hajduk. Dochodzenie wykazało, że Ebisz został zamordowany przez nieznaną sprawcę kilka uderzeniami kostki brukowej. Głowa Ebisza jest zupełnie zmasakrowana. Władze prowadzą energiczne dochodzenia.

W Wilnie, w lasku przy ul. Ogińskiego na przedmieściu Pośpieszka, zamordowano skrytobójczo wystrzałem z rewolweru Jana Wysockiego, zamieszkałego przy ul. Niecałej. Morderstwa dokonano prawdopodobnie na tle porachunków osobistych.

W Częstochowie na stojącego przed do-

mem Stanisława Szymańskiego napadł Izrael Przepelicki i począł tępem narzędziem zadawać mu ciosy. Na ratunek napadniętemu przyszli z pomocą żona i szwagier Józef Kluźniak. Zawrzała zacięta walka. Przepelickiemu przyszli z pomocą bracia: Moniek, Lejbuś i Załma Rozenewajgowie, z których ostatni zadał Kluźniakowi kilka ran śmiertelnych w głowę. W kilka godzin po przywiezieniu do szpitala Kluźniak zmarł, a drugi napadnięty, Szymański, ciężko pobity, walczy ze śmiercią.

## TRZY SAMOBÓJSTWA.

W Krakowie popełniono onegdaj trzy samobójstwa. Życie odebrali sobie pewna 70-letnia staruszka, kupiec z Czechosłowacji, oraz adwokat z Poznania dr. Euzebjusz Korczyński.

## URATOWAŁA TONAĆ A SAMA UTONĘŁA.

W Warszawie zdarzył się onegdaj tragiczny wypadek na Wiśle. Na terenie plaży Sekcji Wychowania Fizycznego Oświaty Pozaszkolnej, zaczęła tonąć jakaś uczennica. Zauważyła to 20-letnia Sara Szajngrossówna, uczennica, która, umiejąc pływać, skoczyła w kostiumie kąpielowym do wody, chcąc ratować tonącą.

Po kilku minutach Szajngrossówna dopłynęła do tonącej i przyciągnęła ją do brzoju. Jednocześnie jednak dzielna dziewczyna sama zniknęła pod wodą, prawdopo-

dobnie wskutek przemęczenia. Znajdujący się na plaży uczniowie zajęli się udzieleniem pomocy uratowanej, zapominając chwilowo o Szajngrossównie. Dopiero po kilku minutach wszczęto alarm i rozpoczęto poszukiwania za Szajngrossówną. Niestety dopiero po upływie 40-tu minut wydobyto ją z wody, lecz bez oznak życia.

Lekarz Pogotowia stwierdził śmierć, która nastąpiła prawdopodobnie wskutek ataku sercowego.

Zwłoki tragicznie zmarłej uczennicy-ratowniczkę przewieziono do prosektorjum. Pogrzebem zajęło się T-wo „Ostatnia Posługa”.

## SZYBOWIEC Z MOTORKIEM NA LOTNISKU WARSZAWSKIEM.

Na lotnisku warszawskim odbywały się próbne loty szybowca z motorkiem „Amy”, konstrukcji studentów Politechniki warszawskiej, ufundowanego przez Okręg Poczty LOPP. Pilotował Kazimierz Chorzewski. Ze względu na próbny lot, chodziło bowiem o stwierdzenie, jak pracują niektóre części szybowca z motorkiem, zabroniono pilotowi na latanie, pozwalając jedynie na rolowanie po lotnisku. Motorek „Amy” był tak „silny”, że wyrwał ze wszystkich sił. Szybowiec ten triumfalnie latał na wysokości 2 metrów nad lotniskiem.

Są to pierwsze próby. Wszystko jednak świadczy o tem, że szybowiec ten zda dobrze swój egzamin, a wówczas pozwolą latać na nim wyżej.

## Odkrycie olbrzymiego meteorytu w Ostrzeszowie

### Profesor niemiecki z Bonn i romantyczna historia z r. 1907

W r. 1907 w święto „Sedanu”, tj. w dn. 2 września pewien żołnierz niemiecki z Ostrzeszowa był świadkiem rzadkiego zjawiska spadania meteorytu. Żołnierz ów kochał się w Żydówce, żonie swego oficera, i skorzystał z obecności swego przełożonego na uroczystościach wojskowych, aby spotkać się z ukochaną. Gdy powracał z czulego rendez-vous przez las do koszar naraz stało się coś nadzwyczajnego. Rozwinęło się nagle, jak w niesamowicie jasny dzień, następne wrażenie chwyciło przerażliwy gwizd jakiegoś potwornej siły kosmicznej i huk druzgotających drzew. Gwałtowny wicher powietrza zwałił go na ziemię. Nie stracił przytomności. Podniósł się i ujrzał w odległości około 50 metrów fascynujący niebiesko-biały żar. Gorąco biło od rozjarzonej masy tak nieznosnie, że niesność było się zbliżyć. Zresztą strach odpedził go od zagadkowego zjawiska. Uciekał, zatrzymując się co chwila i widząc ciągle ów niebieski płomień. Jeszcze w Ostrzeszowie od strony lasu biła w oczy silna łuna. Tego samego dnia rano żołnierz wyjechał do Frankfurtu nad Odrą. Narazie nie mógł o tem mówić, będąc związany tajemnicą miłosnej przygody. Tylko okoliczna prasa sygnalizowała dziwne zjawisko, które miało miejsce tej nocy.

Dopiero po śmierci oficera żołnierzowi otworzyły się usta. W prasie niemieckiej pojawiła się notatka o tajemniczym zdarzeniu. Wpadła ona w ręce niemieckiego uczonego, poszukiwacza meteorów, prof. Karola Schmidta-Oldenburga. Uczony zaczął sprawę pilnie badać. Przez kilka miesięcy pracował teoretycznie nad odnalezieniem miejsca, w którym meteor upadł. Po porozumieniu się z Państwowym Instytutem Biologicznym w Warszawie przyjechał na miejsce i rozpoczął poszukiwania. Początkowo prof. Schmidt wprowadzony został w błąd, a to w związku ze znalezieniem wielkiej bryły granitowej. Następnie jednak objaśniono przez prof. Morszewicza z Warszawy, znalazł właściwy meteor przy pomocy leśniczego tamtejszych lasów Michałowicza. Meteor znajdował się pod lekką powłoką ziemi i wydobyto go przy pomocy 13 robotników i w obecności prof. dr. Kuźmiera, szefa Instytutu geologii w Warszawie, a obecnie przeprowadzane są prace celem dotarcia do jądra meteorytu. Meteor ten jest bardzo duży i gdyby badania prowadzone przez prof. Schmidta wykazały, że bryła ta jest istotnie meteoritem, to mieliśmy do czynienia z największym meteoritem, jaki w ciągu długiego czasu odkryto. Powierzchnia tej dużej bryły wynosi około 20 metrów kwadr.

## Piętnasta rocznica bitwy warszawskiej

### Nowa praca gen. Żeligowskiego

Jak się dowiadujemy, generał Lucjan Żeligowski ukończył nową pracę p. t. „Piętnasta rocznica bitwy warszawskiej”.

Praca ta, która w najbliższym czasie zostanie opublikowana, ma zawierać, po za omówieniem bitwy warszawskiej, wyjaśnienie mylnych opinii świata o tej bitwie na zasadzie dokumentów, oraz analizę roli, jaką odegrał generał Weygand w kształtowaniu się planów bitwy warszawskiej.

## Zastrzelili 14-letnią narzeczoną i popełnili samobójstwo

Mieszkańcy wioski Rówień w powiecie rybnickim zostali wstrząśnięci straszną tragedją, która rozegrała się tam w ubiegłą niedzielę wieczorem. 23-letni szeregowiec 2 pułku lotniczego Emil Kuczerę zastrzelił swą 14-letnią narzeczoną Annę Pytlirkównę, poczem usiłował popełnić samobójstwo, strzelając sobie w pierś.

Pytlirkówna, córka miejscowego restauratora była dziewczyną nad wiek rozwiniętą, wskutek czego została nawet zwolniona ze szkoły. Pomiędzy młodą dziewczyną a Emilem Kuczerą wywiązała się miłość i młodzi zaręczyli się. Kiedy Kuczerę powołano do wojska, przysięgli sobie przed roztaniem dożywoć miłość i dochowanie wierności. Jednakowoż już po kilku miesiącach Kuczerę dowiedział się listownie od kolegów, że narzeczoną oddała serce innemu mężczyźnie. Nie chciał temu dać wiary; kiedy jednak przedstawiono mu dowody, zrozpaczony ułożył straszny plan. Wziął przepustkę na dwa dni i, bez uprzedzenia narzeczonej, przyjechał w niedzielę do Równienia.

Tam nie dał poznać po sobie, że wie o wiarołomstwie narzeczonej i zaprosił ją wieczorem na przechadzkę. Poszli oboje pełną drogą za wioskę. Tu dopiero Kuczerę zaczął Pytlirkównie robić wyrzuty. Powstała kłótnia, w czasie której rozegrała się tragedia. Padły strzały. Kiedy nadbiegli mieszkańcy Równienia, znaleźli na polnej drodze dwa ciała w kałuży krwi. Pytlirkówna, trafiona śmiertelnie już nie żyła, a Kuczerę dawał jeszcze słabe oznaki życia. Rannego w stanie beznadziejnym przewieziono do szpitala w Żorach, a zwłoki Pytlirkówny pozostawiono na miejscu zbrodni do czasu przybycia komisji sądowo-lekarskiej.

## Turniej szachowy o mistrzostwo Wielkopolski i Pomorza

### odbędzie się w niedzielę w Gnieźnie

W najbliższą niedzielę, 23 bm. odbędzie się w Gnieźnie, turniej szachowy o drużynowe mistrzostwo Wielkopolski i Pomorza, oraz o puhar przechodni ufundowany przez Inowrocławski Klub Szachistów. W turnieju udział biorą reprezentacja Poznania, Torunia, Inowrocławia i Gniezna. W drużynie toruńskiej wystąpi olimpijczyk Najdorf, członek Toruńskiego Klubu Szachistów, który poza turniejem rozegra na ślepo kilka partyj szachów równocześnie, co budzi w Gnieźnie zrozumiałą sensację.

Turniej rozegrany będzie w wielkiej sali Szkoły Handlowej. Przed południem do walki staną Toruń i Poznań, oraz Gniezno i Inowrocław, a po południu Toruń i Gniezno, oraz Inowrocław i Poznań.

W sobotę wieczór odbędzie się spotkanie Toruń — Inowrocław w Inowrocławiu, po którym obydwie reprezentacje wyjadą razem do Gniezna.

## Truskawki dojrzewają i bez kwitnie powtórnie

Rzadkie zjawisko zaobserwowano ostatnio w Toruniu. W wielu ogrodach, a m. in. w ogródkach działkowych im. króla Jana Sobieskiego przy ul. św. Józefa na Bielanych w dzielnicy nr. 35, będącej własnością posterunkowego P. P. p. Hegebenbartha, mimo, że mamy już koniec września, dojrzewają jeszcze truskawki. Owoc jest duży, czerwony, tak, jak w czerwcu.

Pozatem w kilku ogrodach zakwitł bez. Trudno sobie te zjawiska wytłómaczyć, gdyż dni mamy już obecnie i chłodne i mało słoneczne.

## Nowe

— Przeniesienie targów. Na podstawie uchwały organów miejskich przenosi się targi na konie z Rynku miejskiego na nowo urządzone targowisko przy ulicy Nowej (dawnej Przemysł Drzewny). Jarmark na konie w dniu 26 września 1935 r. odbędzie się zatem już przy ul. Nowej.

Również przenosi się jarmarku kramne na Rynek. Odtąd zatem handel wszelkiego rodzaju towarami na ulicach miasta jest zabroniony.

# „Pomyśl i zastanów się” Dział szarad i rozrywek umysłowych

Apel do szaradzystów, ukryty w szaradzie Węslawa, nie pozostał bez echa. Wprawdzie nad wymyślaniem zadań musi Węslaw sam jeszcze ślezczyć, ale za to otrzymał piękne rozwiązania, nadesłane przez panią J. M. z Torunia:

Witaj, witaj nam, Węslawie!  
Ucieszyły nas Twe wici,  
Czarnym drukiem rozesłane.  
Nie za bardzo wrażeń syci,  
(Los jednak wszak nie „s”przyjał),  
Dziś witamy dział Twój mile,  
Bo gdy przyjdzie jesień szara —  
Przyda nam się w nudów chwile.  
Słowne hoje i utarczki  
Bez zawiści niezgód cienia,  
Wspólna praca wraz z rozrywką  
Trochę życie rozpromienia.  
Więc na apel: „Szaradziści”,  
„Przysyłajcie” swe „zadania!”  
Zabierzemy się ochoczo  
Do rozwiązań i pisania!

## Rozwiązanie krzyżówki:

Poziome: Styka, ferma, Lenin, monarcha, ar, mi, Ob, Konrad, Zola, amok, Lelum, Argentyna.

Pionowe: Stawek, yzb, Afryka, animizm, na, Kobe, re, Ameryka, Replin, La Scala, oda, aso, Igo, boa.

Z rozwiązaniem tym razem było trochę... słabo. Pani J. M. z Torunia nadesłała piękne rozwiązanie szarady, ale nie pokusiła się o rozwiązanie krzyżówki. Gorliwy szaradzysta P. Iks W. rozwiązał obok szarady także krzyżówkę, ale niektóre pozycje opuścił, a inne zastąpił nieczytelnymi znakami. Ot, prosto sezon nie zaczął się jeszcze na dobre.

Przychylając się do życzeń naszych Czytelników, nagrody przyznawać będziemy w końcu miesiąca za najlepiej trafnych rozwiązań, nadesłanych w ciągu całego miesiąca.

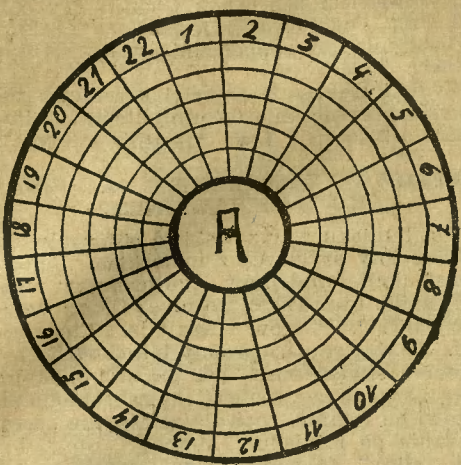
A oto nowe zadania.  
P. Iks-warum nadesłał nam następującą szaradę prozą.

## SZARADA.

„Pan W. dwa-jeden jeszcze cztery jakiś zgrabny siedem-dziewięć. Jest on dyplomata. Z tego też tytułu cztery-trzy prawda nigdy jeszcze dziesięć (lub dwanaście) wyszła z jego ust. Pamięta on zawsze o swej pięć-dwa. Dziś jednak równowaga jego została zachwiana ostatnimi wypadkami. Kilkakrotnie już zanosilo się na jedenaście-pół czwartej-e. Jednakowoż dotychczas udawało się widmo to zawsze odsunąć W

obecną sprawę włożył p. W. wiele wysiłku. Spotkał go jednak siódma wspak szosta. Wszystkie wysiłki osiem szły dwanaście marne. To też z trwogą myśli p. W. — „całe?”

## LOGOGRYP.



W odcinki koła wpisać 22 wyrazy (kończące się na wspólnie literze A), których pierwsze cztery dadzą rozwiązanie.

## Znaczenie wyrazów:

1. Morze przy Azji.
2. Kraj dumek i szumek.
3. Niezbędne przy okopach.
4. Inaczej niedokładność.
5. Wyspa na Wielkich Antylach.
6. Inaczej ożywianie rzeczy martwych — wspak.
7. Imię męskie wspak.
8. Artystka filmowa.
9. Inaczej postanowienie.
10. Rycerz średniowieczny.
11. Państwo w Europie.
12. Radość, wesołość.
13. Roślina.
14. Inaczej zniekształcenie.
15. Spirytus skażony.
16. Morze w Europie.
17. Przeciwnieństwo ciemnoty.
18. Królestwo w Europie.
19. Wyspa na oceanie Indyjskim.
20. Miejscowość kuracyjna w Polsce.
21. Imię żeńskie.
22. Rodzaj poematu.

Rozwiązania prosimy przysłać do czwartku 19 bm. włącznie. Węslaw.

## Programy radiowe

### Niedziela, 22 września.

#### ROZGŁOSNIA WARSZAWSKA.

9.00 Sygnał czasu i pieśń „Kiedy ranne wstają zorze”. 9.03 „Gazeta rolnicza”. 9.15—9.40 Muzyka (płyty). 9.40 Dziennik poranny. 9.50 Program na dz. bież. 10.00 Tr. nabożeństwa z kościoła Metropolitalnego w Poznaniu. Kazanie wygł. J. E. ks. kardynał dr. August Hlond. — Po nabożeństwie: Muzyka (płyty). 11.57 Sygnał czasu z Warsz. Obs. Astr. 12.00 Hejnał z Wieży Mariackiej w Krakowie. 12.05 Przegląd teatralny. 12.15 Poranek muzyczny. Wygł.: ork. symf. P. R. pod dyr. Str. Nawrota i Ida Haendelowa (skrzypce). 1) C. M. Weber. Uwertura do op. „Euryanthe” — wyk. ork. 2) H. Wieniawski: Koncert skrzypcowy d-moll: a) Allegro moderato, b) Romance andante non troppo, c) Allegro con fuoco — wyk. z tow. ork. Ida Haendelowa. 3) Z. Noskowski: Warjacje symfoniczne „Z życia narodu”. 4) W. A. Mozart: Symfonia C-dur Jupiter: a) Allegro vivace, b) Andante, c) Menuetto, d) Finale.

#### ALICE DE PAYER

Przekład Karola Forda.

# Król Stanisław Leszczyński

87)

Powieść historyczna

— Doskonale! — odrzekł Thorncliff. — Ostatecznie to wystarczy. Śmierć dowódców powstrzyma impet wojska, a ja już zajmę się resztą.

## ROZDZIAŁ XXXV.

### WSZYSTKO STRACONE, PRÓCZ HONORU.

Bohaterowie niniejszej, prawdziwej zresztą opowieści szli dzielnie na spotkanie przeznaczenia, kierując się jak najspieszniej w stronę Gdańska. Sir Reginald był w znacznie dogodniejszym położeniu, gdyż miał przed sobą drogę lądową, podczas gdy ciężkie fregaty musiały staczać walki z nieprzychylnymi wiatrami.

Gdy ponownie znalazł się przy generale Münichu, agent Walpole'a opowiedział mu wszystko, czego dowiedział się w Kopenhadze. Wzmocniono więc oddziały, strzegące Wisłoujścia i postanowiono uderzyć na miasto w chwili, gdy eskadra ukaże się na horyzoncie. Należało jedynie na czas dowiedzieć się o zbliżeniu się okrętów.

Sir Reginald Thorncliff, jako prawdziwy Anglik, obeznany ze sprawami morza, poradził, aby na półwysp Helski wysłać łodzie rybackie, któreby w umó-

wiony sposób sygnalizowały pojawienie się okrętów francuskich.

Tymczasem w samym Gdańsku położenie pogarszało się z dnia na dzień. Coraz trudniej było o żywność. Naogół cała opinia była po stronie króla Stanisława, ale kupcy, których stan oblężenia zaczynał rujnować materialnie, poczeli wyraźnie upadać na duchu.

Tak się miały sprawy, gdy 23 maja eskadra francuska znajdowała się na wysokości Rozewia.

Nad morzem wisiała gęsta mgła, która mogła być wprowadzić pomocna w ukryciu lądowania wojska, ale która narazie uniemożliwiła dalszą podróż. Pan de la Motte chętnie przyjąłby na swój statek jakiegóż miejscowego marynarza, który potrafiłby nadać odpowiedni kierunek jedynie zapomocą sondowania.

Przypadek znów szczęśliwie wnieślił się w ludzkie sprawy. Fregata „Astrea”, wysłana na zwiady, zderzyła się z łodzią rybacką, która cudem tylko uniknęła rozbicia. Właściciel łodzi został schwyty i musiał pod groźbą pistoletu udzielić wszelkich potrzebnych informacji.

Szpiedgujący rybacy z Helu nie zauważyli, nie mogli zresztą nic zobaczyć we mgłę, która poczęła się rozpraszać

uwertura — wyk. ork. 2 a) K. Stecker: Pieśni miłosne: 1) Twe oko jak jeziora toń, 2) Różyczka ma, b) E. Humperdinck: 1) Pieśń zimowa, 2) Kolysanka — wyk. Z. Fedyczkowska. 3) R. Strauss: Walec z op. „Kawaler Srebrnej Róży” — wyk. or. 4) R. Strauss: a) Gdy oczy twe spojrzyła, b) Niewiasty cicho modlą się, c) Tesknota — wyk. Z. Fedyczkowska. 5) Gounod: Noskowski: Hymn do św. Cecylii. 20.45 Wyjutki z pism Józefa Piłsudskiego. 20.50 Dziennik wieczorny. 21.00 „Na wesolej i wesołej fall”. z Lwowa. 21.30 „Podrózujmy”, fejleton z Krakowa. 21.45 Wiadom. sport. ze wszystkich rozgł. P. R. 22.00 Muzyka taneczna (płyty). 22.00 Wiad. meteorol. dla komunikacji lotniczej. 23.05—23.30 Muzyka lekka (płyty).

#### ROZGŁOSNIA TORUŃSKA.

9.00—9.50 Tr. z Warszawy. 9.50 Program na dz. bież. 10.00—11.57 Tr. z Poznania i Warszawy. 11.57—12.03 Tr. z Warszawy i Krakowa. 12.03 „Wydawnictwa pomorskie”, przegląd kult.-artyst., omówi Zygmunt Mocarcki. 12.15—14.20 Tr. z Warszawy. 14.30 Koncert żyweń — radiostuchacz ma głos. 15.00 „Przeście z żywienia pastwiskowego na zimowe”, poradk. rolnicza, wygł. inż. Wł. Skrzypek. 15.10—16.15 Tr. z Warszawy. 16.15—17.00 Tr. z Krakowa i Katowic. 17.00—18.00 Tr. z Warszawy i Łodzi. 18.00—19.00 Tr. z Warszawy i Poznania. 19.00 Program na dz. nast. 19.10 Koncert reklam. 19.25 Wiad. sportowe z Pomorza. 19.30 „Wioscy tenorzy” (płyty). 19.45—21.00 Tr. z Warszawy. 21.00—21.45 Tr. z Lwowa i Warszawy. 21.45 Wiad. sport. ze wszystkich rozgł. P. R. 22.00—23.05 Tr. z Warszawy. 23.05—23.30 Muzyka lekka (płyty).

#### ZAGRANICA.

7.00 Praga. Koncert z Karlovyh Varow. 8.30 Brno. Recital organowy. 11.00 Solfemes-Bazylen, Festiwal J. S. Bacha. 11.10 Brno. Morawski kwartet smyczkowy. 11.30 Lipsk. Kantata. J. S. Bacha. 12.00 Koenigswust. Muzyka lekka. 14.30 Koenigswust. Polskie melodie ludowe (na skł. 15.00 Koenigswust. Muzyka popul. 15.00 Leningrad. Koncert Chopiowski. 15.40 Wiedeń. Kwartet smycz. d-moll Regera. 15.50 Budapeszt. Muzyka lekka. 17.00 Ryga. Marsze i walec koncertowe. 17.00 Frankfurt. „O szczęściu i miłości” — koncert rozrywkowy. 17.30 Moskwa (WCSPS). „Trubadur” — opera Verdiego. Tr. z Teatru Wielkiego. 17.30 Monachjum. „Gdy wieczór nadchodzi” — pieśni i muzyka. 17.55 Bratysława. „Czeski Paganini” — słuchowisko muzyczne. 18.00 Budapeszt. Parodie muzyczne. 18.00 Berlin. Wesołe popołudnie. 18.00 Brno. „Piękna Gulatea” — operetka Suppého. 18.20 Wrocław. Recital skrzypcowy. 19.15 M. Ostrawa. „Od tańca do tańca” — koncert rozrywkowy. 19.35 Budapeszt. Solo na tarogato. 20.00 Oslo. Koncert muzyki skandynawskiej. 20.00 Bruksela flam. Utwory Dworzaka. 20.00 Frankfurt. „Manfred” — poemat Byrona z muzyką Schumanna. 20.00 Koenigswust. Wesoły wieczór rozrywkowy. 20.00 Sztuttgart. „Pory roku” — oratorium Haydna. 20.00 Beromuenster. „Flet czarodziejski” — opera Mozarta (tr. z Opéry w Bernie). 20.30 Budapeszt. Koncert ork. budapeszteńskiej. 20.30 Paris P. T. T. Wieczór oper. 20.40 Rzym. Koncert symfoniczny. 20.40 Mediolan. „Polepienie Fausta” — legendy dramatycznej Berlioz. 21.00 Królewic. Wieczór walców. 21.00 Bruksela flam. Koncert ork. symf. 21.00 Poste Parisien. Music-hall. 21.00 Leningrad. Koncert Beethovenowski. 21.15 Bruksela franc. „Kraina uśmiechu” — operetka Lehara (fragm.). 22.00 Anglia (Reg. Progr.). Recital wioloncz. A. Butler. 22.15 Kopenhaga. Koncert orkiestr. 22.30 Koenigswust. „Noce muzyka”. 22.30 Sztuttgart. Muzyka jazzowa. 22.50 Radio Paris. Muzyka taneczna. 23.00 Koenigswust. „Prosimy do tańca”. 23.05 Wiedeń. Melodie wiedeńskie. 23.15 Budapeszt. Muzyka cygańska. 24.00 Frankfurt. Koncert nocny. 24.00 Berlin. Muzyka lekka o północy.

#### Poniedziałek, 23 września.

#### ROZGŁOSNIA WARSZAWSKA.

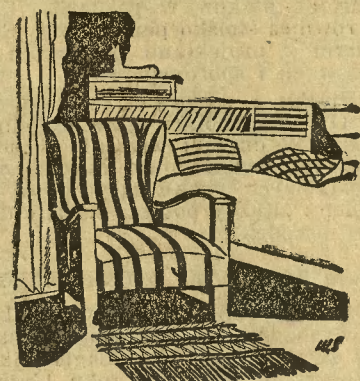
6.30 Pieśń „Kiedy ranne wstają zorze”. 6.33 Podbudka do gimnastyki. 6.34 Gimnastyka. 6.50 Muzyka (płyty). W przerwie o godz. 7.20 Dziennik poranny. 7.50 Program na dz. bież. 7.55 Pare informacyj. 8.00 Audycja dla szkół. 8.10—11.57 Przerwa. 11.57 Sygnał czasu z Warsz. Obs. Astr. 12.00 Hejnał z Wieży Mariackiej w Krakowie. 12.03 Dziennik południowy. 12.15 „Dawne i nowe operetki”. Koncert z Krakowa. 13.25 Chwilka dla kobiet. 13.30—15.15 Przerwa. 15.15 Przegląd giełdowy. 15.25 Wiadomości o ekspedycji polskiej. 15.30 „W muzykalnym domu”, lekka aud. muzyczna w wyk. Tadeusza Olszy, piosenki i Loli Straszerzanki, fortepian. Akomp. Władysław Szpilman. 16.00 Lekcja języka niemieckiego. Lektor dr. Jan Piprek. 18.15 Muzyka salonowa w wyk. ork. Jana Straussa i Alberta Sandlera (skrzypce) (płyty). 18.45 „Billans wakacyjny”, skecz pg. J. Lorenza w oprac. pioskiem Bohdana Nowaka. 17.00 „Estetyczne urządzenie wnętrza”, pogadanka o mieszkaniu współczesnym, wygł. Jadwiga Ostrowska. 17.15 „Minuta poezji: Wiersze Stanisława Balińskiego. 17.20 Kwintet op. 39 Grażyny Bacewiczówny. Wygł.: Wiśniowiecki (flet), S. Sniekowski (obój), Ludwik Kurkiewicz (klarnet), Aleksander Walczak (waltonia) i Leon Szulc (fagot). 17.40—17.50 Florent Schmitt: Rapsodia wiedeńska (płyty). 17.50—18.00 Pogadanka z Poznania. 18.00 Pieśni amerykańskie w wykon. Janiny Kay-Kuczyń-

skiej. Przy fortep. prof. Ludwik Urstein. 18.30 „Listy od dzieci”, omówi W. Tatarukiewicz-Malkowska. 18.40 „Życie kulturalne i artystyczne stolicy”. 18.45 Muzyka symfoniczna (płyty). 19.00 „Skrzynka rolnicza”, inż. W. Tarkowski. 19.10 Program na dz. nast. 19.20 Koncert reklam. 19.35 Wiadom. sport. lokalne. 19.40 Wiad. sport. ogólne. 19.50 Pogadanka aktualna. 20.00 Muzyka lekka w wyk. Malej Ork. P. R. pod dyr. Z. Górzyńskiego. 20.45 Dziennik wieczorny. 20.55 „Obrazki z Polski współczesnej”. 21.00 Recital fortepianowy z Krakowa. 21.30 Wieczór literacki pośw. Jerzemu Żulawskiemu, w oprac. dn. Juliusza Saloniego. 22.00—23.00 Koncert symf. w wyk. Ork. Symf. P. R. pod dyr. Grzegorza Fitelberga z udz. Szymona Goldberga (skrzypce). 1) C. Weber: Uwert. Abu Hasan — wyk. ork. 2) J. S. Bach: Koncert F-dur — wyk. z tow. ork. Szymon Goldberg. 3) H. Berlioz: Uwertura „Benvenuto Cellini” — wyk. orkiestra. 4) Chausson: Poemat — wyk. z tow. ork. Sz. Goldberga. 5) P. Dukas: Uczeń czarodziejski. 19.00 Pogad. społeczna. 23.00 Wiadom. meteorol. dla komunikacji lotniczej. 23.05—23.30 Muzyka taneczna (płyty).

#### ROZGŁOSNIA TORUŃSKA.

6.30—7.50 Tr. z Warszawy. 7.50 Program na dz. bież. 7.55 Pare informacyj. 8.00—8.10 Tr. z Warszawy. 8.10—11.57 Przerwa. 11.57—12.03 Tr. z Warszawy i Krakowa. 12.03—13.25 Tr. z Warszawy i Krakowa. 13.25—13.30 Tr. z Warszawy. 13.30 Muzyka lekka (płyty). 14.30—15.15 Przerwa. 15.15 Przegląd giełdowy. 15.25—16.15 Tr. z Warszawy. 16.15 Z francuskich oper (płyty). 16.45—17.50 Tr. z Warszawy. 17.50—18.30 Tr. z Poznania i Warszawy. 18.30 Rozmowa ze słuchaczami — przeprowadzi dyr. rozgł. St. Nowakowski. 18.40 Życie kult., artyst. i naukowe na Pomorzu. 18.45 „Chwilka ksylofonu” w wykon. Maksymiljana Oriłowskiego. Akomp. E. Dargiel. 1) Rossini: Fantazja na temat z op. „Wilhelm Tell”. 2) Dittlich: Konwalski, mazurek. 3) Krüger: Gallpada. 19.00 Pogad. społeczna. 19.05 Wiad. goł. 19.10 Program na dz. nast. 19.20 Koncert reklam. 19.35 Wiad. sportowe z Pomorza. 19.40—21.00 Tr. z Warszawy. 21.00—21.30 Tr. z Krakowa. 21.30—23.05 Tr. z Warszawy. 23.05—23.30 Muzyka taneczna (płyty).

## MIESZKANIE WSPÓŁCZESNE



### POGADANKA RADJOWA PONIEDZIAŁEK 23.IX. O GODZ. 17.00

#### ZAGRANICA.

17.00 Koenigswust. Dawne arje i nowe pieśni. 17.30 Moskwa (WCSPS). „Faust” — opera Gounoda. 17.45 Koenigswust. Koncert solistów. 17.50 Radio Paris. Utwory Belliniego. 18.30 Leningrad. Koncert symf. z Filharmonii. 18.45 Bratysława. Orkiestra bałajajkowa. 18.00 Budapeszt. Recital skrzypcowy. 19.00 Lipsk. „Nowe filmy — nowe przeboje”. 19.00 Koenigswust. Muzyka ludowa. 19.25 Brno. Wesołe potpourri muzyczne. 19.30 Anglia (Reg. Progr.). Ork. bałajajkowa. 20.10 Sztuttgart. Koncert muzyki skandynawskiej. 20.10 Lipsk. „Norma” — opera Belliniego. 20.10 Wrocław. Wesoła aud. podziałkowa. 20.15 Beromuenster. Festival J. S. Bacha. 20.10 Budapeszt. Węgierskie pieśni ludowe. 20.30 Anglia (Nat. Progr.). „Konga” — opera Deliusa. 20.40 Hilversum. I. Symfonia Mozarta. 20.40 Praga. Uwertura Haydna w wyk. kwartetu Ondriczek. 20.40 Rzym. H. Granatielli — operetka Valente. 20.45 Radio Paris. Muzyka kameralna. 21.00 Bukareszt. Popularna muzyka wiedeńska. 21.30 Frankfurt. Utwory Beethovena. 21.30 Wiedeń. Muzyka popularna. 21.40 Budapeszt. Serenady w wyk. ork. 22.25 Hamburg. Koncert wieczorny. 22.30 Anglia (Reg. Progr.). Muzyka taneczna. 22.30 Wrocław. „Muzyka na dobranoc”. 22.30 Koenigswust. „Noce muzyka”. 22.40 Berlin. „Dobry noc” — koncert kameralny. 23.00 Koenigswust. Muzyka taneczna. 23.00 Budapeszt. Muzyka taneczna. 23.30 Hamburg. Kameralna muzyka kameralna. 23.45 Wiedeń. Muzyka taneczna. 24.00 Sztuttgart. Koncert nocny.

— zapytał po chwili. — Rozumie pan przecież, jak bardzo zależy mi teraz na szybkim wyładowaniu.

— Dotychczas mgła na to nie pozwalała. Przepisy wymagają, abyśmy w takich wypadkach posuwali się jak najwolniej. Teraz mgła unosi się, każę więc rozciąć dodatkowe żagle. Wszystkie okręty po kolei powtórzę ten sam manewr. Tam widzi pan pierwszy okręt handlowy — a więc on nas także widzi... Nie chcę ukrywać, że istnieją pewne możliwości odłączenia...

— Musimy zaryzykować, komandorze. W każdym razie pogoda jest dość piękna na to, aby pan mógł poczynić przygotowania do lądowania. Przypuszczam, że inne pańskie okręty...

— Fregaty płyną po bokach i w tyle, ale panowie de Charry i de Beauharnais są zbyt doświadczeni, aby nie uczynić natychmiast wszystkiego, co my będziemy robili.

Pan de la Motte zstąpił z mostku i począł przechadzać się po pokładzie. Nie uważał za stosowne niepokoić hrabiego de Plélo odkryciem komandora.

Po upływie kilku chwil pan de Barail ponownie zbliżył się do generała: — Czy nie będzie lepiej, panie generale, jeśli natychmiast spuścimy szalupy i ulokujemy w nich kompanję grenadierów, którą mamy na statku, aby zaraz zajęła ten lasek we wschodniej stronie wybrzeża? Kompanja ta ułatwiłaby wyładowanie całego oddziału.

(Ciąg dalszy nastąpi).

dopiero 24 maja około trzeciej nad ranem. Powoli wylaniały się zdała wieże gdańskich kościołów, ale Westerplatte ciągle jeszcze była spowita mgłą, która miała ułatwić niespodziewany napad. Narazie warunki były bardzo pomyślne.

Pan de la Motte mówił właśnie o tem panu de Plélo na pokładzie „Achillesa” z wyraźną satysfakcją, która rozjaśniała jego surowe rysy twarzy. Poseł francuski nie wątpił już teraz o powodzeniu i chciał właśnie prosić brygadiera generalnego o zarządzanie lądowania, gdy nagle ujrzał Helenę wychodzącą ze swej kajuty w pełnym rynsztunku bojowym. Była piękniejsza, niż kiedykolwiek. Oczarowany jej widokiem hrabia de Plélo zaniemówił, a pan de la Motte, który miał do niej żal od czasu pierwszego spotkania, udał, że jej nie spostrzegł, i wszedł na mostek kapitański.

Komandor du Barail, który prowadził korwetę, przemówił zniżonym głosem:

— Panie generale, muszę zameldować o pewnym zdarzeniu, o którym doniesiono mi przed chwilą. Łódź przychwyczonego rybaka, którą ciągnęliśmy za sobą, nagle zniknęła. Dwaj ludzie, których zostawiliśmy w niej, skorzystali z chwili nieuwagi grenadjera, stojącego na warcie, aby przeciąć sznur i zniknąć we mgłę. Przy tym pomyślnym wietrze mogą wcześniej od nas przybyć do Westerplatte. Pan generał zapewne sam rozumie znaczenie tej ucieczki.

Pan de la Motte skinął głową i zamyślił się.

— Czy nie moglibyśmy przyspieszyć?



## SILVA RERUM

zebrał i zestawil Bolesław Busiakiewicz  
KALENDARZYK HISTORYCZNY.  
Co się kiedy i gdzie wydarzyło?

18 września

- 1426 Umarł w Gandawie słynny malarz **Hubert van Eyck**, współzałożyciel szkoły staro-flamandzkiej oraz odkrywca malarstwa olejnego.
- 1807 Umarł w Wilnie znakomity polski malarz religijny i historyczny — **Franciszek Smuglewicz**.
- 1857 Umarł w Warszawie kompozytor **Karol Kurpiński**, wielkopoleń, twórca wielu oper i operetek.
- 1860 **Wiktor-Emanuel**, król sardyński, okupuje Państwo Kościelne.
- 1884 Urodził się w Warszawie znakomity współczesny kompozytor polski **Ludomir Różycki**, wnuk generała Wojsk Polskich.
- 1885 Połączenie się Bułgarii z Rumunją.

19 września

I.

- 1551 Urodził się w Fontainebleau **Henryk Waleczny**, obrany w r. 1573 królem polskim. Był on synem Henryka II króla Francji i Katarzyny Medycejskiej — córki Wawrzyńca Medici, a synowicy papieża Klemensa VII.
- 1733 Wojewoda poznański **Stanisław Leszczyński** wybrany jednomyślnie na króla polskiego podczas Sejmu Elek-

cyjnego (10 września 1733 r.) zaprzysięga w Warszawie „pacta conventa”.

- 1802 Urodził się w Monocku bojownik o wolność Węgier **Kossuth Lajos** (Ludwik).
- 1845 Umarła w Passy (pod Paryżem) cenioma i zasłużona pisarka i działaczka na polu wychowania kobiet **Klementyna z Tańskich Hofmanowa**. Do najlepszych jej prac zaliczono: „Listy o wychowaniu” i „O powinnościach kobiet”.

II.

Przystawie?

„Kto wprzód czyni — niż rozważa, ten się na szkodę naraża”.

20 września.

I.

- 997 Złożenie zwłok św. **Wojciecha** w kościele N. P. Marji w Gnieźnie.
- 1493 Papież **Aleksander VI** (Borgia) mianuje kardynałem **królewicza Fryderyka Jagiellończyka**, biskupa krakowskiego.
- 1833 Umarł w Avignonie w 28-ym roku życia utalentowany poeta **Stefan Garczyński**, autor poematu: „Wacława dzieje” i „Sonetów wojennych”. Brał udział w powstaniu 1830—1831 r.
- 1866 Hannover przydzielony do Prus jako **provincia**.
- 1870 Zjednoczone wojska włoskie wkraczą do Rzymu; data **upadku państwa kościelnego**.
- 1910 Umarł w Wiedniu światowej sławy aktor **Józef Kainz**.

II.

Bracia moi!... jeśli głosy wieszczę nie uwodzą, czas przyjdzie Zmartwychwstania jeszcze! **Przyjdzie czas...**  
laur z Krzyża wyrośnie!  
i — **Polak zabierze miejsce pomiędzy ludami** i na siłach dzielny — jak dwa razy zrodzony — **będzie nieśmiertelny!**

Stefan Garczyński (1832).

21 września

- 19 (przed narodzeniem Chrystusa) Umarł w Brundisium sławny poeta rzymski **Publius Vergilius Maro**.
- 1452 Urodził się w Ferarze włoski reformator religijny **Girolamo Savonarola**.
- 1558 Umarł w klasztorze Saint Just cesarz **Karol V**.
- 1699 Turcy wracają Polsce — zabrany w roku 1672 — **Kamieniec Podolski**.
- 1792 **Francuski Konwent Narodowy** w Paryżu proklamuje republikę.
- 1798 **Józef Sułkowski**, oficer-adjutant Napoleona zginął śmiercią bohaterską w bitwie z Arabami pod Kairem.
- 1832 Umarł w Abbotsfordzie znakomity angielski powieściopisarz **Walter Scott**.
- 1860 Umarł we Frankfurcie nad Menem filozof niemiecki **Artur Schopenhauer** (Gdańszczanin).
- 1869 Urodził się w Kaliszu znakomity pianista-wirtuoz, ceniony kompozytor i zaśluzony pedagog muzyczny **Henryk Melcer**.
- 1908 Umarł w Biarritz światowej sławy skrzypek (wirtuoz i kompozytor) —

U dorastającej młodzieży stosuje się rano szklaneczkę wody gorzkiej **Franciszka - Józefa**. Przy użyciu takowej jej czyszczące działanie na krew i naprawa funkcji żołądka i kiszek u dziewcząt i chłopców daje zbawienny skutek.

Pablo de Sarasate, zwany w swojej ojczyźnie Hiszpanji „Paganini redivivus”.

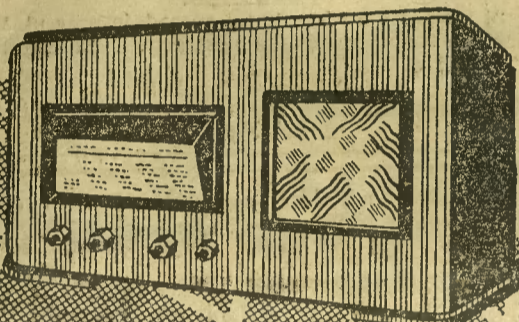
22 września

- 1733 **Stanisław Leszczyński**, zaprzysiężony w Warszawie t. zw. „pacta conventa” udaje się wraz z ówczesnym Prymasem Teodorem Potockim do Gdańska, gdzie oczekiwano przybycia z Francji okrętów z orężnymi posiłkami.
- 1774 Umarł w Rzymie papież **Klemens XIV**. (Giovanni Antonio Ganganielli).
- 1791 Urodził się w miejscowości Remington słynny przyrodnik angielski i pionier elektrotechniki **Michael Faraday**.
- 1793 Zaprowadzenie we Francji **kalendacza republikańskiego**.
- 1814 Otwarcie obrad **Kongresu Wiedeńskiego**.
- 1860 Prezydent Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej **Abraham Lincoln** znosi (z dniem 1 stycznia 1863 r.) **nie-wolnictwo**.
- 1876 Urodził się w Paryżu współczesny polityk **André Tardieu**.

# Odbiornik

który zdobył świat

# Świat



dzięki szeregowi nowych wspaniałych udoskonaleni

- Głośnik Telefunken-Nawi o potężnym naturalnym tonie.
- Nowy rodzaj lamp o wielkiej trwałości i równomiernej pracy.
- Cewki o żelaznym rdzeniu dające ultra-selektywność
- Specjalny układ, automatycznie wyrównujący czułość.
- Kontakty platynowe i srebrne gwarantujące bezszmerowy odbiór.
- 3 zakresy fal — odbiór europejskich i zamorskich stacji.
- Nowa linia skrzyń o pięknej formie, ulepszająca akustykę.

4 - lampowy z 5-ta prostowniczą

## AMBASADOR-TELEFUNKEN

MISTRZ TONU, PRECYZJI i FORMY

Polska Fabryka Dźwigów osobowych i towarowych

poszukuje dobrze wprowadzonego

przedstawiciela (inżyniera)

na okręg gdyński

8313

Oferty do „Gazety Morskiej”, Gdynia pod „Dźwigi”

**Meble**

wszelkiego rodzaju po cenach konkurencyjnych — poleca — 3736

**Bydgoski skład mebli**

Gdynia 10 lutego 37,

Telefon 2047

**Fabryka Mebli**

właściciel **B. SIUDOWSKI**

Bydgoszcz, Jasna 11.

Telefon 2274.

Km. 683/35.

**OBWIESZCZENIE.**

8558

Komornik Sądu Grodzkiego I. rewiru w Pucku, obwieszcza na zasadzie art. 602—604 k. p. c., że dnia 28 września 1935 r. o godz. 15-tej sprzedawac będzie w drodze przymusowej licytacji w Helu: 1 samochód osobowy marki „Steyr” koloru czerwono-brązowego, utrzymany w dość dobrym stanie, kompletny, którego suma oszacowania przyjęta została na kwotę 2.000 zł.

Zbiórka kupujących przed sołectwem, Puck, dnia 19 września 1935 r.

(—) Treter,

komornik sądowy.

**Cud XX wieku!**

Wszecławiatowej sławy **Jasnowidz-Grafolog-medjum Vapuro**, twórca dzieł medjumiczo-astrologicznych, współpracownik Centralnego Międzynarodowego Związku Okultystycznego Związków Wiedzy Tajemnej Świata w Londynie — daje prawdziwe medalno-astrolne, astrologiczno-grafologiczne przepowiednie, które natchmiast zrobią przełom życia Twojego — zdobędziesz tajemniczy klucz Nowego Życia — otworzysz Sobie Wrota Dobrobytu. Zagadka loterii rozwiązana przez Jasnowidza Vapuro. Tajemnica gry loterii tkwi w nazwisku Twojem — podaj mi nazwisko Swoje rodowite — a powiem Ci kiedy wygrasz — jaką sumę. Rady, wskazówki, horoskopy życiowe, handlowe, miłosne Jasnowidza Vapuro — to berto złote, to Nowa Era. Zwracający każdy dziękuje — wygrywa los. Nadeślij charakter pisma — (pisany — godzina 8—9 rano), datę urodzenia — złoty znaczkiem. Adresować: (8094) **Jasnowidz Vapuro — Kraków, Wielopole 3.**



**ZAPOWIEDZ.**

Podaje się do ogólnej wiadomości, że 1) nieznanaty **Stefan Wikarski**, mistrz młynarski, zamieszkały w Gdyni przy ulicy Pomorskiej nr. 57 F, przedtem w Gdańsku, syn **Stanisława Wikarskiego**, młynarza i jego żony **Marjanny** z domu **Kapczyńskiej**, oboje zmarłych i ostatnio zamieszkałych w Bielsku powiatu mogileńskiego; 2) niezamężna **Marjanna Radke**, kucharka, zamieszkała w Gdańsku, **Sandgrube nr. 26**, córka **Walentego Radkego**, robotnika zmarłego i ostatnio zamieszkałego w Janowcu powiatu żnińskiego i jego żony **Katarzyny** z domu **Przybylskiej**, zamieszkałej w Janowcu, powiatu żnińskiego, chcą zawrzeć związek małżeński.

Obwieszczenie zapowiedzi nastąpić winno w Gdyni i w „Gazecie Gdańskiej” w Gdańsku.

Gdynia, dnia 19 sierpnia 1935 r.

(—) Reinhardt.

**PIECE**

**BUDUJĘ I PRZESTAWIAM M. STĘSZEWSKI**

Toruń

Mostowa 6, telefon 1008.

BYDGOSZCZ,

ul. Poznańska 26, tel. 32 34.

**Składnica kafil**

i materiałów do piecy.

Specjalność: 7651

piece orzeczono

**Tanio - bo własnej pracowni!**

Plaszczki damskie, męskie, dziecięce, ubrania męskie, chłopięce, bluzy i spodnie robocze, jupy, sukienki damskie i dziecięce. Fartuchy szkolne, koszule wieczorne, nocne, fartuszki, trykoty, jaczki wełniane oraz wszelkie towary krótkie. Plaszczki letnie posezonowe za bezcen poleca **F-a 8264**

**LEON DOROŻYNSKI**

Bydgoszcz, ul. Długa 23 róg Jezuickiej.

## KONKURS

Niniejszem rozpisuje się konkurs na stanowisko **lekarza naczelnego**

szpitala **Sw. Wincentego w Tczewie**.

Posada jest do objęcia z dniem 1 listopada b. r.

Warunki podług umowy.

Pośdania należy kierować pod adresem Kuratorjum tegoż szpitala na ręce ks. proboszcza **Kupczyńskiego** w Tczewie do dnia 1 października b. r.

Kuratorjum Szpitala **Sw. Wincentego w Tczewie**.

## DYKTY

Najtańsze źródło zakupu dykt klejonych własnego wyrobu

**M. HAMMER I SYN**

8525

Grudziądz, J. Wybickiego 31

**LICYTACJA PRZYMUSOWA.**

W poniedziałek, dnia 23 września 1935 r. o godz. 11-tej podpisany komornik sprzedawac będzie za gotówkę najwięcej dającemu w **Kalmuzach pow. Grudziądz**: 280 ctr. jęczmienia, 477 klast torfu oraz kompl. urządzenie sypialni, pokoju stołowego i innej sprzętu domowe, należące do **Czesława Kempki**, oszacowane na sumę 7.719 złotych.

Ruchomości oglądać można w miejscu i czasie wyżej podanym. 8528

(—) **Michał Dobrzański**,

komornik Sądu Grodzkiego **Rew. II-go** w Grudziądzu.

**PRZETARG PRZYMUSOWY.**

We wtorek, 24 września o godz. 11-tej, sprzedawac będę w drodze przetargu przymusowego, za gotówkę najwięcej dającemu w **Nowym Dworze, Radzynie, Mazankach** i **Szynwałdzie**, większą ilość żyta, jęczmienia, pszenicy, 14 warchlaków, tuczniaka, 2 jałowki i krowe, oszacowanych na łączną sumę 7.260 złotych.

Zbiórka reflektantów w Radzynie przed hotelem **p. Fabiszewskiego**. 8524

**Komornik Sądu Grodzkiego, rew. IV.:**

(—) **T. Maćkowiak**.

Sygnatura: 474/35.

8554

**WEZWANIE.**

Komornik Sądu Grodzkiego w **Lobżeniczy**, **Józef Westphal**, mający kancelarię w **Lobżeniczy**, ul. **Wyrzyska nr. 27**, podaje do publicznej wiadomości, że dnia 14 października 1935 r. o godz. 9 przedpoł. przystąpi do opisu i oszacowania nieruchomości **Zahartowo**, tom, 1, karta 11, do której skierowana została egzekucja w poszukiwaniu wierzytelności w kwocie 2.540.69 zł., przypadającej wierzycielowi **Państwowemu Bankowi Rolnemu, Oddz. w Poznaniu** od dłużnika **Jakóba Mrotka** i wzywa wszystkie osoby, nieuczestniczące w postępowaniu, aby przed ukończeniem opisu zgłosiły swoje prawa do wymienionej nieruchomości lub jej przynależności, jeżeli prawa tych osób stanowią przeszkodę do egzekucji.

**Lobżenica**, dnia 12 września 1935 r.

**Urzednik stanu cywilnego!**

(—) **Józef Westphal**.

Niniejszem podaję Szanownej Publiczności do łaskawej wiadomości, że z dniem

**24 września do 24 października r. b. urządzam  
bezpłatny kurs robót ręcznych**  
szydełkiem i na drutach z wełny

**„Włókno Polskie Warszawa”**

szydełkiem i na drutach z wełny

ZNAK OCHR.



8560

Z poważaniem **Marian Jusza** Budgoszcz, Stary Rynek 10. Telefon 11-28.

Gdy eleganckim pragniesz być,  
noś bieliznę marki **OPUS**  
a gdy oszczędnym pragniesz być,  
noś bieliznę marki **OPUS**  
albowiem  
koszule i kołnierzyki marki  
wyrabiane są z pierwszorzędnym  
materiałom i wyróżniają się swą  
trwałością.

**OPUS**  
**OPUS**  
**OPUS**

**Hurtownia Drzewa „POLMAT”**  
B. Mundlak i S-ka

Gdynia, Skwer Kościuszki 17. Tel. 2643.

Gdańsk, Schellmühlerweg 9. Tel. 276.33

Wszelkie materiały budowlane i stolarskie. Dyktki i forniry krajowe i zagraniczne. Skrzynki wszelkiego rodzaju.

**Hotel „Das Deutsche Haus”**

Gdańsk Właśc. Henryk Giessow & Co. Gdańsk  
Po skończonej przebudowie, powiększeniu i renowacji kawiarni i lokalu otwo-  
rzyliśmy z dniem 19 września 1935 r.

**Kawiarnia „Deutsches Haus”**

z własną cukiernią. Popołudniu do 6-tej ceny male, od 6-tej codzień ARTYSTYCZNY KONCERT  
KAPELI RÜTHERSA. **Stołarnia na 1-szem piętrze.** Wykwintne obiady, potrawy  
à la carte po cenach niskich, wielokrotnie premjowana kuchnia

w „Palais Royal”

nał codziennie TAŃCE i WYSTĘPY KABARETOWE. Każdej niedzieli popołudniu HERBATKA  
Z TAŃCAMI. W każdy czwartek popołudniu godzina kawy Pani Domu z pełnym programem.  
Sale na 10 do 150 osób dla ślubów, zabaw, konferencji i t. d.

„Der Stadtkrug” Bezkonkurencyjny lokal dla przyjezdnych.  
8544 Kuchnia urozmaicona. Ceny bardzo niskie.

1214/35.

PRZETARG.

8517

24 września o godz. 10-tej sprzedaje przy ul. Wy-  
bickiego 9 przymusowym przetargiem za gotówkę:  
6 pomników

(—) Brunon Duplicki,  
komornik Sądu Grodzkiego w Toruniu,  
ul. św. Jakóba 7.

**Meble**

wielki wybór  
niskie ceny  
solidne wykonanie

7719

tylko w firmie

**BRACIA TEWS**  
Toruń, ulica Mostowa 30

ZA 7791

nadesłane nam Świadczenia Tymczasowe  
**3% Pożyczki Inwestycyjnej**  
JUŻ

można nabywać w równowartości najnowo-  
czeńsze **RADJOAPARATY** lampowe  
gwarantowane na okres 2 lat.

Polskie Zakłady **RADJO-PHONET**  
Gdynia, ul. Starowiejska 3, tel. 20-37.  
Dokładne prospekty wysyłamy bezpłatnie na żądanie.

**Sklep M.Z.E.**

przoduje w udzielaniu najdogodniejszych wa-  
runków spłat: **Bez weksli!**

**Radjoodbiorniki** Modele 1936: Philips  
Electrit, Telefunken

**Kuchenki, piekarniki, warki do łaźni**  
**Żelazka, żyrandole, piecyki**

**MIEJSKIE ZAKŁADY ELEKTRYCZNE W GDYNI**  
ul. Starowiejska 48 I ptr. Tel. 24-67.

8552

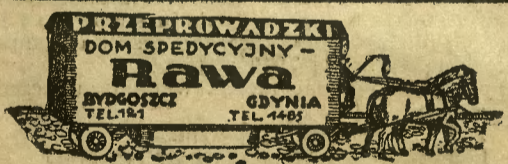
**NOWOŚCI SEZONU 1936 r.**

**RADJO-ODBIORNIKI**

PAŃSTW. ZAKŁADÓW RADJOTECHNICZNYCH  
PHILIPS  
NATAWIS ukazały się już w sprzedaży!

**RATY OD 13,60 zł. MIESIĘCZNIE!**

Ceny ściśle fabry-  
czne. W firmie **Dom Handlowy A. Lietz**  
TCZEW, Kościuszki 1.  
Prospekty wysła się bezpłatnie! 8505



**Bardzo tanio  
i szybko**

wykonuje

**wszelkie druki  
barwne i zwykłe**

**Somorska  
Drukarnia Rolnicza s. A.**  
Toruń, Bydgoska 56

Oryginalny  
**RUBEROID**

Najlepszy i najtańszy materiał do krycia dachów  
Od 40 lat we wszystkich krajach najlepiej zaprowa-  
dzony. Odporny na działania atmosferyczne — bezwonny.  
Przy upale nie ścieka. Ryiny dachowe są zawsze czyste.  
Zużyje go można do każdego dachu, bez różnicy pochy-  
łości. Dobry środek izolacyjny na ciepło i mroz. „Ru-  
beroid” przez szereg lat nie wymaga konserwacji. —  
Zniżka premji assekuracyjnych, gdyż „Ruberoid” należy  
do gatunku twardego dachu.

„IMPREGNACJA” Sp. z o. o. Fabryka Ruberoidu  
BYDGOSZCZ

Każda rolka oryginalnego Ruberoidu jest zaopatrzo-  
na wewnątrz stemplem „RUBEROID”

**Zakład optyczny**

**Oskar Meyer** właśc.  
Jatkińska i Zelle  
zał. 1899 Bydgoszcz, ul. Gdanska nr. 21. tel. 13-89

**Sumienne wykonanie  
wszystkich okularów.**  
Fachowa i rzetelna obsługa. 8494

**BYDGOSZCZ**

**Meble**

artystyczne najkorzystniej  
kupisz w fabryce mebli  
**Ł. Bronikowski i Syn,**  
Bydgoszcz, Nakiełska  
135, telefon 3158.  
6475

**Polecam  
moje piękne  
pianina  
forteplany**

tylko 1.88 długie, po najniższych  
cenach i na najdogodniejszych  
warunkach. Ekspert do wszyst-  
kich części świata. (5888)

**B. Sommerfeld**  
Bydgoszcz  
ul. Śniadeckich 2.

**Ładny**

pokój z biurkiem i maszyną  
do pisania potrzebny. Oferty  
do administracji „Dnia Byd-  
goskiego” Bydgoszcz pod  
„Światło”. 8536

**Pianina**

nieosiągniętej jakości  
na raty po złotych 50.—  
poleca

**O. Majewski**

Fabryka Pianin  
Bydgoszcz,  
ul. Kraszewskiego 10.  
Tel. 2060  
(obok ul. Grunwaldzkiej 141)

**FUTRA**

najdroższe, odpowiednio  
wykonuje popularny  
w Bydgoszczy

stuprocentowy fachowiec  
**Stanisław Rudak,**  
Dworcowa 70. (6685)

**Kursy Samochodowo-  
Motocyklowe**

**Z. KOCHANSKIEGO**

Bydgoszcz, 3 Maja 20a  
Telefon 11-85



Nowe kursy (sesyjne)  
po zmniejszonych cenach, dla osób  
przedpoborowych 25% zniżki.

**Myśliwi**

polują tylko bronią i nabo-  
jami Fmy „Hubertus”  
Bydgoszcz, ul. Grodzka 8  
(róg Mostowej). Fachowa  
naprawa broni. Telef. 36:52.  
7546

**Tarcze zapędowe,**

kleszcze stolarskie, ręczki  
do pil, masowe wyroby  
drobne Herkules, Bydgoszcz  
telef. 30—93. 7418

**ROZNE**

**Stynny**

Jasnovidz Osowicki z Warszawy  
w transie powie Twa przesz-  
łość, przyszłość, teraźniejszość,  
szczęśliwą wygraną  
gdzie nabyć, daje cenne po-  
rady. Honorarium złoty od  
sprawy, listownie znaczkami.  
Wysyła horoskopy.  
Osobiście 9—2, 3—8 Kraków  
Tomasza 15/2. 7710

**Nowości**

w materiałach  
wełnianych  
w olbrzymim wyborze  
poleca

**F-a BŁAWAT**

Toruń — Szeroka 36  
6026 Telef. 22—24

**Najnowsze**

**Radio-odbiorniki!**

Lampy radiowe  
w cenie znacznie  
obniżonej. Repe-  
racje przeprowa-  
dza się szybko  
i tanio!

**Adolf Kunisch**  
Grudziądz, Toruńska 4  
Tel. 1596. 8530

**Stynny Jasnovidz**

Osowicki z Warszawy  
w transie somnambolicznym  
przewidzi Twa przeszłość, przy-  
szłość, teraźniejszość, szcze-  
śliwy numer loteryjny, gdzie  
go nabyć, określa charakter z  
listów i fotografii. Daje cenne  
porady. Napisz dzień, rok uro-  
dzenia. Honorarium 1 zł od  
sprawy znaczkami. Wysyła  
horoskopy. Kraków, ul. św.  
Tomasza 15/2. 8298

**Fenomen XX wieku**

Jasnovidzka medjum  
prof. Dumęta 8292

wykrywa zbrodnie, kra-  
dzieże, zepalone osoby,  
odkrywa skarby, choroby,  
jak zdobyć miłość pożada-  
nej osoby, wysyła horos-  
kopy, szczególne numery  
loteryjne gdzie go nabyć,  
talizmany szczęścia także  
z listów i fotografii. Pobie-  
ra 1 zł. 25 gr. znaczkami.  
Kraków, Florjańska 21-6.

**Wapno budowl.**

**Cement portl.**  
**Trzcinie sufit.**  
**Gips etc.**

polecamy po cenach  
najtańszych

**BRACIA PICHERT**

Sp. z o. o.  
Toruń, tel. 1627 i 1679  
Chelmza, tel. 14  
Chojnice, tel. 211

**GDANSK**

**Kabriolet**

8-cylindrowy, 2-osobowy,  
2 siedzenia zapasowe, karo-  
serja aerodynamiczna ory-  
ginalna. Model 1935 prawie  
nowy 12.500 km.

**Austin**

Roadster, 2-osobowy,  
Model 1935, prawie nowy,  
2500 km. — okazynie do  
sprzedania. Również więk-  
sza ilość samochodów uży-  
wanych w różnych cenach.  
Pokaż i bliższe informacje  
na żądanie.

Danziger Ständige Automobilmesse  
Stare Targi Samochodowe  
Gdańsk, Brotbankengasse 37  
Tel. 24238 i 24215. 8485

**Damska i męska bielizna**

jedwabna i trykotowa, bluzki, pulowery, parasole, torebki, pończochy, rękawiczki, wstążki, przybory do stroju i krawieczyzny, żurnale i wykroje.

**S. KAŁAMAJSKI**

**Wróciłem**

**Dr. W. Kopczyński, Gdańsk**

I. Damm 22/23, róg Breitgasse, 8455

Liczba czynności: 1. K. 7/30. 8562

**PRZETARG PRZYMUSOWY.**

Nieruchomość położona w Barłomiu i w chwili uczynienia wpisu o przetargu zapisana w księdze gruntowej Barłomino, karta 8 i 9 na imię Zygmunta Hempla z Barłomina, obecnie w Warszawie, ul. Rozbrat 32 m. 2., tudzież wydzielona po wdrożeniu postępowania egzekucyjnego z nieruchomości Barłomino, k. 8 — nieruchomość Barłomino k. 10, stanowiąca obecnie własność hipoteczną Banku Ziemiańskiego w Warszawie (w likwidacji) zostaną w drodze egzekucji dnia 30 listopada 1935 r. o godz. 10 przed południem wystawione na przetarg przed niżej oznaczonym Sądem, pokój nr. 8.

**Opis nieruchomości:**

I. Barłomino, k. 8 — majątek rolny o obszarze 905,63,03 ha i czystym dochodzie rocznym, stanowiącym podstawę podatku gruntowego, 1,077 talarów 12 groszy.

II. Barłomino, k. 9, przedsiębiorstwo cegielniarne, obszaru 8,32,18 ha o czystym dochodzie rocznym z roli 11 talarów 07 groszy, jako podstawie podatku gruntowego.

III. Barłomino, k. 10, rola, łąk, pastwiska, las, o łącznym obszarze 291,94,50 ha i czystym dochodzie rocznym, jako podstawie podatku gruntowego 489 talarów, 24 groszy.

Wzmiankę o przetargu zapisano w księdze gruntowej dnia 25 września 1930 r.

Niniejszem wzywa się wszystkich, których prawa w chwili zapisania wzmianki o przetargu nie były w księdze gruntowej uwidocznione, aby się z nimi zgłosili najpóźniej w dniu przetargu, przed wezwaniem do wnoszenia ofert, i prawa te uprawdopodobnili, gdyby wierzyli im przeczył. W razie niezastosowania się do powyższego wezwania, prawa te przy oznaczeniu najniższej oferty nie zostaną wcale uwzględnione, a przy rozdziale ceny kupna dopiero po rozstrzygnięciu wierzyciela i innych prawach.

Zaleca się dwa tygodnie przed terminem podać na piśmie albo do protokołu sekretarza sądowego dokładne obliczenie swych roszczeń w kapitale, odsetkach, kosztach wypowiedzenia i kosztach sądowego dochodzenia swych praw, oraz oznaczyć pierwszeństwo, którego się żąda.

Tych, którym służy prawo sprzeciwienia się przetargowi, wzywa się, aby przed udzieleniem przybięcia targu postarali się o umorzenia lub zawieszenie postępowania, gdyż inaczej prawo ich odnosić się będzie zamiast do nieruchomości, tylko do uzyskanej ceny kupna.

Wejherowo, dnia 6 września 1935 r.  
Sąd Grodzki.

**TITANIC ELEKTRIT**



JEDYNY W SWOIM RODZAJU MAŁY ODBIORNIK O WIELKIM EFEKcie



3-CI ZAKRES FAL NIEODZOWNY WARUNEK NOWOCZESNOŚCI

PIĘKNY GŁOŚNIK DYNAMICZNY!  
Z serii jubileuszowej 1935/1936!  
DO NABYCIA WE WSZYSTKICH RADJOSKŁADNICACH W KRAJU

**Parcelacja Dóbr Próchnowo pow. Chodzież**

Na podstawie zezwolenia właściwych władz sprzedawać się będzie parcele dowolnej wielkości do 20 hektarów, również z budynkami i zasiewami z folwarków:

**Tereska, Ofelja, Witkowiec, Klaudja i Dzewoklucz**  
Ziemia przeważnie pszenno-buraczana bez długów. Warunki kupna korzystne, indentyjne jak w Państwowym Banku Rolnym i to: wpłata gotówkowa 25% do 35% ceny kupna, reszta na długoterminowy kredyt względnie przejęcie pożyczki amortyzacyjnej 4 1/2% Banku Rolnego.

Terminy parcelacyjne odbywać się będą w każdą sobotę w kancelarii Dóbr Próchnowo o godz. 13-tej

Informację udziela ZARZĄD DÓBR w Próchnowie

**Biuro Parcelacyjne LUDWIK GNIEWOSZ w Poznaniu**

ul. 3-go Maja Nr. 6. tel. 55-77

**„PAGED”**

**Polska Agencja Eksportu Drewna**

Sp. z o. o. 4618

Centrala w Gdyni. Oddział w Gdańsku

**Gdańsk, Holzmarkt 24**

Adres telegraficzny: „PAGED”

Telefon zbiorowy 224 51 — Code: Zebra 3 rd & 4th Edition

Przeladunek i składowanie drewna wszelkiego rodzaju.

Bocznice kolejowe. Place wodne. Tartak slipowy

Sprzedż komisowa wszelkiego rodzaju drzewa tartego, budowlanego i dykty

SKŁADNICE:

**G D Y N I A**

ul. Morska 52.

**G D A Ń S K - W R Z E S Z C Z**

(Langfuhr) Kastanienweg 4.

Sygnatura: Km. VII. 1531/34.

8556

**OBWIESZCZENIE O LICYTACJI NIERRUCHOMOŚCI.**

Komornik Sądu Grodzkiego w Bydgoszczy rewiru VII. Stefan Kapuściński, mający kancelarię w Bydgoszczy, ul. Sniadeckich nr. 21 na podstawie art. 676 i 679 k. p. c. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 21 listopada 1935 r. o godz. 11-tej w Sądzie Grodzkim w Bydgoszczy, pokój 3 odbędzie się druga sprzedaż w drodze publicznego przetargu należącej do dłużniczki firmy „Polonia”, Spółdzielnia Spożywców Sp. z o. o. w Bydgoszczy nieruchomości. Nieruchomość miejska położona w Bydgoszczy przy ulicy Zdny nr. 5, składa się z gruntu 810 m. kw., domu mieszkalnego z oficynką, budynku gospodarczego, śpichrza przy ulicy Podolskiej nr. 6 i szopy. Nieruchomość wpisana jest w księdze hipotecznej Sądu Grodzkiego w Bydgoszczy, tom 35, karta 1341 i tamże przechowana jest księga. Nieruchomość oszacowana została na sumę złotych 45.860,—; cena zaś wywołania wynosi 30.573,34 złotych.

Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć rekojmie w wysokości 4.586,— zł.

Rekojmie należy złożyć w gotówce albo w takich papierach wartościowych bądź książeczkach wkładkowych instytucji, w których wolno umieszczać fundusze małoletnich. Papiery wartościowe przyjęte będą w wartości trzech czwartych części ceny giełdowej.

Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowym publicznym obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzekucji i że uzyskały postanowienie właściwego sądu, nakazujące zawieszenie egzekucji.

W ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją wolno oglądać nieruchomość w dni powszednie od godziny 8-ej do 13-ej, akta zaś postępowania egzekucyjnego można przeglądać w sądzie grodzkim w Bydgoszczy, ul. Wały Jagiellońskie nr. 4, sala nr. 3.

Bydgoszcz, dnia 18 września 1935 r.  
Komornik: (—) Stefan Kapuściński.

Zlecenie Nr. 240/8 K.

**TORUN**

**Kapelusze**

damskie najmodniejsze w wielkim wyborze poleca tania. Przeróbki od 50gr. Toruń, Małe Garbary 2. 8565

**Naprawę wszelkich MASZYN ROLNICZYCH**

uskutecznia szybko i tanio  
**Firma „PEDAB”**  
w Toruniu,  
ul. Koszarowa 15/17 (1039)

**Mundurki szkolne**

najtańsze i najtrwalsze z materiałów

**F-y „BŁAWAY” Toruń**

Złazoka 36 — Telef. 22-24  
6025

**Prima węgiel**

górnosiąski koks hutniczy, brykiety, drzewo opałowe w szczapach i rębane polecają z dostawą franko dom

**BRACIA PICHERT**

Sp. z o. o.  
Toruń, tel. 1627 i 1679  
Chełmża, tel. 14  
Chojnice, tel. 211 7612

**KANTOROWICZ**

Toruń Nowość 7803  
Bufet a la Hawełka

**MEBLE!**

wszelkiego rodzaju, najtańszej kupujesz tylko. Toruń, Prosta 5. Przekonaj się — Spamiętaj — Powiedz drugiemu. 7721

**MEBLE**

wszelkiego rodzaju w solidnym wykonaniu kupisz najkorzystniej w Fabrycznym Składzie Mebli

**Wincenty Gralewski**

Toruń, ul. Prosta 21. Obsługa rzetelna. 6304

**UWAGI FUTRA**

Toruń, Nowy Rynek 11.

Na nadchodzący sezon przygotowaliśmy orsz wykonujemy fachowo i solidnie ze skór własnych według najnowszych modeli paryskich po cenach najniższych.

Zwiedzenie nie obowiązuje kupna. 7128

**Przeprowadzki**

wysielane wozy meblowe przechowywanie, magazynowanie we własnych jasnych zdrowych składnicach zwózki, wszelkie, kołmi i samochodami wykonuje najtaniej

**Proszę zadać ofertę!**

**Ludwik Szymański**  
rok założ. 1912  
Toruń, Żeglarska 3, tel. 190  
tel. przyw. 1549. (6568)

**Pianina**

pierwszorzędne zagraniczne firmy, w dużym wyborze poleca od 400 zł. Nowo otwarty skład pianin. Fachowe strojenie i reperacje. Toruń, Kopernika 34. 8136

**Kilimy, firany,**

kapy, story i t. p. ręcznej pracy tanio! na długoterminowe spłaty tylko **Piekary 22** Zwiedzenie nie obowiązuje kupna. 8158

**Wielny Robótki Wzory**

poleca **M. Dalkowska**  
Toruń, Szeroka. 8240

**WARSZAWSKI SKŁAD FUTER**

Toruń, Szeroka 7, telef. 13-89  
Polecamy na sezon nadchodzący wielki wybór wszelkiego rodzaju futer. Ceny bezkonkurencyjne. Warunki dogodnie. 7387

**SZTANDARY CHORAGWII**

kościelne i brackie, **ADAMASZKI** jedwabie i przybory do haftu poleca **M. DALKOWSKA**, Toruń, Szeroka 25 Pomoczek Wytwórcza Sztandarów 8239

**Kupie tokarkę**

wielkość I do 1 1/2 mtr. w dobrym stanie. Oferty do Adm. „Dnia Pomorskiego”, Toruń, pod nr. 8068.

**Koniaki Likierzy Rummy Wina**

krajowe i zagraniczne poleca **JAN GRELEWICZ**  
Toruń, Stary Rynek 33/34

**Pulowery Pończochy Skarpetki**

poleca **M. Dalkowska**  
Toruń, Szeroka. 8240

**CHODNIKI**

największy wybór **Karol Steinbach**  
Toruń, Szeroka 5. 7754

**Pończochy Rękawiczki Skarpetki Bielizna Swetry Włny**

8475 poleca po bardzo niskich cenach

**PAWILON POŃCZOCH**

Toruń, Król. Jadwigi 12/14  
Przyjmują asygnaty „Kredytu Księckiego”

**Pianina**

Blüthner, Wolkenhauer oraz inne używane dobrze utrzymane poleca na dogodnych warunkach. Skład Pianin, Toruń, Św. Ducha 14.

**KWIT ABONAMENTOWY.**

Do **Urzędu Pocztowego w**

Zamawiam niniejszem abonament \*) na „DZIEŃ POMORSKI”, „GAZETA MORSKA”, „DZIEŃ GRUDZIADZKI”, „DZIEŃ BYDGOSKI”, „DZIEŃ TCZEWSKI”, na IV. kwartał 1935 r. i proszę należność **zł. 8.67** pobrać przez listowego.

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_  
Miejscowość \_\_\_\_\_ Poczta \_\_\_\_\_

**KWIT POCZTOWY**

Odbiór kwoty **zł. 8.67** tytułem prenumeraty \*) „DZIEŃ POMORSKI”, „GAZETA MORSKA”, „DZIEŃ GRUDZIADZKI”, „DZIEŃ BYDGOSKI”, „DZIEŃ TCZEWSKI” za IV. kwartał 1935 r. potwierdzam.

dnia \_\_\_\_\_

\*) Nienstosowne przekreślić

**KWIT ABONAMENTOWY.**

Do **Urzędu Pocztowego w**

Zamawiam niniejszem abonament \*) na „DZIEŃ POMORSKI”, „GAZETA MORSKA”, „DZIEŃ GRUDZIADZKI”, „DZIEŃ BYDGOSKI”, „DZIEŃ TCZEWSKI”, na miesiąc październik 1935 r. i proszę należność — **zł. 2.89** pobrać przez listowego.

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_  
Miejscowość \_\_\_\_\_ Poczta \_\_\_\_\_

**KWIT POCZTOWY**

Odbiór kwoty **zł. 2.89** tytułem prenumeraty \*) „DZIEŃ POMORSKI”, „GAZETA MORSKA”, „DZIEŃ GRUDZIADZKI”, „DZIEŃ BYDGOSKI”, „DZIEŃ TCZEWSKI” za mies. październik 1935 r. potwierdzam.

dnia \_\_\_\_\_

\*) Nienstosowne przekreślić

# SZWENGRUB-RADJO

autoryzowany punkt sprzedaży odborników PHILIPS-a  
TORUŃ — ŁAZIENNA 17 TEL. 16-65

## TORUŃ

### Komfortowe pokoje

zglaszać do dyrekcji Teatru Ziemi Pomorskiej, Toruń. 8476

### Pokój

umeblowany, duży, słoneczny, od 1. X. do wynajęcia. Toruń, Warszawska 2, m. 2. Oglądać proszę od 4-5. 8404

### Mieszkanie

3 pokojowe z kuchnią do wydzierżawienia. Toruń — ul. Bydgoska 98. 8511

### Mieszkanie

5-cio pokojowe z łazienką, słoneczne, zaraz do wynajęcia. Heyer, Toruń, ul. Szeroka 6. 8566

### Magazyny

przy Nadbrzeziu z boczną do wydzierżawienia.

Turek i Melarski, Toruń, Żeglarska 1. 8557

### Lokal

nadający się na każde przedsiębiorstwo przemysłowe — składający się z 4-ch ubikacji widnych i obszernych do wynajęcia od 1 października. Toruń, Mickiewicza 112. 8510

### Przyjmę

pannę z kaucją do księgarń. Zgłoszenia do adm. „Dnia Pomorskiego” Toruń pod nr. 8514.

### Skład

galanterji i materiałów piśm. z towarem do sprzedania. Oferty pod „3000” do adm. „Dzień Pomorski” Toruń. 8519

### Pianino

krzyżowe czarne znanej firmy zagranicznej dobrze utrzymane sprzedam 750.— Skład Pianin — Toruń, św. Ducha 14. 8523

### Bufet teatralny

do wydzierżawienia od dnia 1. X. 1935. Blizsze informacje w Teatrze Ziemi Pomorskiej Toruń. 8521

### Radjo

Reperacje — Modernizacja, naprawa słuchawek, głośników, akumulatorów, ładowanie. Radjo technika Toruń, ul. Chelmińska 12. Tel. 1347. 8520

### Uwaga

Przystąpiłam jako członek do spółdzielni „Kredyt Kupiecki” i przyjmuję asygnować teże, Waleśka Czubak, Skład wykwiutnego obuwia. Toruń, ul. Szewska 21. 8533

### Pulowery

Trykotaże Rękawiczki

J. Skalski, Toruń, Szeroka 8. 8472

### Noworodki

żądacie trunku przeciwegryźliczego (szczepionki B. C. G.) Polskie Towarzystwo Przeciwegryźlicze w Warszawie dostarcza za zwrotem kosztów przesyłki, niezasadnym bezpłatnie. Wydają lekarze i akuszerki. 4477

## DYKTA KLEJONA „OPATO”

Rozmiar 200/120 cm.  
3 mm. od zł 1,30 za płytę  
4 mm. od zł 1,80 „  
8 mm. od zł 4,80 „  
10 mm. od zł 6,— „  
gwarantowane klejenie. Formiery, skrzynie, listwy.  
7420 GDYNIA, Śląska 13, tel. 26 13.  
GDAŃSK, Hlg. Geistgasse 87, tel. 24111

**Pracownia trykotaży**  
wykonuje solidnie swetry, pończochy na zamówienia, nadrabianie stopek i t. p. Gdynia, ul. Śląska I, blok Z. U. P. U., m. 12. 7415

**Stenotypistka**  
polsko-niemiecka rutynowana zna angielski szuka posady, Zgłosz. „Gazeta Morska” Gdynia pod 4138. 8407

## Lekarz weterynarji Adam Hirsch

ordynuje od 15-18-tej tel. 24-77

Gdynia willa „Tusia” obok „Morskiego Oka” 8551

### Przedstawiciele

dobrych handlowców z gotówką poszukuje poważna firma rybna, celem oddania przedstawicielstwa na ryby wędzone, marynaty, śledzie we wszystkich miastach Polski. Zgł. Gdynia, skrytka poczt. 118. 8550

### Francuska

dypłomowana udziela lekcji francuskiego i niemieckiego. Zgłoszenia do „Gazety Morskiej” Gdynia, pod nr. 4114.

## Meble

w wielkim wyborze i w solidnym wykończeniu po cenach fabrycznych poleca

**Otto Kahrau GRUDZIĄDZ**  
Tel. 1692, Sienkiewicza 16

### Fortepian

za 180 zł. sprzedam. Grudziądz, Ogrodowa 16, m. 5. 8531

### Kurs tańców

salonowych ostatnich nowości bieżącego sezonu rozpoczyna się w piątek, 27 września o godz. 8-mej wiecz. w hotelu „Pod Złotym Lwem” Zgłoszenia przyjmuję Różyńska Grudziądz, Plac 23 Stycznia 22, m. 2. Prywatne lekcje każdego czasu.

**Najwyższy czas zamawiać koks hutniczy**  
najprzebieższej jakości  
**KONCERNU „ROBUR”**  
z koksowni: Gotthard, Wolfgang, Emma, Pokój.  
Dostawy terminowe.  
Przedst. na Okręg Pomorski  
**J. WYSOCKI - Grudziądz**  
ul. Sienkiewicza nr. 28. — Tel. 14-11.

## TCZEW

### Zosiul

Nie martw się, nowa suknia zbyteczna, wystarczy gdy przy twej zmianie przybranie. A najmłodniejsze i gustowne przybrania jak klipsy, klamry, guziki, paski, kolnierze w wielkim wyborze znajdziesz w składzie Towarów Krótkich ST. WOJCIWICZ, Tczew, ul. M. Piłsudskiego po cenach przystępnych. 8258

## GDAŃSK

### Pańską nierzuchomość

czynszowa, większą, w najdogodniejszej okolicy Gdańska postanowiłem w powołać specjalnych okoliczności sprzedać, tylko przy większej zaliczce. Leowy, Gdańsk, Vorstädtischer Graben 1 b. wys. parter. 8489

### Mieszkanie

4 i 5-pokojowe, centr. ogrzewanie, łazienka, balkon, w cichym domu w Gdańsku-Wrzeszczu, ul. Hennersdorferweg 6, od 1. X. 35. do wynajęcia. 8458

### Mieszkanie

w Gdańsku, Sohi chaugas-se 8-11 (w pobliżu dworca i kol. elektr.) 5 pokoi, entre, kuchnia, łazienka, ubikacja dla służącej, piwnica i poddasze, gaz, elektr. światło, centr. ogrzewanie od 1. X. 35 korzystnie do wynajęcia, Informacje: E. & C. Koerner, Gdańsk-Wrzeszcz, telefon 45104 i 42498. 8162

## Gospodarstwo

77-morgowe, nowe maszyny budowlane, z żywym i martwym inwentarzem za cenę 29.000 zł — zaliczka 25.000 zł — sprzedaż lub zamiana na kamienie w W. M. Gdańsku. Wolff, Semlinek, poczta Starogard, stacja kolejowa Piczenica lub Krąg. 8421

## Rzemieślnik

samodzielny, 27 lat, kat., gospodarny, solidny, poszukuje panny z oszczędnościami, celem ożenku. — Oferty do „Gazety Gdańskiej”, Gdańsk, Rynek Kaszubski 21 pod „Solidny”.

## Zgubiony

wykaz osobisty na nazwisko Juljanna Karczewska unieważnia się. 8537

## Meble

pańskie do sprzedania prywatnie z powodu przeprowadki: pokój męski w najmodniejszym wykonaniu artystycznym, modna jadalnia, pokój mieszkalny, pokój dla podłotka złotolakirowany, wspaniałe dywany, serwisy i t. d. Oliwa — Georgstr. 3 I. 8540

## Do sprzedania

albo do wynajęcia natychmiast wolna willa „Lindenhaus” w Oliwie (Zoppotstr. 1) obecnie Adolf Hitlerstr. 116 w parku 5300 qm i ogród, willa, 9 pokoi z ubikacjami, stajnia, garaż, dwa małe mieszkania dla personelu, Kurt Koerner, budowniczy, Tel. 42498 i 45104. 8163

## Modystka

wykonuje eleg. suknie, palta. Gdańsk, Kalkgasse 8 C w. Hansaplatz Wodtke prt.



**Persil**  
PIERZE, BIELI; DEZYNFEKUJE  
Do moczenia bielizny: HENKO, soda do prania i bielienia.

## Tęcza

nie czaruje lecz najlepiej chemicznie czyszczy, pierze, farbuje dlatego wszystko spieszy tylko do „Tęcza”

Farbiarni Pralni chemicznej i parowej  
Gdynia, Świętojańska 35, tel. 3216. Wejherowo Klasztorna 16. 7479

## Budujesz?

Cegły, pustaki, cement, drut, gwoździe, wapno, gips, trzcina, papę, smołę, lepnik, kafle i t. p. materiały kupisz najkorzystniej w firmie **Materiały Budowlane Inż. Edward Wenzlik i S-Ka** GDYNIA, ul. Warszawska 51, tel. 18-35. Żwirownia, przy ul. Nowogrodzkiej. 7175

## Obuwie

wszelkiego rodzaju kupuje się najkorzystniej w **Centrum Obuwia Gdynia**, ul. Świętojańska 62. Śniegowiec ze starego zapasu tylko zł 3,00. właśc. Kazimierz Gabrielewicz. 8553

## Kupię

używany dobrze utrzymany motocykl, Oferty 1905 do „Gazety Morskiej”. Gdynia 8549

## Pokój

duży z urywaniem łazienki do wynajęcia. Gdynia, Starowiejska 7, m. 7. 8548

## Gdynia

Do wydzierżawienia składnica z mieszkaniem i biurem (telefon) plac składowy i szopy — nadająca się na materiały budowlane i opałowe w pobliżu stacji kolejowej w Gdyni. Oferty proszę kierować pod nr. 3828 do „PAK” w Poznaniu

## GRUDZIĄDZ

**Aparat 3-lampowy „Telefunken”**  
pokój damski i piec kapielowy tani sprzedam. 8441  
Wiadomość: Napierała — Grudziądz, Marsz. Focha 22, „Elektrotechnika”.

## Sprzedam

podwozie Brennabor A.S.T. ciężarowy, jak również samochód osobowy Overland. Gardzielewski, Grudziądz, Sobieskiego 13, tel. 1433. 8529

## Dom

nowowbudowany, ogród przy wpłacie 10.000 zł. sprzedam. Dobrobyt, Grudziądz Plac 23 Stycznia 21. 8526

## Do egzaminu maturalnego

6-klasowego z łaciny, greki, niemieckiego przygotowuje kwalifikowany nauczyciel gimnazjum, udzieli też korepetycji. Grudziądz, Kujota 43, m. 2. 8532

## Materiały budowlane

- Portland Cement
- Wapno
- Gips - Kreda
- Trzcina
- Kafle w różnych kolorach
- Marmur
- Szamotowe cegły i mąka
- Płyty kamionkowe glazurowane
- Koryta glazurowane
- Rury glazurowane i cementowe
- Dźwigary
- Gwoździe
- Papa smółcowa i bitumiczna
- Smoła destylowana
- Lepnik-Pak
- Karboleum
- Smoła drzewna
- dostarczają po cenach fabrycznych

## Venzke i Duday Grudziądz

Małomłyńska 3-5. 7325

**5-cio pokojowe mieszkanie** z pełnym konf. zupełnie odnowione, centr. ogrzew. w willi w Sopotach Roonstr. 8, od 1. X. 85 do wynajęcia  
Blizsze wiad. 8541 **Berger, GDAŃSK, Stadigraben 8. Tel. 21250**

**3-pokojowe mieszkanie** kuchnia, łazienka, pokój dla służby, centralne ogrzewanie w Sopotach, przy ul. Wilhelmstr. 54, za 85 zł. do wynajęcia.  
Zgłoszenia na miejscu w godz. 11-1 i 4-6.  
Blizsze informacje  
Gdańsk, Holzmarkt 18, ptr., tel. 26735.

**Willi w Sopotach Oberstadt** Ładne 4-5 pokojowe mieszkanie z łazienką, centr. ogrzew. I. ptr. od 1. XI. albo później do wynajęcia  
Oferty „Gazeta Gdańska”. Gdańsk, Rynek Kaszubski 21, pod „Willi” 8542



Postępowanie cywilizacji.  
— Halo! Sokole Oko! Wołają cię do telefonu.

**OGŁOSZENIA:**  
wiersz milimetryowy na stronie 7-lampowej . . . . . 0,20 zł  
w tekście na pierwszej stronie . . . . . 1,00 zł  
w tekście na drugiej i trzeciej stronie . . . . . 0,80 zł  
w tekście na dalszych stronach . . . . . 0,50 zł  
Drobne za słowo 15 gr. Pierwsze słowo i wyrazy tłustym drukiem liczymy podwójnie.  
Za ogłoszenia sądowe i urzędowe w drobnym składzie 25% drożej.  
Dla poszukujących pracy i nekrologi 25% zniżki.  
Komunikaty 50 gr za wiersz.  
Za ogłoszenia skomplikowane i z zastrzeż. miejsca 20% nadwyżki.  
W W.M. Gdańsku cennik ogłoszeniowy jest identyczny z cennikiem dla Polski, z tym jednak, że rachunki mogą być regulowane w guldenach gdańskich na podstawie notowań Giełdy Gdańskiej z dnia poprzedzającego dzień wpłaty.

**ABONAMENT MIESIĘCZNY WYNOŚI:**  
W ekspedycji miejscowych agencji . . . . . 2,50 zł  
Z odnośnikiem do domu . . . . . 2,80 zł  
Przez pocztę z odnośnikiem do domu . . . . . 2,89 zł  
Pod opaską . . . . . 4,50 zł  
W Gdańsku przez pocztę . . . . . 2,32 zł; przez gońca . . . . . 2,00 zł  
z odbieraniem w administracji wprost . . . . . 1,75 zł  
Zagranicą . . . . . 4,00 zł  
W razie wypadków spowodowanych siłą wyższą (np. przesyłki, w zakładzie, strajki) Administracja nie odpowiada za niedostarczenie pisma.

Redaktor odpowiedzialny:  
Witold Mętnicki, Toruń, ul. Mickiewicza 84.

**U W A G I:**  
Ogłoszenia drobne przyjmujemy wyłącznie za gotówkę. Najmniejsze ogłoszenie drobne liczymy za 10 słów. Ogłoszenia drobne przyjmujemy jedynie do 50 słów, powyżej — liczymy według rozmiaru. Zastrzeżeń miejsca dla ogłoszeń drobnych nie przyjmujemy, dla innych tylko wówczas, gdy za takie zastrzeżenie zostanie zapłacona przewidziana w cenniku 20% nadwyżka. Omyłki, które zasadniczo nie zmieniają treści ogłoszenia, nie upoważniają do żądania zwrotu gotówki, ani też nie zobowiązują Administracji do bezpłatnego powtórzenia ogłoszenia. Uzasadnione reklamacje będą uwzględniane o ile zostaną wniesione do dni 8-miu od daty ukazania się ogłoszenia, lub od daty otrzymania rachunku. Przegłosem śledzaniu należności rabat upada. Za terminowy druk i przepisane miejsce ogłoszenia Administracja nie odpowiada.

Redaktor odpowiedzialny za sprawę W. M. Gdańska: Wilhelm Grimsman, Gdańsk, Kaszubischer Markt 21, I. p. — Redaktor odpowiedzialny na Bydgoszcz: Wacław Górnicki, Bydgoszcz, ul. Marsz. Focha 12. — Redaktor odpowiedzialny na Gdynię: Józef Dobrostański, Gdynia, ul. Kujawska. — Redaktor odpow. na Grudziądz: Wacław Gańcz, Grudziądz, ul. Sienkiewicza 90. — Redaktor odpowiedzialny na Tczew: Wit Włosek, Tczew, ul. Kościuszki 1.  
Wydawca: Pomorska Spółdzielnia Wydawnicza w Toruniu.  
Za ogłoszenia odpowiada Administracja.  
Członkami Pomorskiej Drukarni Rolniczej S. A. w Toruniu.